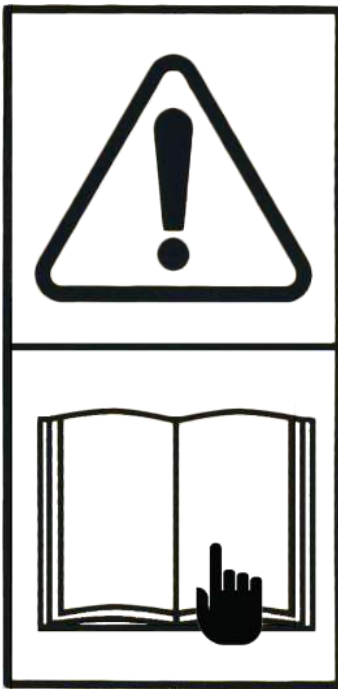


SUEX®



WARNINGS!



AVVERTENZE!



WARNUNGEN!



AVERTISSEMENTS!



ADVERTENCIAS!



AVERTISMENTE!



ADVERTÊNCIAS!



FIGYELMEZTETÉSEK!



UPOZORENJA!



UPOZORNĚNÍ!



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ!



BRĪDINĀJUMS!



TWISSIJET!



VARNINGAR!



UPOZORNENIE!



ЇСПЄЈИМА!



OPOZORILA!



OSTRZEŻENIA!



WAARSCHUWINGEN!



ADVARSLER!



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!



VAROITUKSET!



HOIATUSED!



SUEX®

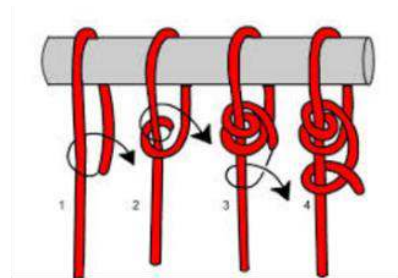


In the - Box Verify ALL Contents

- DPV - correct model and propeller?
- Charger, Charger Cord and Battery?
- Instruction Manual - MUST READ!
- Accessory Kit (bolt snap, rubber band and tow cord);
- Extra items (if ordered): handles, cradles, etc...

Break-In Tips

- Battery may require up to 10 cycles before full capacity achieved.
This is normal;
- Motor brushes sometimes make unusual noises and may require up to 10 hours before broken in. This is normal;
- The Suex scooter's normally shipped weighted for salt water so check ballast prior to use in fresh or salt water;
- Lubricate handle cruise - control screw with marine grease (CRC 666) every 10 dives;
- Lubricate main body o-ring and closing knob screw as needed;
- Do not use any silicon based lubricant;
- Configure diver tow cord, tow cord clip and handles based on diver preference. Hitch and Bowline knots are good choices;
- See various attachment options for attaching the tow cord clip.



Important

- Obtain appropriate DPV training prior to diving!
- Check all DPV functions prior to diving: trigger, speed control, proplock and other options if applicable;
- We recommend a shallow, easy test dive to familiarize yourself with all features and in-water operation;
- READ THE MANUAL! It is very thorough;
- Make sure nose o-ring is installed before immersion!!!!
- Burn testing - if necessary consult owner's manual and Suex website for proper procedure and information;
- Subscribe to our Newsletter at www.suex.it and join the Suex Facebook page to learn about new products, DPV tips and to meet other Fast Lane Divers around the world;
- Contact your local dealer or Suex if you have any questions;
- Have FUN!

English

THIS SUMMARY SHEET DOES NOT REPLACE READING THE COMPLETE MANUAL. ALSO PROVIDED IN ELECTRONIC FORMAT WITH THE UNDERWATER SCOOTER AND AVAILABLE AT www.suex.it

This summary sheet is not a manual and does not substitute an adequate course organized by certified agencies on correct underwater scooter use.

If you do not completely understand how to safely use the underwater scooter or if you have any questions, please contact your instructor or your Suex Authorized Dealer before diving with the scooter.

1. PLEASE CAREFULLY READ THE PROVIDED MANUAL BEFORE USING THE UNDERWATER SCOOTER.

FAILURE TO COMPLY WITH THE INDICATIONS PROVIDED IN THIS SUMMARY SHEET OR IN THE MANUAL OR ANY INCORRECT UNDERWATER SCOOTER USE MAY CAUSE THE USER OR THIRD PARTIES SERIOUS PHYSICAL INJURY OR DEATH IN ADDITION TO PROPERTY DAMAGE.

- **PLEASE READ THE BATTERY CHARGER INSTRUCTION MANUAL CAREFULLY;**
 - **STRICTLY OBSERVE THE BATTERY USE AND MAINTENANCE INSTRUCTIONS.**
2. You need certification by a certified agency to operate underwater scooters using SCUBA and apnea;
 3. Use of the underwater scooter under the influence of alcohol and drugs and in any situation in which psycho-physical conditions are not suited for diving is prohibited;
 4. You must prevent inexperienced, non-certified or minors/children from handling, even accidentally, the underwater scooter or the provided tools;
 5. The underwater scooter is not a toy;
 6. Before driving the scooter, you must know how to use it, with specific reference to the ON/OFF switch, starting trigger, speed regulator and, when installed, the BYPASS device;
 7. The scooter is not a life-saving vehicle. NEVER consider the scooter as an aid in hazardous situations (exclusions apply for dedicated scooters for Rescue and Recovery);
 8. Use of the underwater scooter in overhead environments (cave, mine or wreck penetration) requires specialized training and dive planning;
 9. The scooter could become disabled at the point furthest from the arrival point. The dive plan must consider safe return without using the scooter;
 10. During dives with respiration equipment, do not use the scooter to increase the ascent speed other than the one established for a correct decompression;
 11. During dives with respiration equipment, do not use the scooter to increase the descent speed other than the one necessary for correct psycho-physical balance and settling;
 12. Diving in apnea is a very dangerous activity. Underwater scooter use in apnea could cause serious accidents. Proper training and procedures required;
 13. **DO NOT EXCEED THE MAXIMUM WORKING DEPTH - PLEASE SEE THE INSTRUCTION MANUAL;**
 14. Diving in obstructed and/or muddy and/or suspension environments is very dangerous. Incorrect scooter use in these environments increases diving risks. Diving in these environments requires proper training courses provided by certified agencies;
 15. Avoid collisions when diving;
 16. Do not direct the scooter toward other divers;
 17. Do not direct the conveyor output flow at you;
 18. Do not ride on top of the scooter;
 19. Do not attach the scooter to your tanks or their supports in any way;
 20. Do not attach the scooter to your body, legs, arms or other parts in any way;
 21. Do not use more than one scooter simultaneously;
 22. Do not start the scooter with remote mechanical activation or using body parts other than your hands;
 23. Wear protective gloves;
 24. Please wear a swim-cap or other device which can contain your hair;
 25. Please be careful with any objects such as fishing lines, diving equipment, floating toys or any other thing that may come near the propeller;
 26. The diver's head or other body parts should never be beyond the propeller conveyor where flow is suctioned;
 27. The ON/OFF switch must not be rotated past finger tight in both directions. Applying excessive force will damage switch and is not covered by warranty. Suex recommends finger tight minus ¼ turn;
 28. The closing knob must not be tightened past finger tight. Applying excessive force will damage knob and is not covered by warranty. Suex recommends finger tight minus ¼ turn;

29. Do not leave any scooter battery in a low state of charge for an extended period of time. This will permanently damage the battery and is not covered by warranty. All Suex scooter batteries should be charged following use: please refer to owner's manual;
30. The cruise control knob (select scooters) must be inspected prior to each dive and it must be lubricated as needed to ensure proper operation;
31. In the event the mechanical clutch is activated the user must make sure the propeller is correctly positioned following removal of the obstruction. Improper position could result in propeller separating from the scooter;
32. Do not over-tighten the propeller lock (p-lock) knob. Finger tight only without the use of any tools. Overtightening can damage the knob and is not covered by warranty;
33. Do not place tow cord over the handle or trigger assembly in any way that applies pressure to the assembly. This could damage or result in poor trigger operation;
34. Additional equipment or accessories installed by the user will change buoyancy and handling of the scooter;
35. The main body o-ring must be inspected before every dive and cleaned/lubricated for proper scooter operation. See owner's manual;
36. Failure to inspect the shaft seal on a regular basis or to properly maintain by authorized service center the shaft seal system could result in damage and failure of the scooter and is not covered by warranty. Regular inspection to ensure no objects/debris or leaking of shaft seal fluid is critical to safe operation;
37. The scooter is provided with a safety fuse "cut-off" system to protect the electrical components. When this device is activated, the scooter stops working;
38. Non-Sealed Lead Acid (SLA) batteries have an installed safety "cut-off" system to protect the batteries from over-discharge. When this device is activated, the scooter stops working. Refer to owner's manual for other battery safety cut-off features and reset procedures;
39. Do not remove signal plates;
40. Do not expose the scooter to temperatures higher than 50°C or lower than -30°C;
41. Do not transport the scooter when dismantled or opened. Damage may occur to sealing surfaces;
42. Do not attempt to stop the propeller with your hands;
43. Do not throw it off a boat or the shore;
44. Do not tow it with motor boats;
45. Do not dismantle it;
46. Do not run it dry;
47. Do not wet electrical contacts;
48. Do not short circuit the battery;
49. NEVER open or dismantle any battery pack: injury can occur and warranty will be fully voided;
50. Do not charge the batteries with a battery charger other than the one supplied;
51. Do not start the scooter when holding the propeller or with objects between the blades;
52. Do not remove wires from the connector or invert polarity;
53. Do not get internal scooter parts and batteries wet;
54. Do not use it as a stool;
55. Do not stand on it.
56. Due to their dimensions the Li-ion battery pack of the Suex Scooters cannot be transported on a Passenger Aircraft but they can transport contained in the scooter via "**AIR CARGO**"- **class 9**. Refer to the instruction manual for the applied Requirements.

Suex Li-Ion batteries **have been tested and meet the UN38.3 Requirements for Air Cargo transportation.**

The Nimh or SLA battery packs are allowed for Passenger Aircraft transportation. We in any case suggest to enquire the Airline weather you can transport this kind of batteries because the decision to embark is under their discretion.

Ask Suex for the MSDS document for battery transportation if needed.

IL PRESENTE FOGLIO SINTETICO NON SOSTITUISCE LA LETTURA DEL MANUALE COMPLETO FORNITO IN FORMATO ELETTRONICO ASSIEME ALLO SCOOTER SUBACQUEO E DISPONIBILE SUL SITO www.suex.it

Il presente foglio sintetico non è un manuale e non sostituisce un adeguato corso tenuto da agenzie certificate circa il corretto utilizzo dello scooter in immersione.

Se non capisci completamente come utilizzare in modo sicuro lo scooter subacqueo o hai qualche domanda, contatta il tuo istruttore o il tuo Rivenditore Autorizzato Suex prima di immergerti con lo scooter.

1. **LEGGI ATTENTAMENTE IL MANUALE COMPLETO FORNITO IN DOTAZIONE PRIMA DI UTILIZZARE LO SCOOTER SUBACQUEO.
DISATTENDERE ALLE INDICAZIONI CONTENUTE NEL PRESENTE FOGLIO SINTETICO E NEL MANUALE OVVERO UN NON CORRETTO USO DELLO SCOOTER SUBACQUEO PUO' CAUSARE DANNI FISICI SIA ALL'UTILIZZATORE CHE A TERZE PERSONE ANCHE DI GRAVE ENTITA' O CAUSARE LA MORTE OLTRE A POTER PROVOCARE DANNI A COSE.**
- **LEGGI ATTENTAMENTE IL MANUALE DI ISTRUZIONI DEL CARICABATTERIE;**
- **OSSERVA SCRUPolosAMENTE LE ISTRUZIONI DI UTILIZZO E MANUTENZIONE DELLA BATTERIA.**
2. Per utilizzare lo scooter subacqueo sia con apparecchi di respirazione che in apnea devi essere in possesso di idonea certificazione per la conduzione di veicoli subacquei del genere rilasciata da agenzia qualificata;
3. È vietato utilizzare lo scooter subacqueo sotto effetto di alcool o droghe e in qualsiasi caso in cui le condizioni psico-fisiche non siano adatte a svolgere l'attività di immersione;
4. Evita che persone inesperte o minori possano maneggiare, anche inavvertitamente lo scooter e gli strumenti in dotazione;
5. Lo scooter subacqueo non è un giocattolo;
6. Prima di utilizzare lo scooter devi avere l'assoluta padronanza dello stesso con particolare riguardo all'interruttore ON/OFF, al grilletto di avvio, al regolatore di velocità e, ove presente, al dispositivo BYPASS;
7. Lo scooter non è un mezzo di salvataggio. NON considerare mai lo scooter come un aiuto in situazioni di pericolo (ad esclusione dei mezzi dedicati per Salvataggio e Ricerca);
8. L'utilizzo dello scooter in ambienti ostruiti (grotta, miniera, o penetrazioni in relitti) richiede un training specifico e una appropriata programmazione dell'immersione;
9. Lo scooter può rompersi nel punto più lontano dal quello di arrivo. La pianificazione dell'immersione deve prevedere il rientro in sicurezza senza l'utilizzo dello scooter;
10. Durante le immersioni con apparecchi di respirazione non utilizzare lo scooter per aumentare la velocità di risalita rispetto a quella stabilita per una corretta decompressione;
11. Durante le immersioni con apparecchi di respirazione non utilizzare lo scooter per aumentare la velocità di discesa rispetto a quella necessaria per una corretta compensazione ed 'ambientamento psico-fisico;
12. L'attività di immersione in apnea, è una attività di per sé molto pericolosa, l'uso dello scooter in apnea potrebbe essere causa di gravi incidenti;
13. **NON ECCEDERE LA MASSIMA PROFONDITA' OPERATIVA – VEDI MANUALE ISTRUZIONI;**
14. L'immersione in ambienti ostruiti e/o melmosi e/o soggetti a sospensione è di per sé è molto pericolosa. L'utilizzo scorretto dello scooter in tali ambienti, aumenta il rischio dell'immersione. l'immersione in tali ambienti prevede adeguati corsi di addestramento tenuti da qualificate agenzie;
15. Evita urti durante l'immersione;
16. Non dirigere lo scooter contro gli altri subacquei;
17. Non dirigere il flusso in uscita dal convogliatore verso di sé;
18. Non cavalcare lo scooter;
19. Non fissare in nessun modo lo scooter alle bombole o al loro supporto;
20. Non fissare in nessun modo lo scooter al corpo, gambe, braccia o altre parti;
21. Non utilizzare più di uno scooter contemporaneamente;
22. Non azionare lo scooter con parti del corpo diverse dalle mani;
23. Utilizza guanti di protezione;
24. Indossa una apposita cuffia/ cappuccio o altro dispositivo atto a contenere i capelli;
25. Fai attenzione ad oggetti come cime, lenze da pesca, attrezzature subacquee, giocattoli galleggianti o qualsiasi altra cosa che venisse a trovarsi nelle vicinanze dell'elica;
26. La testa del subacqueo o altre parti del corpo non devono mai trovarsi oltre il convogliatore dell'elica dove avviene l'aspirazione del flusso;
27. L'interruttore ON/OFF deve essere rotato con la sola forza delle dita delle mani in entrambe le direzioni. Applicando una forza eccessiva l'interruttore verrà danneggiato e non sarà possibile la sostituzione in garanzia;

28. Il pomolo di chiusura deve essere chiuso con la sola forza delle dita, applicando una forza eccessiva la chiusura verrà danneggiato e non sarà possibile la sostituzione in garanzia;
29. Non lasciare la batteria dello scooter con una carica residua bassa per un periodo di tempo prolungato. La batteria si potrebbe danneggiare e non sarebbe coperta dalla garanzia. Fare riferimento al manuale d'uso;
30. Il pomolo "cruise control" (presente su alcuni modelli) deve essere ispezionato per la perfetta funzionalità prima di ogni immersione e se necessario va opportunamente lubrificato;
31. Nel caso la frizione meccanica venga attivata assicurarsi che l'elica sia posizionata correttamente dopo aver rimosso le cause che hanno attivato l'intervento della frizione. L'improprio posizionamento dell'elica potrebbe comportare la perdita dell'elica stessa;
32. Non stringere eccessivamente il pomello dell'elica "proplock". Stringere con la sola forza delle dita senza utilizzare attrezzi. Applicando una forza eccessiva il pomolo verrà danneggiato e non sarà possibile la sostituzione in garanzia;
33. Non avvolgere o posizionare la cima di traino sul sistema del grilletto evitando di applicare pressione su detto sistema. Ciò potrebbe danneggiare il grilletto;
34. Equipaggiamenti aggiuntivi od accessori installati dall'utente modificano il galleggiamento e la manovrabilità dello scooter;
35. L'o-ring di chiusura deve essere ispezionato, pulito e lubrificato per il corretto funzionamento dello scooter. Vedi il manuale d'uso;
36. La mancata regolare ispezione delle tenute dell'albero e la mancanza di una regolare manutenzione da parte di un centro autorizzato delle tenute dell'albero potrebbe danneggiare lo scooter e non sarà possibile la riparazione o sostituzione in garanzia. La regolare ispezione e manutenzione delle tenute per verificare che non vi siano oggetti/detriti o perdite di fluido della tenuta dell'albero sono elementi critici per il corretto funzionamento sicuro dello scooter;
37. Lo scooter è dotato di un sistema "cut-off" di sicurezza che protegge i componenti elettrici. Quando questo sistema è attivato lo scooter smette di funzionare;
38. Le batterie diverse da quelle SLA (Sealed Lead Acid) hanno installato a bordo un sistema "cut-off" di sicurezza che protegge la batteria dalla eccessiva scarica. Quando questo sistema è attivato lo scooter smette di funzionare. Fare riferimento al manuale d'uso per le caratteristiche del cut-off e le procedure di ripristino;
39. Non rimuovere le targhette di segnalazione;
40. Non esporre lo scooter a temperature superiori ai 50°C o inferiori a -30°C;
41. Non trasportare lo scooter smontato o aperto;
42. Non tentare di fermare l'elica con le mani;
43. Non lanciarlo dalla barca o dalla riva;
44. Non trainarlo con imbarcazioni o mezzi a motore;
45. Non smontarlo;
46. Non farlo funzionare a secco;
47. Non bagnare i connettori elettrici;
48. Non cortocircuitare la batteria;
49. Non aprire o smontare la batteria, rischio di danni fisici. La garanzia in questo caso verrebbe invalidata totalmente;
50. Non ricaricare le batterie con un carica batterie diverso da quello in dotazione;
51. Non azionare lo scooter trattenendo l'elica o con oggetti tra le pale;
52. Non staccare i cavi dal connettore od invertirne la polarità;
53. Non bagnare le parti interne dello scooter e le batterie;
54. Non usarlo come sgabello;
55. Non salirci sopra con i piedi.
56. Le Batterie Li ion che equipaggiano gli Scooter Suex, a causa delle loro dimensioni, non possono essere trasportate in Aereo passeggeri, ma possono essere trasportate via aerea contenute nello scooter esclusivamente **"AIR CARGO" in classe 9**. Fare riferimento al manuale d'uso per le normative applicate.

Le batterie al Li-Ion che equipaggiano gli Scooter Suex sono state **testate e certificate secondo le Normative UN38.3 per il trasporto via aerea**.

Gli altri tipi di batteria non hanno limitazioni per il trasporto in Aereo passeggeri ma vi consigliamo di sentire preventivamente la Compagnia Aerea poiché la decisione di imbarcare o meno le batterie è a loro discrezione.

E' possibile richiedere a Suex il documento denominato MSDS per il trasporto delle batterie.

Deutsch

Diese Zusammenfassung ersetzt nicht das Lesen des kompletten Handbuchs, das in E-Format mit dem Tauchscooter geliefert wird und auf dieser Website verfügbar ist: www.suex.it

Dieses Informationsblatt ist kein Handbuch und es ersetzt nicht einen von qualifizierten Agenturen gehaltenen Schulungskurs über den korrekten Gebrauch des Tauchscooters.

Wenn Sie den sicheren Gebrauch des Tauchscooters nicht zur Gänze verstanden oder Fragen dazu haben, kontaktieren Sie Ihren Lehrer oder den Suex-Fachhändler, bevor Sie mit dem Scooter tauchen.

1. Lesen Sie aufmerksam das gesamte zur Verfügung gestellte Handbuch, bevor Sie den Tauchscooter gebrauchen.
Eine Missachtung der in dieser Zusammenfassung und dem Handbuch gegebenen Anweisungen oder ein nicht angemessener Gebrauch des Tauchscooters kann zu schweren Verletzungen des Benutzers und Dritter oder auch zu Todesfällen führen sowie Sachschäden verursachen.
- Lesen Sie das Handbuch des Batterieladegerätes;
- Beachten Sie sorgfältig die Anweisungen zur Nutzung und Wartung der Batterie.
2. Wenn Sie den Tauchscooter mit oder ohne Atemgerät gebrauchen wollen, müssen Sie eine von einer dazu autorisierten Agentur erteilte Erlaubnis zum Führen solcher Fahrzeuge haben;
3. Es ist verboten, den Tauchscooter unter dem Einfluss von Alkohol oder Drogen zu gebrauchen sowie in allen Fällen, in denen ein psychophysischer Zustand dem Tauchen nicht angemessen ist;
4. Verhindern Sie, dass Unerfahrene oder Minderjährige den Scooter und seine Instrumente auch unbeabsichtigt handhaben;
5. Der Tauchscooter ist kein Spielzeug;
6. Bevor Sie den Scooter in Gebrauch nehmen, müssen Sie ihn absolut sicher beherrschen können, und zwar insbesondere den Schalter ON/OFF, den Anlasser, den Geschwindigkeitsregler und, so vorhanden, die BYPASS-Vorrichtung;
7. Der Scooter ist kein Rettungsgerät. Betrachten Sie den Scooter NIE als ein Hilfsmittel in Gefahrensituationen (ausgenommen Mittel, die für Rettungs- und Forschungszwecke bestimmt sind);
8. Die Verwendung der Scooter in nicht offenem Umfeld (Höhlen, Bergwerke, Eindringen in Wracks) erfordert eine spezielle Ausbildung und eine angemessene Vorbereitung des Tauchgangs;
9. Der Scooter kann in vom Ziel am weitesten entfernter Lage eine Panne haben. Ihr Tauchplan muss einer sicheren Rückkehr auch ohne den Einsatz des Scooters versehen;
10. Verwenden Sie den Scooter beim Tauchen mit Atemgeräten nicht, um die Geschwindigkeit des Aufstiegs gegenüber der einer korrekten Dekompression zu beschleunigen;
11. Verwenden Sie den Scooter beim Tauchen mit Atemgeräten nicht, um die Sinkgeschwindigkeit gegenüber der einer korrekten Druckanpassung und der psychophysischen Akklimatisierung zu erhöhen;
12. Tauchen ohne Geräte ist an sich schon sehr gefährlich und der Gebrauch des Scooters in Apnoe kann zu schweren Unfällen führen;
13. Nicht unter die maximale zum Gebrauch vorgesehene Tiefe gehen - Siehe Handbuch;
14. Das Tauchen in Gebieten mit Hindernissen, Schlammablagerung und Schwebestoffaggregaten ist an sich schon sehr gefährlich. Umgebungen verstopft und / oder schlammigen und / oder unterliegen Suspension selbst ist sehr gefährlich. Der unsachgemäße Gebrauch des Scooters in solchen Gebieten erhöht das Risiko des Tauchens. Das Tauchen in solch einem Umfeld verlangt angemessene, von dafür qualifizierten Agenturen gehaltene Schulungskurse;
15. Vermeiden Sie Stöße während des Tauchgangs;
16. Steuern Sie den Scooter nicht gegen andere Taucher;
17. Lenken Sie den aus der Förderwendel ausströmenden Strahl nicht auf sich;
18. Den Scooter nicht reiten;
19. Befestigen Sie den Scooter auf keine Weise an den Sauerstoffflaschen oder dem Träger;
20. Befestigen Sie den Scooter auf keinem Fall an Rumpf, Beinen, Armen oder anderswo am Körper;
21. Verwenden Sie nicht mehr von einem Scooter zur selben Zeit;
22. Bedienen Sie den Scooter ausschließlich mit den Händen;
23. Verwenden Sie Schutzhandschuhe;
24. Bedecken Sie Ihr Haar mit einer Kappe oder einem anderen geeigneten Kopfschutz;
25. Achten Sie auf Gegenstände wie Seile, Angelschnüre, Tauchausrüstungen, herum schwimmendes Spielzeug und überhaupt alles, was in die Nähe des Propellers kommen könnte;
26. Der Kopf des Tauchers oder andere Körperteile dürfen nie über die Förderwendel des Propellers, a dem der Strom angesaugt wird, hinausragen;
27. Der Schalter EIN/AUS-Schalter darf ausschließlich mit der Kraft der Finger in beide Richtungen gedreht werden. Wenn übermäßige Kraft angewandt wird, kann der Schalter beschädigt werden und es ist dann nicht möglich, ihn unter Garantie zu ersetzen;

28. Der Feststellknopf muss mit bloßer Fingerkraft geschlossen werden. Wenn übermäßige Kraft angewandt wird, kann der Schalter beschädigt werden und es ist dann nicht möglich, ihn unter Garantie zu ersetzen;
29. Die Batterie des Scooters darf nicht für einen längeren Zeitraum mit geringer Restladung verbleiben. Die Batterie könnte dadurch Schaden leiden und wäre nicht durch die Garantie abgedeckt. Lesen Sie diesbezüglich die Bedienungsanleitung;
30. Der Knopf "Cruise Control" (bei einigen Modellen vorhanden) sollte vor jedem Tauchgang auf sein perfektes Funktionieren geprüft und wenn nötig angemessen geschmiert werden;
31. Wenn die mechanische Kupplung aktiviert wird, ist sicherzustellen, dass die Antriebsschraube nach dem Entfernen der Ursachen, die das Eingreifen der Kupplung ausgelöst haben, angemessen positioniert ist. Eine falsche Stellung der Antriebsschraube könnte zu ihrem Verlust führen;
32. Den Knopf "proplock" der Antriebsschraube nicht allzu fest anziehen. Er ist mit bloßer Fingerkraft anzuziehen, ohne Werkzeug zu benutzen. Wenn übermäßige Kraft angewandt wird, kann der Knopf beschädigt werden und es ist dann nicht möglich, ihn unter Garantie zu ersetzen;
33. Das Schleppseil nicht an der Anlasseranlage aufwickeln und Druck auf diese Anlage vermeiden. Es könnte den Anlasser beschädigen;
34. Sonderausstattung oder vom Benutzer montiertes Zubehör ändern Sie die Schwimmfähigkeit und Manövrierbarkeit des Scooters;
35. Der O-Ring des Verschlusses muss für den korrekten Betrieb des Scooters überprüft, gereinigt und geschmiert werden. Siehe Bedienungsanleitung;
36. Wenn die Abdichtung der Antriebswelle nicht regelmäßig geprüft und von einer autorisierten Werkstatt gewartet wird, kann das zu einer Beschädigung des Scooters führen, für die eine Reparatur oder ein Ersatz im Rahmen der Garantie nicht gegeben sind. Eine regelmäßige Inspektion und Wartung der Abdichtungen, um sicherzustellen, dass sich keine Gegenstände/Bruchstücke verfangen haben, oder Flüssigkeit aus der Lagerung der Antriebswelle austritt, sind von entscheidender Bedeutung für das korrekte und sichere Funktionieren des Scooters;
37. Der Roller ist mit einem Cut-off-Sicherungssystem zum Schutz der elektrischen Komponenten ausgestattet. Wenn dieses System aktiviert ist, schaltet sich der Scooter aus;
38. Andere als SLA-Batterien (Sealed Lead Acid) verfügen über ein Cut-off-Sicherungssystem, das die Batterien vor zu starkem Entladen schützt. Wenn dieses System aktiviert ist, schaltet sich der Scooter aus. Zu den Eigenschaften des Cut-off und seinem Wiederherstellen: siehe Bedienungsanleitung.
39. Die Signalschilder nicht entfernen;
40. Den Scooter keinen Temperaturen über 50°C und unter -30°C aussetzen;
41. Den Scooter nicht demontiert oder geöffnet transportieren;
42. Nicht versuchen, den Propeller mit der Hand anzuhalten;
43. Den Scooter nicht vom Boot oder dem Ufer aus starten;
44. Ihn nicht mit motorbetriebenen Booten schleppen;
45. Ihn nicht zerlegen;
46. Ihn nicht am Trockenen laufen lassen;
47. Die elektrischen Anschlüsse nicht nass werden lassen;
48. Die Batterie nicht kurzschließen;
49. Die Batterie NICHT öffnen oder entfernen, denn dabei besteht Verletzungsgefahr. Die Garantie würde in diesem Fall völlig annulliert;
50. Die Batterien nicht mit einem anderen als dem mitgelieferten aufladen;
51. Den Scooter nicht mit angehaltenem Propeller oder Objekten zwischen den Propellerflügeln laufen lassen;
52. Das Kabel nicht aus der Buchse lösen oder umpolen;
53. Die inneren Teile des Scooters und die Batterien nicht nass werden lassen;
54. Ihn nicht als Hocker verwenden;
55. Nicht mit den Füßen darauf steigen.
56. Die Li-Ionen-Batterien der Suex Scooter können wegen ihrer Größe nicht in einem Passagierflugzeug transportiert werden, sondern ausschließlich mit dem Scooter zusammen mit **"AIR CARGO" der Klasse 9**. Bitte konsultieren Sie die Bedienungsanleitung bezüglich der entsprechenden Vorschriften. Die Li-Ionen-Batterien, die mit dem Suex Scooter geliefert werden, wurden **gemäß UN38.3 für Lufttransport geprüft und zertifiziert**. Die anderen Batterietypen haben keine Einschränkungen für Passagierflugzeuge, es wird jedoch empfohlen, sich vor Abflug bei der Fluggesellschaft zu informieren da es in deren Ermessen liegt, ob Batterien mitgeführt werden dürfen oder nicht. Das Dokument MSDS für den Transport von Batterien kann bei Suex angefordert werden.

CETTE FICHE SYNTHÉTIQUE NE SUBSTITUE PAS LA LECTURE DU MANUEL COMPLET FOURNI SOUS FORMAT ÉLECTRONIQUE AVEC LE SCOOTER EN PLONGÉE ET DISPONIBLE SUR LE SITE www.suex.it

Cette fiche synthétique n'est pas un manuel et ne substitue pas un cours approprié tenu par des agences certifiées concernant l'utilisation du scooter en plongée.

Si vous ne comprenez pas entièrement comment utiliser en toute sécurité le scooter en plongée et vous avez quelques questions à poser, vous pouvez contacter votre instructeur ou votre Revendeur Agréé Suex avant de plonger avec le scooter.

1. **LIRE ATTENTIVEMENT LE MANUEL COMPLET FOURNI EN DOTATION AVANT D'UTILISER LE SCOOTER EN PLONGÉE.**
NE PAS SUIVRE LES INDICATIONS PRÉSENTES DANS LA FICHE SYNTHÉTIQUE ET DANS LE MANUEL C'EST-À-DIRE UNE UTILISATION IMPROPRE DU SCOOTER EN PLONGÉE POURRAIT CAUSER DES BLESSURES TRÈS GRAVES SOIT À LA PERSONNE QUI L'UTILISE QU'À D'AUTRES PERSONNES OU CAUSER LA MORT OUTRE À PROVOQUER DES DOMMAGES MATÉRIELS.
 - **LIRE ATTENTIVEMENT LE MANUEL D'INSTRUCTIONS DU CHARGEUR ;**
 - **OBSERVER SCRUPULEUSEMENT LES INSTRUCTIONS D'UTILISATION ET MAINTENANCE DE LA BATTERIE.**
2. Pour utiliser le scooter en plongée soit avec des appareils de respiration qu'en apnée vous devez être en possession d'une certification appropriée pour la conduite des véhicules sous-marins délivrée par une agence qualifiée;
3. Il est interdit d'utiliser le scooter en plongée sous l'effet d'alcool ou de drogues et dans tous les cas où les conditions psychophysiques ne sont pas adaptées à effectuer une activité de plongée;
4. Il faut éviter que des personnes inexpérimentées ou des mineurs puissent manipuler, même, étourdimement le scooter et les instruments en dotation;
5. Le scooter en plongée n'est pas un jouet;
6. Avant d'utiliser le scooter vous devez avoir une maîtrise absolue du même avec une grande attention concernant interrupteur ON/OFF, le démarreur, le régulateur de vitesse et, où c'est présent, le dispositif BYPASS;
7. Le scooter n'est pas un moyen de sauvetage. NE JAMAIS considérer le scooter comme une aide dans des situations de danger(à l'exclusion des moyens dédiés au Sauvetage et Recherche);
8. L'utilisation du scooter dans des endroits obstrués (grotte, mine, ou exploration dans des épaves) demande un entraînement spécifique et une appropriées programmation dans la plongée;
9. Le scooter pourrait se casser au point le plus éloigné de celui de l'arrivée. La planification de la plongée doit prévoir une rentrée en sécurité sans l'utilisation du scooter;
10. Pendant les plongées avec des appareils de respiration il ne faut pas utiliser le scooter pour augmenter la vitesse de remontée par rapport à celle établie pour une correcte décompression;
11. Pendant les plongées avec des appareils de respiration il ne faut pas utiliser le scooter pour augmenter la vitesse de descente par rapport à celle nécessaire pour une correcte compensation et acclimatation psychophysique ;
12. L'activité de plongée en apnée, est une activité en elle-même plutôt dangereuse, l'utilisation du scooter en apnée pourrait causer de graves accidents.
13. **NE PAS DÉPASSER LA PROFONDEUR MAXIMALE – VOIR LE MANUEL D'INSTRUCTIONS;**
14. La plongée dans des endroits obstrués et/ou boueux et/ou exposés à une suspension est en elle-même plutôt dangereuse. L'utilisation incorrecte du scooter dans de tels endroits, augmente le risque de plongée. La plongée dans ces endroits prévoit des cours spécifiques de formation tenus par des agences qualifiées;
15. Il faut éviter des chocs pendant la plongée;
16. Ne pas diriger le scooter vers d'autres plongeurs;
17. Ne pas diriger le débit de sortie du convoyeur vers soi même;
18. Ne pas chevaucher le scooter;
19. Ne pas fixer en aucun cas le scooter aux bouteilles et à leur support;
20. Ne pas fixer en aucun cas le scooter au corps, aux jambes, aux bras ou autres parties du corps;
21. Ne pas utiliser plus d'un scooter à la fois;
22. Ne pas démarrer le scooter avec des parties du corps qui ne sont pas les mains ;
23. Utiliser des gants de protection;
24. Porter un casque spécial/ capuchon ou autre dispositif capable de contenir les cheveux;
25. Faire attention aux objets comme par exemple cordages, lignes de pêches, appareils de plongée, jouets flottants ou tout autre chose qui se trouverait à proximité de l'hélice;
26. La tête du plongeur ou d'autres parties du corps ne doivent jamais se trouver au-delà du convoyeur de l'hélice où se produit l'aspiration du débit;

27. L'interrupteur ON/OFF doit être tourné seulement avec la force des doigts dans les deux directions. Si on applique une force excessive l'interrupteur pourrait être endommagé et une substitution en garantie ne serait plus possible;
28. La poignée de fermeture doit être fermée seulement avec la force des doigts, si on applique une force excessive la fermeture pourrait être endommagée et une substitution en garantie ne serait plus possible;
29. Ne pas laisser la batterie du scooter avec une faible charge pour un temps trop prolongé. La batterie pourrait être endommagée et ne serait plus sous garantie. Faire référence au manuel d'utilisation;
30. La poignée "cruise control" (présente sur certains modèles) doit être contrôlée pour une parfaite fonctionnalité avant chaque plongée si c'est nécessaire il faut la lubrifier correctement;
31. Au cas où l'embrayage mécanique serait actionné il faut s'assurer que l'hélice soit positionnée correctement après avoir éliminé les causes qui ont actionné l'intervention de l'embrayage. Un mauvais positionnement de l'hélice pourrait causer la perte de l'hélice même;
32. Ne pas trop serrer la poignée de l'hélice "proplock". Serrer avec seulement la force des doigts sans utiliser des outils. Si on applique une force excessive la poignée pourrait être endommagée et une substitution en garantie ne serait plus possible;
33. Ne pas envelopper ou positionner le haut du remorquage sur le système de la détente, évitant d'appliquer une pression sur le système même Ceci pourrait endommager la détente;
34. Équipements additionnels ou accessoires installés par l'utilisateur modifient le flottage et la manœuvrabilité du scooter;
35. Le système de fermeture doit être contrôlé, nettoyé et lubrifié pour une correcte fonctionnalité du scooter. Voir le manuel d'utilisation;
36. L'absence d'un régulier contrôle des étanchéités de l'arbre et l'absence d'une régulière maintenance de la part d'un centre autorisé des étanchéités de l'arbre pourrait endommager le scooter et une réparation ou une substitution en garantie ne serait plus possible. Le contrôle régulier et la maintenance des étanchéités pour vérifier qu'ils n'y aient pas des objets/débris ou pertes de fluide de l'étanchéité de l'arbre sont des éléments critiques pour un fonctionnement bon et sûr du scooter;
37. Le scooter est équipé d'un système "cut-off" de sureté qui protège les composants électriques. Quand ce système est actionné le scooter arrête de fonctionner;
38. Les batteries différentes de celles SLA (Sealed Lead Acid) ont installé à bord un système "cut-off" de sécurité qui protège la batterie d'une trop grande décharge. Quand ce système est actionné le scooter arrête de fonctionner. Faire référence au manuel d'utilisation pour les caractéristiques du cut-off et les procédures de rétablissement;
39. Ne pas retirer les plaques signalétiques;
40. Ne pas exposer le scooter à des températures supérieures à 50°C ou inférieures à -30°C;
41. Ne pas transporter le scooter démonté ou ouvert;
42. Ne pas tenter d'arrêter l'hélice avec les mains;
43. Ne pas le lancer du bateau ou du rivage;
44. Ne pas le tirer avec des embarcations à moteur;
45. Ne pas le démonter;
46. Ne pas le faire fonctionner à sec;
47. Ne pas mouiller les connecteurs électriques;
48. Ne pas court-circuiter la batterie;
49. NE PAS ouvrir ou démonter la batterie, risque de blessures. La garantie dans ce cas serait totalement invalidée;
50. Ne pas recharger les batteries avec un chargeur différent de celui en dotation;
51. Ne pas actionner le scooter en retenant l'hélice ou en mettant des objets entre les pales;
52. Ne pas détacher les câbles du connecteurs ou inverser la polarité;
53. Ne pas mouiller les parties internes du scooter et les batteries;
54. Ne pas l'utiliser comme tabouret;
55. Ne pas y mettre les pieds dessus.
56. Les Batteries Li ion qui équipent les Scooter Suex, à cause de leurs dimensions ne peuvent pas être transportées en Avion passagers mais elles peuvent être transportées dans le scooter exclusivement **"AIR CARGO" en classe 9**. Faire référence à la notice d'utilisation pour les règlements appliquées. Les batteries au Li-Ion qui équipent les Scooter Suex ont été examinées et **certifiées selon le Règlement UN38.3 pour le transport voie aérienne**. Les autres types de batterie n'ont pas de limites pour le transport en Avion passagers mais nous vous conseillons d'entendre de façon préventive la Compagnie Aérienne car la décision d'embarquer ou non les batteries est à leur discrétion. Il est possible de demander à Suex le document nommé MSDS pour le transport des batteries.

ESTE FOLLETO SINTÉTICO NO EXIME DE LA LECTURA DEL MANUAL COMPLETO, ENTREGADO EN FORMATO ELECTRÓNICO JUNTO CON EL SCOOTER SUBMARINO, Y DISPONIBLE EN LA PÁGINA www.suex.it

Este folleto sintético no es un manual y no reemplaza un curso adecuado hecho en agencias certificadas para el uso correcto del scooter en inmersión

Si no comprendes completamente cómo se utiliza de manera segura el scooter submarino, o si tienes alguna pregunta, contacta con tu instructor o con tu Revendedor Autorizado Suex antes de sumergirte con el scooter.

1. LEE ATENTAMENTE EL MANUAL COMPLETO ENTREGADO CON EL EQUIPO ANTES DE UTILIZAR EL SCOOTER SUBMARINO.

LA FALTA DE RESPETO DE LAS INDICACIONES CONTENIDAS EN ESTE FOLLETO SINTÉTICO Y EN EL MANUAL, O UN USO INCORRECTO DEL SCOOTER SUBMARINO, PUEDEN CAUSAR DAÑOS FÍSICOS, TANTO AL USUARIO COMO A TERCEROS, INCLUSO GRAVES O PROVOCAR LA MUERTE, ADEMÁS DE LA POSIBILIDAD DE PROVOCAR DAÑOS MATERIALES.

- **LEE ATENTAMENTE EL MANUAL DE INSTRUCCIONES DEL CARGADOR DE BATERÍAS;**
 - **RESPECTA AL PIE DE LA LETRA LAS INSTRUCCIONES DE USO Y MANTENIMIENTO DE LA BATERÍA.**
2. Para utilizar el scooter submarino con aparatos de respiración o en apnea, debes tener la certificación apropiada para la conducción de vehículos submarinos de este tipo, expedida por una agencia cualificada;
 3. Está prohibido utilizar el scooter submarino bajo el efecto del alcohol o de drogas, y en cualquier caso en que las condiciones psico-físicas no sean las apropiadas para la actividad de inmersión;
 4. Evita que personas inexpertas o menores puedan manejar, incluso inadvertidamente, el scooter y los instrumentos del equipo;
 5. El scooter submarino no es un juguete;
 6. Antes de utilizar el scooter debes tener un absoluto dominio del mismo, sobre todo del interruptor de ON/OFF, del gatillo de arranque, del regulador de velocidad y, cuando esté presente, del dispositivo BYPASS;
 7. El scooter no es un medio de rescate. NUNCA consideres el scooter como una ayuda en situaciones de peligro (a excepción de los medios destinados a Rescate y Búsqueda);
 8. El uso del scooter en entornos obstruidos (grutas, minas o restos de naufragios) requiere un entrenamiento específico y una programación apropiada de la inmersión.
 9. El scooter puede romperse en el punto más alejado del punto de llegada. La planificación de la inmersión debe prever el regreso en condiciones de seguridad sin utilizar el scooter;
 10. Durante las inmersiones con equipos de respiración, no utilices el scooter para aumentar la velocidad de subida con respecto a la establecida para una correcta descompresión;
 11. Durante las inmersiones con equipos de respiración, no utilices el scooter para aumentar la velocidad de bajada con respecto a la necesaria para una correcta compensación y aclimatación psico-física;
 12. La actividad de inmersión en apnea, es una actividad de por sí muy peligrosa; el uso del scooter en apnea podría ser la causa de graves accidentes;
 13. **NO SUPERES LA PROFUNDIDAD MÁXIMA DE FUNCIONAMIENTO – CONSULTA EL MANUAL DE INSTRUCCIONES;**
 14. La inmersión en entornos obstruidos y/o fangosos y/o con partículas en suspensión es de por sí muy peligrosa. El uso incorrecto del scooter en esos entornos aumenta el riesgo de la inmersión. La inmersión en esos entornos requiere cursos adecuados de adiestramiento realizados en agencias cualificadas;
 15. Evita los golpes durante la inmersión;
 16. No dirijas el scooter contra los otros buzos;
 17. No dirijas hacia tu persona el flujo en salida del deflector;
 18. No montes sobre el scooter;
 19. No fijas de ninguna forma el scooter a las botellas o a su soporte;
 20. No fijas de ninguna forma el scooter al cuerpo, a las piernas, a los brazos o a otras partes del cuerpo;
 21. No utilices más de un scooter al mismo tiempo;
 22. No acciones el scooter con partes del cuerpo que no sean las manos;
 23. Utiliza guantes de protección;
 24. Lleva una gorra o capucha, o otro dispositivo para sujetar el cabello;
 25. Presta atención a objetos como hilos, líneas de pesca, equipos submarinos, juguetes flotadores o a cualquier otra cosa que pudiera encontrarse en las proximidades de la hélice;
 26. La cabeza del buzo u otras partes del cuerpo, nunca deben encontrarse más allá del deflector de la hélice, donde se produce la aspiración del flujo;

27. El interruptor ON/OFF se debe girar en ambos sentidos utilizando solo la fuerza de los dedos de la mano. Si se ejerce una fuerza excesiva, el interruptor se estropea y la garantía no cubre el reemplazo;
28. La perilla de cierre se debe cerrar solo con la fuerza de los dedos; ejerciendo una fuerza excesiva, el cierre se estropea y la garantía no cubre el reemplazo;
29. No deje la batería del scooter con una carga residual baja durante un periodo de tiempo prolongado. La batería se podría estropear y no estaría cubierta por la garantía. Consulte el manual de uso;
30. La perilla "cruise control" (presente en algunos modelos) se debe examinar y comprobar que funcione perfectamente antes de cualquier inmersión y, si fuera necesario, se debe lubricar como corresponde;
31. Si el embrague mecánico se activa, compruebe que la hélice esté ubicada correctamente después de eliminar las causas que activaron la intervención del embrague. La ubicación incorrecta de la hélice podría provocar la pérdida de la misma;
32. No apriete excesivamente la perilla de la hélice "proplock". Apriétela solo con la fuerza de los dedos, sin usar herramientas. Si ejerce una fuerza excesiva, la perilla se estropea y la garantía no cubre el reemplazo;
33. No enrolle ni coloque el cabo de remolque en el sistema del gatillo, evitando ejercer presión sobre dicho sistema. Eso podría estropear el gatillo;
34. Los equipos adicionales o accesorios instalados por el usuario modifican la flotación y la capacidad de maniobra del scooter;
35. La junta tórica de cierre se debe examinar, limpiar y lubricar para que el scooter funcione correctamente. Véase el manual de uso;
36. La falta de una inspección regular de las juntas del eje y la falta de un mantenimiento regular de las juntas del eje en un centro autorizado podría estropear el scooter y la garantía no cubre la reparación ni el reemplazo. Una regular inspección y mantenimiento de las juntas para comprobar la ausencia de objetos/residuos o fugas de fluido por la junta del eje, son elementos fundamentales para el funcionamiento correcto y seguro del scooter;
37. El scooter está equipado con un sistema "cut-off" de seguridad que protege los componentes eléctricos. Cuando este sistema está activado, el scooter deja de funcionar;
38. Las baterías distintas de las SLA (Sealed Lead Acid) tienen instalado en el equipo un sistema "cut-off" de seguridad, que protege la batería de una excesiva descarga. Cuando este sistema está activado, el scooter deja de funcionar. Consulte en el manual de uso las características del "cut-off" y los procedimientos de restablecimiento;
39. No retire los carteles de indicación;
40. No expongas el scooter a temperaturas superiores a 50°C o inferiores a -30°C;
41. No transportes el scooter desmontado ni abierto;
42. No intentes detener la hélice con las manos;
43. No lo arrojes desde la barca ni desde la orilla;
44. No lo arrastres con embarcaciones ni con medios de motor;
45. No lo desmontes;
46. No lo hagas funcionar en seco;
47. No mojes los conectores eléctricos;
48. No cortocircuites la batería;
49. NO abra ni desmonte la batería: existe el riesgo de daños físicos. En ese caso, la garantía quedaría completamente invalidada;
50. No recargues las baterías con un cargador que no sea el entregado con el equipo;
51. No acciones el scooter sujetando la hélice con objetos entre las paletas;
52. No desconectes los cables del conector ni inviertas su polaridad;
53. No mojes las piezas interiores del scooter ni las baterías;
54. No lo uses como taburete;
55. No subas encima con los pies.
56. Debido a su tamaño, las baterías Li-ion que forman parte del equipamiento de los Scooters Suex no se pueden transportar en avión de pasajeros sino, exclusivamente, instaladas en el scooter por **"AIR CARGO" en clase 9**. Consulte las normas aplicadas en el manual de uso.
Las baterías Li-Ion instaladas en los Scooters Suex han sido **ensayadas y está certificadas con arreglo a las Normas UN38.3 para el transporte por vía aérea**.
Los otros tipos de baterías no tienen límites por lo referido al transporte en aviones de pasajeros, pero aconsejamos dirigirse previamente a la compañía aérea interesada, ya que la decisión de embarcar o no las baterías depende de su criterio.
Es posible solicitar a Suex el documento denominado MSDS para el transporte de las baterías.

ACEST REZUMAT NU SUBSTITUIE LECTURA MANUALULUI COMPLET FURNIZAT ÎN FORMAT ELECTRONIC ÎMPREUNĂ CU SCUTERUL SUBACVATIC ȘI CARE ESTE DISPONIBIL PE SITE-UL www.suex.it

Această fișă nu este un manual și nu înlocuiește un curs corespunzător susținut de agenții certificate cu privire la utilizarea corectă a scuterului subacvatic

Dacă nu înțelegi pe deplin cum se operează scuterul subacvatic în condiții de siguranță sau aveți întrebări, contactați-vă instructorul sau dealer-ul autorizat Suex înainte de a îl folosi.

1. CITIȚI CU ATENȚIE MANUALUL COMPLET FURNIZAT ÎNAINTE DE A UTILIZA SCUTERUL SUBACVATIC.

NERESPECTAREA INDICAȚIILOR DIN PREZENTA FIȘĂ ȘI MANUAL SAU UTILIZAREA NECORESPUNZĂTOARE A SCUTERULUI POATE CAUZA RĂNIREA FIZICĂ GRAVĂ A UTILIZATORULUI SAU A UNEI ALTE PERSOANE SAU POATE PROVOCA MOARTEA.

- **CITIȚI CU ATENȚIE INSTRUCȚIUNILE CU PRIVIRE LA ÎNCĂRCĂTOR;**
 - **RESPECTAȚI INSTRUCȚIUNILE DE UTILIZARE ȘI ÎNTREȚINERE A BATERIEI.**
2. Pentru a utiliza scuterul subacvatic cu aparate de respirație sau prin apnee, trebuie să aveți o certificare adecvată pentru vehicule subacvatice de tipul celor emise de o agenție calificată;
 3. Este interzisă folosirea scuterului subacvatic sub influența alcoolului sau a drogurilor și în orice caz în care condițiile psihologice și fizice nu sunt potrivite pentru a efectua activitatea de scufundare;
 4. Nu permiteți persoanelor neinstruite sau copiilor să opereze, chiar din greșeală, scuterul și instrumentele furnizate;
 5. Scuterul subacvatic nu este o jucărie;
 6. Înainte de a utiliza scuterul dvs., trebuie să stăpâniți foarte bine aparatul, în special cu privire la butonul PORNIT/OPRIT, declanșatorul de pornire, controlerul de viteză și, dacă este prezent, dispozitivul BYPASS;
 7. Scuterul nu este un mijloc de salvare. NU luați niciodată în considerare scuterul ca un ajutor în situații periculoase. (cu excepția mijloacelor dedicate pentru căutare și salvare);
 8. Utilizarea scuterului în medii obstrucționate (peșteră, mină sau penetrări în epave) necesită o formare specifică și o planificare corespunzătoare a scufundării;
 9. Scuterul se poate rupe la punctul cel mai îndepărtat de destinație. Planificarea scufundării trebuie să prevadă întoarcerea în siguranță, fără utilizarea scuterului;
 10. În timpul scufundării cu un aparat de respirație, nu utilizați scuterul pentru a mări viteza de urcare comparativ cu cea stabilită pentru o bună decompresie;
 11. În timpul scufundării cu un aparat de respirație, nu utilizați scuterul pentru a mări viteza de coborâre comparativ cu cea necesară pentru o bună compensare și aclimatizare psiho-fizică;
 12. Activitatea de scufundări libere este o activitate foarte periculoasă în sine, iar utilizarea scuterului prin apnee ar putea provoca accidente grave;
 13. **NU DEPĂȘIȚI ADÂNCIMEA MAXIMĂ DE OPERARE - CONSULTAȚI MANUALUL;**
 14. Scufundarea în medii înfundate și / sau noroi și / sau supuse suspendării este în sine foarte periculoasă. Utilizarea incorectă a scuterului în astfel de medii crește riscul scufundării. Scufundarea în astfel de medii presupune cursuri de formare adecvate susținute de agenții calificate;
 15. Evitați șocurile în timpul scufundării;
 16. Nu îndreptați scuterul înspre alți scafandri;
 17. Nu îndreptați fluxul transportorului spre dumneavoastră;
 18. Nu încălecați scuterul;
 19. Nu fixați în niciun fel scuterul de butelii sau suportul lor;
 20. Nu fixați în niciun fel scuterul de corp, picioare, brațe sau alte părți;
 21. Nu folosiți mai mult de un scuter simultan;
 22. Nu folosiți scuterul cu părți ale corpului, altele decât mâinile;
 23. Folosiți mănuși de protecție;
 24. Purtați un set cu cască specială/glugă sau alt dispozitiv de ținere a părului;
 25. Acordați atenție la obiecte, cum ar fi cabluri, fire de pescuit, echipamente de scufundare, jucării de apă sau orice altceva care este în imediata apropiere a elicei;
 26. Capul scafandrului sau alte părți ale corpului nu trebuie să fie dincolo de perimetrul elicei unde are loc aspirația fluxului;
 27. Întrerupătorul PORNIT/OPRIT trebuie să fie rotit cu forță mare în degete în ambele direcții. Aplicarea unei forțe excesive poate deteriora întrerupătorul și nu va putea fi înlocuit în garanție;
 28. Butonul de închidere trebuie să fie închis cu forță mare în degete. Aplicarea unei forțe excesive poate deteriora sistemul de închidere și nu va putea fi înlocuit în garanție;
 29. Nu lăsați bateria scuterului să fie descărcată pentru o perioadă extinsă de timp. Aceasta se poate deteriora și nu va putea fi acoperită de garanție. Consultați manualul de utilizare;

30. Butonul "cruise control" (la unele modele) trebuie să fie verificat pentru o funcționare perfectă înainte de fiecare scufundare, iar dacă este necesar trebuie lubrifiat în mod corespunzător;
31. Dacă ambreiajul este activat mecanic, asigurați-vă că elicea este poziționată corect după îndepărtarea cauzelor care au declanșat intervenția ambreiajului. Poziționarea necorespunzătoare a elicei ar putea duce la pierderea acesteia;
32. Nu strângeți excesiv butonul elicei "proplock". Strângeți cu forță mare în degete fără ajutorul instrumentelor. Aplicarea unei forțe excesive poate deteriora butonul și nu va putea fi înlocuit în garanție;
33. Nu înfășurați sau poziționați capătul sistemului de remorcare pe sistemul de declanșare pentru a evita aplicarea de presiune pe acest sistem. Acest lucru poate deteriora declanșarea;
34. Echipamente suplimentare sau accesorii instalate de utilizator schimbă flotabilitatea și manevrabilitatea scuterului;
35. Garnitura O trebuie examinată, curățată și lubrifiată pentru buna funcționare a scuterului. Consultați manualul de utilizare;
36. Lipsa unei inspecții regulate a sigiliilor axului și lipsa de întreținere periodică de un centru de service autorizat a sigiliilor axului poate deteriora scuterul, iar acesta nu va putea fi reparat sau înlocuit în garanție. Inspecții regulate și menținerea sigiliilor prin verificare că nu există obiecte/moloz sau scurgeri ale lichidului sigiliilor axurilor sunt elemente esențiale pentru funcționarea corectă și sigură a scuterului;
37. Scuterul este echipat cu un sistem de "întrerupere" de securitate care protejează componentele electrice. Atunci când acest sistem este activat scuterul se oprește din funcționare;
38. Bateriile altele decât SLA (Sealed Lead Acid) au instalat un sistem de "întrerupere" de securitate care protejează bateria de descărcarea excesivă. Atunci când acest sistem este activat scuterul se oprește din funcționare. Consultați manualul de utilizare pentru caracteristicile sistemului de întrerupere și procedura de repornire;
39. Nu scoateți elementele de semnalizare;
40. Nu expuneți scuterul la temperaturi de peste 50°C sau sub -30 ° C;
41. Nu transportați scuterul demontat sau deschis;
42. Nu încercați să opriți elicea cu mâna;
43. Nu-l lansați din barcă sau de pe mal;
44. Nu remorcați cu bărci sau cu autovehicule;
45. Nu demontați;
46. Nu îl operați pe uscat;
47. Nu udați conectorii electrici;
48. Nu scurtcircuitați bateria;
49. Nu deschideți sau dezasamblați bateria; există risc de accidentare. În acest caz garanția ar fi invalidată complet;
50. Nu încărcați bateriile cu un alt încărcător de baterie decât cel furnizat;
51. Nu folosiți scuterul cu elicea blocată sau alte obiecte între lamele;
52. Nu detașați cablul de la conector și nu inversați polaritatea;
53. Nu udați interiorul scuterului și bateriile;
54. Nu-l utilizați ca pe un scaun;
55. Nu stați cu picioarele pe el.
56. Din cauza dimensiunii lor, bateriile Li-ion din dotarea scuterului Suex nu pot fi transportate în avioanele de pasageri, dar pot să fie transportate pe calea aerului în interiorul scuterului, exclusiv **"AIR CARGO", în clasa 9**. Consultați manualul de utilizare pentru standardele aplicate.
Bateriile Li-ion din dotarea scuterului Suex au fost **testate și certificate conform Standardului UN38.3 pentru transportul pe calea aerului**.
Celelalte tipuri de baterii nu au limitări în ceea ce privește transportul pe calea aerului, dar vă recomandăm să contactați în prealabil compania aeriană, deoarece acesta ia decizia de a îmbarca sau nu bateriile.
Puteți să solicitați de la compania Suex documentul MSDS pentru transportul bateriilor.

O PRESENTE DOCUMENTO NÃO SUBSTITUI A LEITURA DO MANUAL COMPLETO FORNECIDO EM FORMATO ELETRÔNICO JUNTAMENTE COM A SCOOTER SUBAQUÁTICA E DISPONÍVEL NO SITE www.suex.it

Esta ficha sintética não é um manual e não substitui um curso adequado ministrado por agências certificadas sobre o uso correto de scooters subaquáticas de mergulho

Se não entende completamente como utilizar de forma segura a scooter subaquática ou caso tenha alguma dúvida, entre em contacto com seu Revendedor Autorizado Suex antes de mergulhar com a scooter.

1. LEIA ATENTAMENTE O MANUAL COMPLETO FORNECIDO CONJUNTAMENTE ANTES DE USAR A SCOOTER SUBAQUÁTICA.

A NÃO OBSERVAÇÃO DAS INDICAÇÕES CONTIDAS NESTA FICHA SINTÉTICA E NO MANUAL OU UM USO INDEVIDO DA SCOOTER SUBAQUÁTICA PODE CAUSAR LESÕES FÍSICAS QUER AO UTILIZADOR, QUER A TERCEIROS INCLUSIVE DE GRANDE GRAVIDADE OU CAUSAR A MORTE, ALÉM DE PODER CAUSAR DANOS MATERIAIS.

- **LEIA ATENTAMENTE O MANUAL DE INSTRUÇÕES DO CARREGADOR DAS BATERIAS;**
 - **OBSERVE ESCRUPULOSAMENTE AS INSTRUÇÕES DE USO E MANUTENÇÃO DA BATERIA.**
2. Para usar a scooter subaquática quer com aparelhos de respiração, quer em apneia é necessário ter uma certificação apropriada para a condução de veículos subaquáticos do género emitida por uma agência qualificada;
 3. É proibido usar a scooter subaquática sob a influência de álcool ou drogas e em qualquer caso em que as condições psicológicas e físicas não sejam adequadas para realizar a atividade de mergulho;
 4. Evite que pessoas inexperientes ou menores possam manusear, ainda que inadvertidamente, a scooter e as ferramentas fornecidas juntamente com esta;
 5. A scooter subaquática não é um brinquedo;
 6. Antes de utilizar a scooter deve dominar totalmente a mesma com particular atenção ao botão de ON/OFF (ligar/desligar), o gatilho de arranque, o regulador de velocidade e, se existente, o dispositivo de BYPASS;
 7. A scooter não é um meio de resgate. NUNCA considere a scooter como uma ajuda em situações de perigo (à exceção dos meios dedicados a Busca e Salvamento);
 8. A utilização da scooter em ambientes obstruídos (grutas, minas, ou entradas em destroços de naufrágios) requer uma formação específica e uma programação do mergulho;
 9. A scooter pode avariar no ponto mais distante do ponto de chegada. O planeamento do mergulho deve prever o regresso seguro sem o uso da scooter;
 10. Durante o mergulho com aparelhos de respiração não use a scooter para acelerar a velocidade de subida em relação à estabelecida para uma descompressão adequada;
 11. Durante o mergulho com aparelhos de respiração não use a scooter para acelerar a velocidade de descida em relação à necessária para uma compensação e uma adaptação psicofísica adequadas.
 12. A atividade de mergulho em apneia é uma atividade, por si só, muito perigosa, o uso da scooter em apneia pode provocar acidentes graves;
 13. **NÃO EXCEDA A PROFUNDIDADE OPERATIVA MÁXIMA - CONSULTE O MANUAL DE INSTRUÇÕES;**
 14. mergulho em ambientes obstruídos e/ou barrentos e/ou sujeitos a suspensão é, por si só, muito perigoso. O uso incorreto da scooter nestes ambientes, aumenta o risco do mergulho. O mergulho nestes ambientes implica cursos de formação adequados ministrados por agências qualificadas.
 15. Evite choques durante o mergulho;
 16. Não dirija a scooter contra outros mergulhadores;
 17. Não dirija o fluxo de saída do transportador para si;
 18. Não monte a scooter;
 19. Não prenda de nenhuma forma a scooter às garrafas de oxigénio ou ao seu suporte;
 20. Não prenda de nenhuma forma a scooter ao corpo, às pernas, aos braços ou a outras partes;
 21. Não use mais de uma scooter simultaneamente;
 22. Não use a scooter com partes do corpo que não as mãos;
 23. Use luvas de proteção;
 24. Use uma touca/capucho especial ou outro dispositivo adequado para tapar o cabelo;
 25. Preste atenção a objetos, tais como cabos, linhas de pesca, equipamento de mergulho, brinquedos flutuantes ou qualquer outro objeto que possa encontrar-se nas imediações da hélice;
 26. A cabeça do mergulhador ou outras partes do corpo nunca devem encontrar-se para além do transportador de hélice onde se dá a aspiração do fluxo;
 27. interruptor ON/OFF (Ligar/Desligar) deve ser rodado somente com a força dos dedos das mãos em ambas as direções. A aplicação de força excessiva sobre o interruptor danificá-lo-á e não será possível a substituição mediante a garantia;

28. botão de bloqueio deve ser fechado somente com recurso à força dos dedos, aplicar uma força excessiva para fechá-lo danificá-lo-á e não será possível substituição mediante a garantia;
29. Não deixar a bateria da scooter com uma carga residual fraca durante um período de tempo prolongado. A bateria pode ficar danificada e que não seria coberta pela garantia. Consulte o manual do utilizador;
30. botão de "cruise control" (existente em alguns modelos) deve ser inspecionado para efeitos de verificação do seu correto funcionamento antes de cada mergulho e, se necessário, deve ser devidamente lubrificado;
31. Se a embraiagem mecânica for ativada certifique-se de que a hélice está posicionada corretamente após a remoção das causas que desencadearam a intervenção na embraiagem. O posicionamento inadequado da hélice pode resultar na perda da própria hélice;
32. Não aperte excessivamente o botão da hélice "proplock". Aperte recorrendo apenas à força dos dedos sem usar ferramentas. A aplicação de força excessiva sobre o botão danificá-lo-á e não será possível a substituição mediante a garantia;
33. Não enrole ou coloque o cabo de tração sobre o sistema de gatilho evitando aplicar pressão sobre o referido sistema. Tal pode danificar o gatilho;
34. Equipamentos adicionais ou acessórios instalados pelo utilizador alteram a flutuação e a manobrabilidade da scooter;
35. o-ring de bloqueio deve ser inspecionado, limpo e lubrificado para o correto funcionamento da scooter. Consulte o manual do utilizador;
36. A falta de inspeções periódicas às vedações do veio e a falta de manutenção regular por parte de um centro autorizado das vedações do veio podem danificar a scooter e não será possível a reparação ou substituição mediante a garantia. A inspeção e manutenção periódicas das vedações a fim de verificar que não existem objetos/detritos ou fugas de fluido na vedação do veio são elementos fundamentais para o correto funcionamento da scooter de forma segura;
37. A scooter está equipada com um sistema de "cut-off" de segurança que protege os componentes elétricos. Quando este sistema é ativado a scooter para de funcionar;
38. Para as baterias que não a SLA (Sealed Lead Acid) encontra-se instalado a bordo um sistema de "cut-off" de segurança que protege a bateria contra descargas excessivas. Quando este sistema é ativado a scooter para de funcionar. Consulte o manual do utilizador para ficar a conhecer as características do "cut-off" e os procedimentos de restabelecimento;
39. Não remova as etiquetas de sinalização;
40. Não exponha a scooter a temperaturas superiores a 50° C ou inferiores a -30° C;
41. Não transporte a scooter desmontada ou aberta;
42. Não tente parar a hélice com as mãos;
43. Não a coloque a funcionar junto a um barco ou junto à margem;
44. Não a reboque com embarcações os veículos a motor;
45. Não a desmonte;
46. Não a coloque a funcionar em seco;
47. Não molhe os conectores elétricos;
48. Não curte-circuite a bateria;
49. NÃO abra ou desmonte a bateria, existe o risco de danos físicos. A garantia, neste caso, seria integralmente invalidada;
50. Não carregue as baterias com um carregador de bateria que não seja o fornecido;
51. Não acione a scooter segurando a hélice ou com objetos entre as lâminas;
52. Não desconecte os cabos do conector nem inverta a polaridade;
53. Não molhe as peças internas da scooter e as baterias;
54. Não a use como um banquinho;
55. Não suba com os pés para cima desta.
56. As baterias de íões de lítio que equipam a scooter Suex, devido ao seu tamanho, não podem ser transportadas utilizando aviões de passageiros, mas podem ser transportadas por via aérea, contidas na scooter exclusivamente por **"AIR CARGO" da classe 9**. Por favor, consulte o manual do utilizador para obter os regulamentos aplicáveis.

As baterias de lítio que equipam as scooters Suex foram **testadas e certificadas, de acordo com os Regulamentos UN38.3 para transporte por via aérea**.

Os outros tipos de baterias não têm limitações para transporte aéreo em aviões de passageiros, mas é aconselhável inquirir previamente a Companhia aérea, ao menos, sobre a decisão de embarcar a bateria bem como a sua descrição.

É possível solicitar à Suex o documento denominado MSDS para o transporte da bateria.

EZ AZ ÖSSZEFOGLALÓ NEM HELYETTESÍTI A TELJES HASZNÁLATI UTASÍTÁS ELOLVASÁSÁT, AMELY ELEKTRONIKUS FORMÁTUMBAN A VÍZ ALATTI VONTATÓHOZ JÁR ÉS MEGTALÁLHATÓ AZ ALÁBBI WEBOLDALON IS www.suex.it

Ez az összefoglaló nem használati utasítás és nem helyettesíti a megfelelő tanfolyamot, amelyet tanúsított iskolák tartanak a víz alatti vontatók helyes használatáról.

Ha nem érti tökéletesen, hogy hogyan kell használni biztonságosan a víz alatti vontatót, vagy bármilyen kérdése van, vegye fel a kapcsolatot a tanárával, vagy a Suex hivatalos forgalmazójával a víz alatti vontatóval történő merülés előtt.

1. OLVASSA EL FIGYELMESEN A MELLÉKELT TELJES HASZNÁLATI UTASÍTÁST A VÍZ ALATTI VONTATÓ HASZNÁLATA ELŐTT.

A JELEN ÖSSZEFOGLALÓBAN ÉS A HASZNÁLATI UTASÍTÁSBAN LÉVŐ RENDELKEZÉSEK FIGYELMEN KIVÜL HAGYÁSA, VAGYIS A VÍZ ALATTI VONTATÓ NEM HELYES HASZNÁLATA, "AKÁR SÚLYOS FIZIKAI SÉRÜLÉSEKET IS OKOZHAT A FELHASZNÁLÓNAK, VAGY MÁSOKNAK, VAGY AZ EGYÉB TÁRGYAK MEGRONGÁLÓDÁSÁN TÚL, HALÁLT IS OKOZHAT.

- **OLVASSA EL FIGYELMESEN AZ AKKUMULÁTOR TÖLTŐ HASZNÁLATI UTASÍTÁSÁT!**
 - **OLVASSA EL LELKIISMERETESEN AZ AKKUMULÁTOR HASZNÁLATI- ÉS KARBANTARTÁSI UTASÍTÁSAIT!**
2. A víz alatti vontató légzőkészülékekkel, vagy szabadtüdőes használatához, egy tanúsított iskola által kibocsátott víz alatti vontatók használatához megfelelő minősítési bizonyítvánnyal kell rendelkeznie;
 3. Tilos a víz alatti vontató használata alkoholos állapotban, kábítószer hatása alatt, vagy minden olyan esetben, amikor a lelki és fizikai körülmények nem alkalmasak a bűvárkodásra;
 4. Figyeljen arra, hogy tapasztalatlan személyek, vagy kiskorúak, akár észrevétlenül se nyúljanak a vontatóhoz, vagy a tartozékokhoz!
 5. A víz alatti vontató nem játékszer;
 6. A víz alatti vontató használata előtt tökéletesen ismernie kell magát az eszközt, különös tekintettel az ON/OFF gombra, a beindító kapcsolóra, a sebesség szabályozóra, valamint ha létezik, a BY-PASS rendszerre;
 7. A víz alatti vontató nem mentő eszköz. SOHA ne tekintse a víz alatti vontatót segítségnek a vészhelyzetekben (kivéve a mentésre és kutatásra szánt eszközöket)!
 8. A víz alatti vontató akadállyal elzárt környezetben (barlang, bánya, hajóroncs) történő használatához speciális képzés és a merülés megfelelő megtervezése szükséges;
 9. A víz alatti vontató tönkremehet a céltól legtávolabb lévő ponton. A merülési terv során biztosítani kell a víz alatti vontató nélküli biztonságos visszatérés lehetőségét;
 10. A légzőkészülékkel történő merülés során, ne használja a víz alatti vontatót arra, hogy a felszínre jövés sebességét a megengedett sebességnél többre növelje, azért hogy a helyes nyomáscsökkenés végbemenjen;
 11. A légzőkészülékkel történő merülés során, ne használja a víz alatti vontatót arra, hogy a mélybe menés sebességét a szükséges sebességnél többre növelje, azért hogy a helyes nyomáskiegyenlítés és a pszichofizikai környezethez szokás végbemenjen;
 12. A szabadtüdőes merülés már magában egy veszélyes tevékenység, a víz alatti vontató használata szabadtüdőes merüléssel súlyos baleseteket okozhat;
 13. **NE HALADJA MEG A MAXIMÁLIS MŰKÖDÉSI MÉLYSÉGET – LÁSD A HASZNÁLATI UTASÍTÁST;**
 14. Akadállyal elzárt környezetben és/vagy iszapos környezetben és/vagy lebegő tárgyak környezetében történő merülés már magában nagyon veszélyes. A víz alatti vontató helytelen alkalmazása ilyen környezetekben növeli a merülés kockázatait. Az ilyen környezetekben történő merüléshez, tanúsított iskolákban tartott, megfelelő képző tanfolyamok elvégzése szükséges;
 15. Kerülje az ütközéseket merülés közben;
 16. Ne irányítsa a víz alatti vontatót más bűvárok felé!
 17. Ne irányítsa a meghajtóból kijövő áramlatot saját maga felé!
 18. Ne üljön átvetett lábbal a víz alatti vontatóra!
 19. Ne rögzítse semmilyen módon a víz alatti vontatót a bűvár palackokhoz, vagy az azok tartójához;
 20. Ne rögzítse semmilyen módon a víz alatti vontatót a testre, a lábakra, a karokra vagy más testrészekre!
 21. Ne használjon egyszerre több víz alatti vontatót!
 22. Ne használja a kezén kívül más testrészével a víz alatti vontatót!
 23. Használjon védőkesztyűt!
 24. Viseljen egy erre alkalmas úszósapkát/kapucnit, vagy más eszközt, amivel a haját összefoghatja!
 25. Ügyeljen az olyan tárgyakra, mint például kötelek, halászsínórok, bűvárfelszerelések, úszó játékok, vagy bármi más, ami a propeller közelébe kerülhet;
 26. A bűvár feje, vagy más testrésze nem kerülhet soha a propeller meghajtóján túlra, ahol a beszívási áramlat van;

27. Az ON/OFF gombot mind a két irányba csak a kéz ujjainak az erejével kell elfordítani. Ennél nagyobb erő alkalmazásakor a gomb megrongálódik és nem lehet majd garanciálisan kicserélni;
28. A záró kapcsolót csak az ujjak erejével kell elzárni, ennél nagyobb erő alkalmazásakor az elzáró megrongálódik és nem lehet majd garanciálisan kicserélni;
29. Ne hagyja a víz alatti vontató akkumulátorát alacsony töltöttséggel hosszú ideig, mert megrongálódhat az akkumulátor és nem terjed ki rá a garancia. Nézze meg a használati utasításban az erre vonatkozókat;
30. A „cruise control” kapcsolót (csak néhány modell van felszerelve ezzel) le kell ellenőrizni a tökéletes működéshez minden merülés előtt, és ha szükséges megfelelően be kell olajozni;
31. Ha a mechanikus tengelykapcsoló be van kapcsolva, győződjön meg arról, hogy a propeller helyes pozícióban van-e, miután megszüntette azokat az okokat, amik a tengelykapcsoló beavatkozását előidézték. A propeller helytelen pozíciója magához a propeller elvesztéséhez vezethet;
32. Ne szorítsa meg nagyon a propeller „proplock” fogantyúját. Csak az ujjak erejével szorítsa meg és ne használjon hozzá szerszámokat. Ennél nagyobb erő alkalmazásakor a fogantyú megrongálódik és nem lehet majd garanciálisan kicserélni;
33. Ne tekerje vagy helyezze a vontatókötelet a kapcsoló rendszerre, azért, hogy ne gyakoroljon nyomást magára a rendszerre, mivel az károsítaná a kapcsolót;
34. A felhasználó által feltett egyéb berendezések, vagy kiegészítők módosítják a víz alatti vontató lebegését és irányíthatóságát;
35. Le kell ellenőrizni, meg kell tisztítani és meg kell kenni a záró tömítő gyűrűt a víz alatti vontató helyes működése érdekében. Lásd a használati utasítást;
36. A tengelytömítések rendszeres ellenőrzése nélkül, valamint a tengelytömítések rendszeres –egy az arra felhatalmazott szerelő által végzett- karbantartása nélkül, a víz alatti vontató megrongálódhat, és nem lesz lehetséges a garanciális javítás, vagy csere. A tengelytömítések rendszeres ellenőrzése és karbantartása –hogy nincsenek-e tárgyak, vagy törmelékek, esetleg folyadék szivárgás a tengelytömítésben- alapvető követelmény a víz alatti vontató biztonságos működéséhez;
37. A víz alatti vontató egy biztonsági „cut-off” rendszerrel van ellátva, ami az elektromos alkatrészeket védi. Amikor ez az eszköz működésbe lép, a víz alatti vontató abbahagyja a működést;
38. A nem SLA-akkumulátorok (Sealed Lead Acid/zselés) felületén egy „cut-off” biztonsági rendszer van telepítve, ami megvédi az akkumulátort a túlzott kisüléstől. Amikor ez a rendszer be van kapcsolva, a víz alatti vontató abbahagyja a működést. A „cut-off” rendszer tulajdonságairól és az újraindításról többet, a használati utasításban talál;
39. Ne távolítsa el a jelző címkéket!
40. Ne tegye ki a víz alatti vontatót 50 ° C feletti, vagy -30 ° C alatti hőmérsékletnek!
41. Ne szállítsa a szétszerelt, vagy kinyitott víz alatti vontatót!
42. Ne próbálja meg a propellert kézzel megállítani!
43. Ne dobja a vízbe a hajóról, vagy a partról!
44. Ne vontassa motoros hajókkal!
45. Ne szedje szét darabjaira!
46. Ne működtesse szárazon!
47. Ne vizezze össze az elektromos csatlakozókat!
48. Ne zárja rövidre az akkumulátort!
49. NE nyissa szét, vagy szedje darabjaira az akkumulátort, mert testi sérülések kockázata áll fenn. Ebben az esetben a garancia teljesen megszűnne;
50. Ne töltse fel az akkumulátort, olyan más akkumulátor töltővel, ami nem volt mellékelve a víz alatti vontatóhoz!
51. Ne indítsa be a víz alatti vontatót úgy, hogy közben lefogja a propellert, vagy valamilyen tárgyat dug a lapátok közé!
52. Ne húzza ki a kábeleket a csatlakozóból vagy ne cserélje fel a polaritást!
53. Ne vizezze be a víz alatti vontató belső részeit és az elemeket!
54. Ne használja széknek!
55. Ne álljon fel rá lábbal!
56. A Li-ion akkumulátorok, amelyek a Scooter Suex tartozékai, méretük miatt nem szállíthatóak légi úton utasokkal együtt, hanem légi úton, kizárólag a scooter belsejében **“AIR CARGO” 9.** Osztály megjelölés alatt. Kérjük, az alkalmazott irányelvek érdekében, olvassa el a használati útmutatót.
A Li-ion akkumulátorok, amelyek a Scooter Suex tartozékai, **az UN38.3 légi szállításra vonatkozó szabályzat alapján lettek tesztelve és igazolva.**
A más típusú akkumulátorok esetében nincsenek az utasokkal való légi úton történő szállításra vonatkozó korlátozások, viszont azt tanácsoljuk, előre egyeztessen a Légitársasággal, mivel az akkumulátorok szállításának engedélyezése az ő döntésüktől függ.
Lehetőség van az akkumulátorok szállításáról szóló biztonsági adatlap (MSDS) igénylésére a Suex-től.

SAŽETAK KOJI SE NALAZI NA OVOM LISTU NIJE ZAMJENA ZA ČITANJE CIJELOVITE UPUTE ZA UPORABU U ELEKTRONIČKOM OBLIKU KOJA SE ISPORUČUJE S PODVODNIM SKUTEROM, I RASPOLOŽIVA JE NA WEB STRANICAMA www.suex.it.

Ova sažeta uputa nije uputa za uporabu i ne zamjenjuje odgovarajuću obuku ovlaštenog tijela o pravilnoj uporabi podvodnog skutera.

Ako ne razumijete u potpunosti kako možete koristiti podvodni skuter na siguran način ili imate nekih pitanja, obratite se vašem instrukturu ili ovlaštenom predstavniku poduzeća Suex prije nego zaronite sa skuterom.

1. PRIJE KORIŠTENJA PODVODNOG SKUTERA PAŽLJIVO PROČITAJTE CIJELU PRILOŽENU UPUTU ZA UPORABU.

NEPOŠTIVANJE INFORMACIJA U OVOM SAŽETKU I UPUTI ZA UPORABU ILI NEPRAVILNO KORIŠTENJE PODVODNOG SKUTERA MOŽE DOVESTI DO TJELESNE OZLJEDE I KORISNIKA I TREĆIH OSOBA, TEŠKE MATERIJALNE ŠTETE PA ČAK I SMRTI.

- **PAŽLJIVO PROČITAJTE UPUTU ZA UPORABU PUNJAČA;**
 - **POSEBNO DOSLJEDNO POSTUPAJTE PREMA UPUTAMA ZA KORIŠTENJE I ODRŽAVANJE BATERIJE.**
2. Za korištenje podvodnog skutera, bilo s aparatom za disanje ili ronjenje na dah, potrebna vam je odgovarajuća dozvola za korištenje podvodnih plovila kakve izdaju ovlaštena tijela;
 3. Zabranjeno je korištenje podvodnog skutera pod utjecajem alkohola ili opojnih droga, te općenito u psihofizičkim stanjima neprikladnima za ronjenje;
 4. Onemogućite neobučenicima i djeci rukovanje skuterom i priloženim instrumentima, uključujući i kada je to slučajno;
 5. Podvodni skuter nije igračka;
 6. Prije uporabe skutera morate apsolutno vješto rukovati njime, a posebno prekidačem za uključivanje i isključivanje (ON/OFF), okidačem za pokretanje, regulatorom brzine i BYPASS uređajem, ako je prisutan;
 7. Skuter nije sredstvo za spašavanje. NE smatrajte skuter sredstvom za pomoć u opasnosti (osim kada se koristi kao sredstvo u akcijama potrage i spašavanja);
 8. Upotreba skutera u sredinama u kojima je ograničeno kretanje (pećine, rudnici ili ulazi u olupine) zahtjeva posebnu obuku i posebno planiranje urona;
 9. Skuter se može pokvariti na mjestu koje je najudaljenije od planiranog odredišta. Plan ronjenja treba osigurati siguran povratak i bez korištenja skutera;
 10. Tijekom ronjenja s aparatom za disanje ne koristite skuter kako biste ubrzali izranjanje i premašili brzinu prikladnu za postizanje stabilne dekompresije;
 11. Tijekom ronjenja s aparatom za disanje ne koristite skuter kako biste ubrzali spuštanje u dubinu i time premašili brzinu koja je potrebna za pravilnu kompenzaciju i psiho-fizičku prilagodbu;
 12. I samo ronjenje na dah je vrlo opasno, a ronjenje na dah uz uporabu skutera može dovesti do ozbiljnih nesreća;
 13. **NEMOJTE PREKORAČITI MAKSIMALNU RADNU DUBINU - VIDITE UPUTE ZA UPORABU;**
 14. Ronjenje u sredinama sa zaprekama i/ili muljem i/ili u kojima može doći do zamuljenosti vode je vrlo opasno. Nepravilna uporaba skutera u takvim sredinama povećava rizičnost ronjenja. Preduvjet za ronjenje u takvim sredinama je pohađanje adekvatne obuke pri ovlaštenom tijelu;
 15. Izbjegavajte udarce tijekom ronjenja;
 16. Nemojte usmjeravati skuter prema drugim ronionicima;
 17. Nemojte usmjeravati mlaz iz ispusta prema sebi;
 18. Nemojte zajahati skuter;
 19. Ni na koji način nemojte pričvrstiti skuter za bocu ili druge predmete;
 20. Ni na koji način nemojte pričvrstiti skuter za tijelo - ruke, noge ili neke druge dijelove;
 21. Nemojte koristiti više od jednog skutera istovremeno;
 22. Nemojte rukovati skuterom koristeći druge dijelove tijela osim ruku;
 23. Koristite zaštitne rukavice;
 24. Nosite traku za kosu/kapu ili drugu opremu za fiksiranje kose;
 25. Obratite pozornost na predmete koji se mogu naći u blizini propelera, kao što su to užad, uzice za ribolov, ronilačka oprema, plutajuće igračke ili bilo koji drugi takav predmet;
 26. Glava ronioca, kao ni bilo koji drugi dio tijela ne smiju se naći ispred ulaza u potisni kanal jer na tom područje dolazi do usisa;
 27. Prekidač za uključivanje i isključivanje mora biti dovoljno lak za upotrebu da se može snagom prstiju okretati u oba smjera. Primjena pretjerane sile na prekidač će dovesti do oštećenja i neće ga biti moguće zamijeniti u slučaju jamstva;

28. Zaporni Gumb mora biti zatvoren golim prstima, primjenjujući prekomjernu silu zatvaranje će biti oštećen i neće biti moguće zamjene jamstvo;
29. Nemojte ostavljati bateriju skutera gotovo praznu u duljem vremenskom periodu. Baterija se može biti oštetiti i to ne bi bilo pokriveno jamstvom;
30. Gumb "tempomat" (prisutan na nekim modelima) treba pregledati za savršenu funkcionalnost prije svakog ronjenja, a ako je potrebno mora ga se pravilno podmazivati;
31. Ako se mehanička spojka aktivira provjerite je li propeler postavljen ispravno, nakon uklanjanja uzroka koji su pokrenuli intervenciju spojke. Nepravilno postavljanje propelera može rezultirati gubitkom samog propelera;
32. Nemojte previše pretezati kotačić propelera "proplock". Zategnite samo golim prstima, bez alata. Primjena prekomjerne sile na kotačić će ga oštetiti i neće biti moguće zamijeniti ga uz jamstvo;
33. Nemojte ga ovijati ili prekrivati pogonski sustav kako biste izbjegli stvaranje prekomjernog pritiska na njega. To može oštetiti prekidač;
34. Dodatna oprema ili pribor kojeg ugradi korisnik mijenja plovna i upravljačka svojstva skutera;
35. O prsten za zatvaranje mora biti pregledan, očišćen i podmazan da bi skuter pravilno radio. Pogledajte korisnički priručnik;
36. Ako se brtva osovine redovno ne pregledava i održava korištenjem odobrenih brtvi za osovinu, može doći do oštećenja skutera i neće biti moguće popraviti ili zamijeniti prema jamstvenim uvjetima. Redovna pregledi i provjera brtve kako bi se osiguralo da je ispravna i da ne propušta je kritično za siguran rad skutera;
37. Skuter je opremljen sa cutoff sigurnosnim značajkom za zaštitu električnih dijelova. Kad je taj sustav aktiviran, skuter prestane raditi;
38. Baterije koje nisu SLA (Sealed Lead Acid) su ugrađene u sistem "cut-off" kao sigurnosna značajka kako bi se baterija zaštitila od prekomjernog pražnjenja. Kad je taj sustav aktiviran, skuter prestane raditi. Karakteristike sustava "cut-off" i postupak popravka pronađite u korisničkom priručniku;
39. Nemojte uklanjati znakove upozorenja;
40. Ne izlažite skuter temperaturama iznad 50 °C ili ispod -30 °C;
41. Nemojte prevoziti skuter kad je rastavljen ili otvoren;
42. Ne pokušavajte zaustaviti propeler rukom;
43. Nemojte ga puštati s broda ili s obale;
44. Nemojte ga povlačiti motornim čamcima;
45. Nemojte ga rastavljati;
46. Nemojte ga pokretati izvan vode;
47. Nemojte navlažiti električne priključke;
48. Nemojte kratko spojati baterije;
49. Nikada ne otvarajte ili vadite bateriju zbog opasnosti od tjelesnih ozljeda. Jamstvo će u tom slučaju biti potpuno ništavno;
50. Baterije nemojte puniti ni s jednom drugim punjačem osim s onim koji je isporučen;
51. Ne pokrećite skuter dok držite propeler ili se u njemu nalaze strani predmeti;
52. Ne odspajajte kabel iz konektora i nemojte zamijeniti polaritet;
53. Nemojte navlažiti unutrašnje dijelove skutera i bateriju;
54. Nemojte ga koristiti kao sjedalicu;
55. Nemojte stavljati noge na njega.
56. Litij-ionske baterije kojima su opremljeni skuteri Suex zbog njihovih dimenzija ne mogu se prevoziti putničkim avionom ali se mogu. Prevoziti zračnim putem dok se nalaze u skuteru isključivo putem usluge **"AIR CARGO" u klasi 9**. Da biste doznali više o primijenjenim propisima pogledajte priručnik za uporabu.
Litij-ionske baterije kojima su opremljeni skuteri Suex **ispitane su i potvrđene u skladu sa standardom UN38.3 za prijevoz zračnim putem**.
Ostale vrste baterija nemaju ograničenja kad je riječ o putničkom prijevozu, ali vam savjetujemo da se preventivno obratite Zrakoplovnoj kompaniji jer odluka o ukrcavanju ili neukrcavanju baterija ovisi o njihovoj prosudbi.
Od tvrtke Suex moguće je zatražiti dokument pod nazivom Sigurnosno-tehnički list (MSDS) za prijevoz baterija.

TENTO STRUČNÝ INFORMAČNÍ MATERIÁL NENAHAZUJE OBSAH KOMPLETNÍHO NÁVODU, KTERÝ JE DODÁVÁN V ELEKTRONICKÉM FORMÁTU SPOLEČNĚ S PODVODNÍM SKÚTREM A JE DOSTUPNÝ NA STRÁNKÁCH www.suex.it

Tento stručný informační materiál nelze považovat za návod a nenahrazuje speciální kurz pořádaný certifikovanými agenturami pro správné použití skútru při potápění

V případě jakýchkoli pochyb či dotazů ohledně bezpečného použití podvodního skútru se před použitím skútru při potápění obraťte na Vašeho instruktora nebo Autorizovaného prodejce firmy Suex.

1. PŘED POUŽITÍM PODVODNÍHO SKÚTRU SI POZORNĚ PŘEČTĚTE CELÝ NÁVOD, KTERÝ JE SOUČÁSTÍ DODÁVKY.

NEDODRŽENÍ POKYNŮ UVEDENÝCH V TOMTO STRUČNÉM INFORMAČNÍM MATERIÁLU A V NÁVODU, TO ZNAMENÁ NESPRÁVNÉ POUŽITÍ, MŮŽE ZPŮSOBIT VÁŽNÉ ŠKODY NA ZDRAVÍ ČI SMRT UŽIVATELE ČI TŘETÍCH OSOB A ŠKODY NA VĚCÍCH.

- **POZORNĚ SI PŘEČTĚTE NÁVOD NA POUŽITÍ NABÍJEČKY BATERIE;**
 - **PEČLIVĚ DODRŽUJTE NÁVOD NA POUŽITÍ A ÚDRŽBU BATERIE.**
2. Pro použití podvodního skútru při potápění s dýchacími přístroji či při volném potápění musí mít uživatel odpovídající osvědčení pro použití tohoto typu podvodních zařízení, vydané příslušnou agenturou;
 3. Je zakázáno používat podvodní skútr pod vlivem alkoholu či návykových látek nebo pokud uživatel není tělesně či psychicky způsobilý k potápění;
 4. Zabraňte tomu, aby nezkušené či nezletilé osoby třeba i nečekaně manipulovaly se skútreem či ostatními dodanými přístroji;
 5. Podvodní skútr není hračka;
 6. Před použitím skútru musíte dokonale znát způsob jeho použití, především co se týče vypínače ON/OFF, zapínací spouště, regulátoru rychlosti a případného zařízení BYPASS;
 7. Skútr není záchranný prostředek. Nikdy NEPOVAŽUJTE skútr za pomocný prostředek v nebezpečných situacích (s výjimkou prostředků používaných pro Záchranné akce nebo Výzkum);
 8. Používání skútru v uzavřených prostorech (jeskyně, doly nebo průzkum vraků lodí) vyžaduje zvláštní výcvik a vhodné programování potápění;
 9. Skútr se může poškodit i v nejbližším místě od cíle. Při plánování potápění je nutné počítat s bezpečným návratem bez použití skútru;
 10. Při potápění s dýchacími přístroji nepoužívejte skútr pro zvýšení rychlosti vynoření oproti rychlosti předepsané pro správnou dekompresi;
 11. Při potápění s dýchacími přístroji nepoužívejte skútr pro zvýšení rychlosti ponoření oproti té, která je nezbytná pro správnou kompenzaci a tělesnou a psychickou adaptaci;
 12. Volné potápění je nebezpečné již samo o sobě a použití skútru při volném potápění by mohlo způsobit vážné škody na zdraví;
 13. **NIKDY NEPŘEKRAČUJTE MAXIMÁLNÍ PROVOZNÍ HLOUBKU – VIZ NÁVOD K POUŽITÍ;**
 14. Potápění v zataraseném a/nebo bahnitém prostředí a/nebo v prostředí s plovoucími předměty je velmi nebezpečné. Nesprávné použití skútru v takovém prostředí zvyšuje rizika spojená s potápěním. Pro potápění v takovém prostředí jsou předpokládány odpovídající kurzy pořádané příslušnými agenturami.
 15. Během potápění se vyhněte nárazům;
 16. Nikdy neotáčejte skútr směrem k ostatním potápěčům;
 17. Proud vycházející z potrubí nikdy nemiřte přímo na sebe;
 18. Nesedějte si na skútr;
 19. Žádným způsobem nepřipevňujte ke skútru tlakové lahve nebo jejich nosiče;
 20. Žádným způsobem nepřipevňujte ke skútru tělo, nohy, paže či jiné části těla;
 21. Nepoužívejte více skútrů současně;
 22. Neuvádějte skútr do provozu jinými částmi těla, než rukama;
 23. Používejte ochranné rukavice;
 24. Používejte speciální čepici/ kapuci nebo jinou pokrývku hlavy zachycující vlasy;
 25. Dávejte pozor na předměty, jako například lana, udice, potápěčské vybavení, nafukovací hračky či jakékoli jiné předměty, které se nacházejí v blízkosti vrtule;
 26. Hlava potápěče či jiné části těla se nikdy nesmí nacházet za potrubím vrtule, kde dochází k nasávání;
 27. Vypínač ON/OFF musí být otáčen oběma směry pouze silou vynaloženou prsty ruky. Při vynaložení nadměrné síly může dojít k poškození vypínače a k zániku nároku na výměnu v záruční lhůtě;
 28. Uzavírací páčka musí být zavírána pouze silou vynaloženou prsty. Při vynaložení nadměrné síly při zavírání může dojít k poškození páčky a k zániku nároku na výměnu v záruční lhůtě;
 29. Nikdy nenechávejte baterii skútru dlouhou dobu s nízkou hladinou nabití. Může dojít k poškození baterie a k zániku záruky. Postupujte podle návodu k použití;

30. Před každým potápěním je nutné prověřit dokonalou funkčnost ovladače "cruise control" (přítomného u některých modelů) a v případě potřeby jej vhodně namazat;
31. V případě aktivace mechanické spojky nejdříve odstraňte příčinu, která způsobila intervenci spojky a poté zkontrolujte, zda je vrtule správně umístěna. Při nesprávném umístění vrtule by mohlo dojít k její ztrátě;
32. Nikdy příliš neutahujte ovladač vrtule "proplock". Utahujte pouze silou prstů bez použití jakéhokoli nářadí. Při vynaložení nadměrné síly může dojít k poškození ovladače a k zániku nároku na výměnu v záruční lhůtě;
33. Nenavíjejte a neumísťujte tažné lano na spouštěcí systém, aby tento systém nebyl pod tlakem. V opačném případě by mohlo dojít k poškození spouštěcího systému;
34. Doplňkové vybavení a příslušenství instalované uživatelem může ovlivnit pohyb a ovladatelnost skútru;
35. Pro správný provoz skútru je nutné kontrolovat, čistit a mazat uzavírací kroužek. Viz návod k použití;
36. V případě nedostatečné kontroly a pravidelné údržby těsnění a ložisek hřídele pověřeným servisním střediskem může dojít k poškození skútru a k zániku nároku na opravu nebo výměnu v záruční lhůtě. Pro zaručení správného a bezpečného provozu skútru je nezbytné provádět pravidelnou prohlídku a údržbu těsnění a kontrolovat, zda se v těsnění nevyskytují cizí tělesa/nečistoty a zda nedochází k unikání kapaliny;
37. Skútr je vybaven bezpečnostním systémem "cut-off" pro ochranu elektrických součástí. Po aktivaci tohoto systému se skútr vypne;
38. Baterie odlišné od baterií SLA (Sealed Lead Acid) jsou vybaveny bezpečnostním systémem "cut-off", který chrání baterie před nadměrným vybitím. Po aktivaci tohoto systému se skútr vypne. Charakteristiky systému cut-off a pokyny pro obnovení provozu jsou uvedeny v návodu k použití;
39. Neodstraňujte výstražné štítky;
40. Nevystavujte skútr teplotám vyšším než 50°C nebo nižším než -30°C;
41. Nepřepravujte skútr demontovaný či otevřený;
42. Nepokoušejte se zastavit vrtuli rukama;
43. Nikdy skútr neházejte z lodi či ze břehu;
44. Netahejte skútr pomocí motorových plavidel;
45. Nerozebírejte jej;
46. Nepoužívejte na suchu;
47. Nenamáčejte elektrické konektory;
48. Nezkratujte baterii;
49. NEOTVÍREJTE a nedemontujte baterie, hrozí nebezpečí zranění. V tomto případě dojde k celkovému zániku záruky;
50. Nenabíjejte baterii za použití jiné, než dodané nabíječky;
51. Neuvádějte skútr do provozu se zablokovanou vrtulí nebo pokud se mezi lopatkami nacházejí cizí předměty;
52. Neodpojujte kabely z konektoru a neobracejte polaritu;
53. Nenamáčejte vnitřní části skútru a baterie;
54. Nepoužívejte jej jako stoličku;
55. Nestoupejte na něj nohama.
56. Li-ion baterie, kterými jsou vybaveny skútry Suex, vzhledem ke svým rozměrům nesmí být přepravovány osobními dopravními letadly, ale mohou být přepravovány letecky uvnitř skútru, výhradně jako "**LETECKY PŘEPRAVOVANÝ NÁKLAD**" třídy 9. Použité právní předpisy jsou uvedeny v návodu k použití.

Li-Ion baterie, kterými jsou vybaveny skútry Suex, byly **testovány a certifikovány v souladu s normami UN 38.3 pro leteckou přepravu.**

Na jiné typy baterií se nevztahují žádná omezení, co se týče přepravy osobními dopravními letadly, přesto doporučujeme předem se informovat u letecké společnosti, jelikož jednotlivé společnosti mohou dle svého uvážení přepravu baterií povolit či zakázat.

Na žádost Vám společnost Suex vydá dokument nazvaný MSDS, určený pro přepravu baterií.

ΤΟ ΠΑΡΟΝ ΔΕΛΤΙΟ ΕΙΝΑΙ ΠΕΡΙΛΗΨΗ ΚΑΙ ΜΟΝΟ ΚΑΙ ΣΕ ΚΑΜΙΑ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΔΕΝ ΥΠΟΚΑΘΙΣΤΑ ΤΟ ΠΛΗΡΕΣ ΣΧΕΤΙΚΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΠΟΥ ΕΙΝΑΙ ΣΕ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗ ΜΟΡΦΗ ΜΑΖΙ ΜΕ ΤΟ ΥΠΟΒΡΥΧΙΟ ΣΚΟΥΤΕΡ ΚΑΙ ΕΙΝΑΙ ΑΝΑΡΤΗΜΕΝΟ ΚΑΙ ΔΙΑΘΕΣΙΜΟ ΣΤΗΝ ΙΣΤΟΣΕΛΙΔΑ www.suex.it

Το παρόν αυτό δελτίο δεν είναι εγχειρίδιο σε καμία περίπτωση και δεν υποκαθιστά το εγκεκριμένο κατάλληλο για την πραγματοποιήση των μαθημάτων και της διδασκαλίας που παρέχεται από τους πιστοποιημένους οργανισμούς σχετικά με την ορθή χρήση του υποβρύχιου σκούτερ

Αν δεν καταλαβαίνετε πλήρως πώς πρέπει να λειτουργείτε με ασφάλεια το υποβρύχιο σκούτερ ή έχετε απορίες, επικοινωνήστε με τον εκπαιδευτή σας ή τον Εξουσιοδοτημένο Suex Αντιπρόσωπό σας πριν από την κατάδυση με το σκούτερ.

1. **ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΤΟ ΠΛΗΡΕΣ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΟΠΩΣ ΑΥΤΟ ΕΧΕΙ ΑΝΑΡΤΗΘΕΙ ΚΑΙ ΠΑΡΕΧΕΤΑΙ ΟΛΟΚΛΗΡΩΜΕΝΟ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΥΠΟΒΡΥΧΙΟΥ ΣΚΟΥΤΕΡ.
Η ΠΑΡΑΛΕΙΨΗ ΚΑΙ Η ΜΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗ ΜΕ ΤΙΣ ΕΠΙΣΗΜΑΝΣΕΙΣ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΑΥΤΟ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΟ ΥΠΟΒΡΥΧΙΟ ΣΚΟΥΤΕΡ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΡΟΚΑΛΕΣΕΙ ΣΟΒΑΡΟ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ ΣΤΟΝ ΧΡΗΣΤΗ, ΚΑΘΩΣ ΣΕ ΚΑΘΕ ΤΡΙΤΟ ΠΡΟΣΩΠΟ ΣΤΟ ΟΠΟΙΟ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΕΠΙΦΕΡΕΙ ΘΑΝΑΤΟ ή ΝΑ ΠΡΟΞΕΝΗΣΕΙ ΣΟΒΑΡΕΣ ΒΛΑΒΕΣ.**
 - **ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΟΛΥ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΟΔΗΓΙΩΝ ΓΙΑ ΤΟΝ ΦΟΡΤΙΣΤΗ (ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ);**
 - **ΛΑΒΕΤΕ ΣΟΒΑΡΑ ΥΠΟΨΗ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ.**
2. Για να χρησιμοποιήσετε το υποβρύχιο σκούτερ με αναπνευστική συσκευή ακόμη και εάν είναι σε άπνοια πρέπει να έχετε τα κατάλληλα πιστοποιητικά που καταδεικνύουν την όλη κατάσταση για τα υποβρύχια οχήματα αυτού του είδους και τα οποία εκδίδονται μόνο από τον σχετικό εξειδικευμένο οργανισμό;
3. Ιδιαίτερος επισημαίνουμε και τονίζουμε ότι δεν πρέπει να χρησιμοποιείτε το υποβρύχιο σκούτερ υπό την επήρεια αλκοόλ ή ναρκωτικών ουσιών καθώς και σε κάθε περίπτωση κατά την οποία οι ψυχολογικές και οι φυσικές συνθήκες δεν είναι κατάλληλες για την διεξαγωγή της δραστηριότητας των καταδύσεων;
4. Να μην επιτρέπετε και να αποτρέπετε τα μη εκπαιδευμένα άτομα ή τα παιδιά στο να χειριστούν, έστω και ακούσια το σκούτερ και τα εργαλεία που παρέχονται;
5. Το υποβρύχιο σκούτερ δεν είναι παιχνίδι σε καμία περίπτωση;
6. Πριν από τη χρήση του σκούτερ σας, θα πρέπει να έχετε εσείς τον απόλυτο έλεγχο και την κυριαρχία επί αυτού ιδίως σε ότι αφορά στον διακόπτη ON/OFF, στην σκανδάλη εκκίνησης, στο σύστημα ελέγχου ταχύτητας και, εάν υπάρχει, στην Παράκαμψη της συσκευής;
7. Το σκούτερ δεν είναι σωστικό σκάφος ή μέσο διάσωσης. ΜΗΝ θεωρήσετε ποτέ και σε καμία περίπτωση το σκούτερ ως μέσο βοήθειας σε επικίνδυνες καταστάσεις (εξαιρουμένων των μέσων που είναι αποκλειστικά για Έρευνα και Διάσωση);
8. Η χρήση των σκούτερ σε κλειστό ή φραγμένο περιβάλλον (σπήλαιο, ορυχείο, ή διείδυση σε ναυάγιο) απαιτεί ειδική εκπαίδευση και σωστό προγραμματισμό της κατάδυσης;
9. Το σκούτερ μπορεί να σπάσει ή να καταστραφεί σε πολύ απομακρυσμένο σημείο από το ενδεδειγμένο σημείο άφιξης. Το σχέδιο κατάδυσης θα πρέπει να προβλέπει την ασφαλή επιστροφή ακόμη και χωρίς τη χρήση του σκούτερ;
10. Κατά τη διάρκεια της εμβάπτισης με αναπνευστικές συσκευές δεν πρέπει να χρησιμοποιείτε το σκούτερ για να επιταχύνετε την διαδικασία πέρα από το σημείο εκείνο που καθορίζεται για να διαπιστωθεί η κατάλληλη αποσυμπίεση;
11. Κατά τη διάρκεια της εμβάπτισης με αναπνευστικές συσκευές δεν πρέπει να χρησιμοποιείτε το σκούτερ για να αυξήσετε τον ρυθμό της καθόδου πέρα από το σημείο εκείνο που απαιτείται για την σωστή αποκατάσταση και τον ψυχο-φυσικό εγκλιματισμό;
12. Η δραστηριότητα της ελεύθερης κατάδυσης είναι μια δραστηριότητα από μόνη της είναι πολύ επικίνδυνη, και η χρήση του σκούτερ στην άπνοια θα μπορούσε να προκαλέσει σοβαρά ατυχήματα;
13. ΜΗΝ ΥΠΕΡΒΑΙΝΕΤΕ ΤΟ ΚΑΘΟΡΙΣΜΕΝΟ ΩΣ ΜΕΓΙΣΤΟ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΟ ΒΑΘΟΣ - ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΣΧΕΤΙΚΑ ΣΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΟΔΗΓΙΩΝ ΧΡΗΣΗΣ;
14. Η εμβάπτιση σε περιβάλλον φραγμένο ή/και λασπώδες ή/και σε αυτό που υπόκειται σε αιώρηση ή ανάρτηση είναι πολύ επικίνδυνο. Η λανθασμένη χρήση του σκούτερ σε ένα τέτοιο περιβάλλον, αυξάνει τον κίνδυνο βύθισης. Η ικανότητα εμβάπτισης σε τέτοιον περιβάλλοντα χώρο παρέχετε μόνο μέσα από επαρκή εκπαιδευτικά σεμινάρια που πραγματοποιούνται από εξειδικευμένους οργανισμούς;
15. Αποφύγετε τους κραδασμούς κατά την διάρκεια της κατάδυσης;
16. Μην κατευθύνετε το σκούτερ σας ενάντια σε άλλους δύτες,
17. Μην κατευθύνετε την ροή από τον μεταφορέα προς το μέρος σας;
18. Μην οδηγήσετε το σκούτερ;
19. Μην αφήσετε σε καμία περίπτωση και με οποιονδήποτε τρόπο το σκούτερ πάνω σε κυλινδρούς ή πάνω σε τάκους,
20. Μην επεμβαίνετε με οποιονδήποτε τρόπο στο σώμα του σκούτερ, στα πόδια, στα χέρια ή σε άλλα μέρη;
21. Μην χρησιμοποιείτε περισσότερα από ένα σκούτερ ταυτόχρονα;
22. Μην λειτουργείτε το σκούτερ με άλλα μέρη του σώματος εκτός από τα χέρια σας;
23. Χρησιμοποιήστε πάντα προστατευτικά γάντια;
24. Να φοράτε πάντα ένα ειδικό προστατευτικό / κράνος ή άλλο σχετικό αντικείμενο για την αποθήκευση των μαλλιών;
25. Δώστε προσοχή σε αντικείμενα, όπως σχοινιά, πετονιές, καταδυτικός εξοπλισμός, πλωτά παιχνίδια ή οτιδήποτε άλλο που βρίσκεται κοντά στο σημείο που είναι ο έλικας;
26. Το κεφάλι του δύτε ή άλλα μέρη του σώματος δεν πρέπει να είναι πέρα από τον μεταφορέα (άξονα) του έλικα όταν λαμβάνει χώρα η ροή αναρρόφησης;
27. Ο διακόπτης ON / OFF πρέπει να περιστρέφεται προς τις δύο κατευθύνσεις μόνο με τη δύναμη των δακτύλων. Εάν εφαρμόσετε υπερβολική δύναμη στον διακόπτη θα καταστραφεί και δεν θα είναι δυνατή η αντικατάστασή του μέσω της εγγύησης;

28. Το κουμπί ασφάλισης πρέπει να κλείνει μόνο με γυμνά δάχτυλα – εάν εφαρμόσετε υπερβολική δύναμη στο κλείσιμο θα καταστραφεί και δεν θα είναι δυνατή η αντικατάστασή του μέσω της εγγύησης;
29. Μην αφήνετε την μπαταρία του σκούτερ με χαμηλό φορτίο για μεγάλο χρονικό διάστημα γιατί έτσι επιβαρύνεται. Η μπαταρία μπορεί να πάθει ζημιά και δεν θα είναι δυνατόν αυτή να καλυφθεί από την εγγύηση. Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης;
30. Το κουμπί «αυτόματου πιλότου» (προς το παρόν υπάρχει μόνο σε ορισμένα μοντέλα) θα πρέπει να ελέγχεται για την άψογη λειτουργικότητά του πριν από κάθε κατάδυση και εάν χρειαστεί θα πρέπει να περαστεί δεόντως με λιπαντικό;
31. Εάν ο μηχανικός συμπλέκτης ενεργοποιείται βεβαιωθείτε ότι η προπέλα τοποθετήθηκε σωστά μετά τις ενέργειες για την αφαίρεση των αιτίων που προκάλεσαν την παρέμβαση του συμπλέκτη. Η ακατάλληλη τοποθέτηση της προπέλας μπορεί να οδηγήσει στην απώλεια της ίδιας της προπέλας;
32. Μην σφίγγετε υπερβολικά την λαβή (πλήκτρο) της "σφήνας κλειδώματος" της έλικας". Σφίξτε με γυμνά δάχτυλα μόνο και χωρίς εργαλεία. Εάν εφαρμόσετε υπερβολική δύναμη στη λαβή θα καταστραφεί και δεν θα είναι δυνατή η αντικατάστασή της μέσω της εγγύησης;
33. Μην τοποθετείτε οτιδήποτε και μην τυλίγετε με τίποτα τη σκανδάλη στο επάνω μέρος του συστήματος ρυμούλκησης για έτσι θα αποφύγετε την οποιαδήποτε άσκηση πίεσης σε όλο αυτό το σύστημα. Μια τέτοια ενέργεια μπορεί να βλάψει τη σκανδάλη;
34. Πρόσθετος εξοπλισμός ή εξαρτήματα που θα εγκατασταθούν από τον χρήστη θα αλλάξουν την ικανότητα επίπλευσης και ευελιξίας του σκούτερ;
35. Ο δακτύλιος κυκλικής διατομής (o-ring) για το κλείσιμο πρέπει συχνά να επιθεωρείται, να καθαρίζεται και να λιπαίνεται για τη σωστή λειτουργία του σκούτερ. Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης;
36. Η έλλειψη τακτικής επιθεώρησης και η έλλειψη τακτικής συντήρησης από εξουσιοδοτημένο τεχνίτη των σφραγίδων του άξονα μπορεί να καταστρέψει το σκούτερ και δεν θα είναι πλέον δυνατή η επισκευή του ή η αντικατάστασή του μέσω της εγγύησης. Η τακτική επιθεώρηση και συντήρηση των σφραγισμάτων για να βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν αντικείμενα/υπολείμματα ή διαρροή υγρού που επηρεάζουν τη στεγανοποίηση του άξονα είναι ζωτικής σημασίας για την εύρυθμη και με ασφάλεια λειτουργία του σκούτερ;
37. Το σκούτερ είναι εξοπλισμένο με την ειδική ασφάλεια "cut-off" για την προστασία των ηλεκτρικών εξαρτημάτων. Όταν ενεργοποιείται αυτό το σύστημα το σκούτερ σταματάει να λειτουργεί;
38. Οι μπαταρίες φέρουν επιπλέον και το σύστημα SLA (Μόλυβδος Κλειστού Τύπου) που είναι εγκατεστημένο επί της ειδικής ασφάλειας "cut-off" το οποίο προστατεύει την μπαταρία από τις υπερβολικές απώλειες. Όταν ενεργοποιείται αυτό το σύστημα το σκούτερ σταματάει να λειτουργεί. Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης για να δείτε τα χαρακτηριστικά των διαδικασιών διαχωρισμού και ανάκτησης;
39. Μην αφαιρείτε τις προειδοποιητικές ετικέτες σηματοδότησης;
40. Μην εκθέτετε το σκούτερ σε θερμοκρασίες άνω των 50° C ή σε μικρότερες από -30° C;
41. Μην μεταφέρετε το σκούτερ εάν έχει αποσυναρμολογηθεί ή ανοιχτεί;
42. Δεν Πρέπει και δεν μπορείτε να σταματήσετε τον έλικα με το χέρι;
43. Μην ξεκινάτε από ένα σκάφος ή από την ακτή;
44. Μην τραβάτε ή έλκετε το σκάφος από τον κινητήρα ή τα μηχανικά του μέρη;
45. Μην αποσυναρμολογείτε;
46. Μην το λειτουργείτε στεγνό;
47. Μην βρέχετε τα ηλεκτρικά βύσματα;
48. Μην βραχυκυκλώνετε την μπαταρία;
49. ΜΗΝ ανοίγετε ή αφαιρείτε την μπαταρία, υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού. Η εγγύηση στην περίπτωση αυτή θα πρέπει να ακυρωθεί;
50. Μην φορτίζετε τις μπαταρίες με άλλον φορτιστή μπαταρίας παρά μόνο με αυτόν που σας παρέχεται;
51. Μην λειτουργείτε το σκούτερ κρατώντας τον έλικα ή τα άλλα αντικείμενα μεταξύ των πτερυγίων;
52. Μην αποσυνδέσετε το καλώδιο από την υποδοχή και μην αντιστρέψετε την πολικότητα;
53. Μην βρέχετε το εσωτερικό του σκούτερ και τις μπαταρίες;
54. Μην το χρησιμοποιείτε σαν κάθισμα ή σαν ένα σκαμνί;
55. Μην στέκεστε πάνω στα πόδια του.
56. Οι μπαταρίες ιόντων λιθίου που εξοπλίζουν τα Σκούτερ Suex, λόγω του μεγέθους τους, δεν μπορούν να μεταφερθούν σε επιβατικά αεροπλάνα αλλά μπορούν να μεταφέρονται αεροπορικώς μόνον όταν περιέχονται αποκλειστικά στο **“AIR CARGO” Σκούτερ της κατηγορίας 9** . Παρακαλούμε ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης για τους ισχύοντες κανονισμούς.
Οι μπαταρίες ιόντων λιθίου που εξοπλίζουν τα Σκούτερ Suex έχουν **ελεγχθεί και πιστοποιηθεί σύμφωνα με τους Κανονισμούς UN38.3 για τις αερομεταφορές**.
Άλλοι τύποι μπαταριών δεν έχουν τέτοιους περιορισμούς για μεταφορά με επιβατικό αεροπλάνο, αλλά σας συμβουλεύουμε να το εξακριβώσετε εκ των προτέρων από την ίδια την Αεροπορική Εταιρεία επειδή η απόφαση να παραλάβουν και μεταφέρουν ή όχι τις μπαταρίες είναι κατά την κρίση τους.
Μπορείτε να ζητήσετε από την Suex ένα έγγραφο που ονομάζεται MSDS για την μεταφορά των μπαταριών.

ŠĪ KOPSAVILKUMA LAPA NEAIZSTĀJ ZEMŪDENS MOTORROLLERA LIETOŠANAS ROKASGRĀMATU, KAS DIGITĀLĀ FORMĀ IR PIEEJAMA TĪMEKĻA VIETNĒ www.suex.it, KAS ARĪ IR PILNĪBĀ JĀIZLASA ŠĪ kopsavilkuma lapa nav rokasgrāmata un neaizstāj atbilstošu, sertificētu aģentūru organizētu apmācības kursu par pareizu zemūdens motorrollera lietošanu.

Ja Jūs pilnībā nesaprotat, kā droši rīkoties ar zemūdens motorrolleru, vai Jums rodas jebkādi jautājumi, lūdzu, sazinieties ar savu instruktoru vai autorizētu Suex pārstāvi, pirms motorrollera izmantošanas.

1. UZMANĪGI PILNĪBĀ IZLASIET LIETOŠANAS ROKASGRĀMATU, PIRMS LIETOT ZEMŪDENS MOTOROLLERI.

ŠĪS KOPSAVILKUMA LAPAS UN LIETOŠANAS ROKASGRĀMATAS NORĀDĪJUMU NEIEVĒROŠANA, T.I., NEATBILSTOŠA ZEMŪDENS MOTORROLLERA LIETOŠANA VAR NODARĪT LIETOTĀJAM UN TREŠAJĀM PAT LETĀLUS MIESAS BOJĀJUMUS, KĀ ARĪ NODARĪT KAITĒJUMU ĪPAŠUMAM.

- **RŪPĪGI IZLASIET NORĀDĪJUMUS ATTIECĪBĀ UZ LĀDĒTĀJU;**
 - **IEVĒROJIET AKUMULATORA LIETOŠANAS UN APKOPES NORĀDĪJUMUS.**
2. Lai izmantotu zemūdens motorrolleru kopā ar elpošanas aparātiem vai brīvās niršanas laikā, Jums jāsaņem atbilstoša zemūdens transportlīdzekļu vadīšanas atļauja, kuru izsniegusi kvalificēta aģentūra;
 3. Aizliegts izmantot zemūdens motorrolleru alkohola vai narkotisko vielu reibumā un, jebkurā gadījumā, niršanai nepiemērotos psiholoģiskos un fiziskos apstākļos;
 4. Neļaujiet neapmācītām personām vai bērniem rīkoties, arī nejauši, ar motorrolleru un tā aprīkojumu.
 5. Zemūdens motorrollers nav rotaļlieta;
 6. Pirms sākat lietot motorrolleru, Jums pilnībā jāiepazīstas ar tā vadības slēdžiem, it īpaši ON/OFF (ieslēgšanas/izslēgšanas) slēdži, starta slēdži, ātruma kontrolierīci un, ja tāda uzstādīta, apvedierīci;
 7. Motorrollers nav paredzēts izmantošanai glābšanas operācijās. NEKAD izmantojiet motorrolleru, lai sniegtu palīdzību bīstamās situācijās (izņemot Meklēšanas un glābšanas dienestam paredzētos resursus);
 8. Zemūdens motorrolleru izmantošanai šķēršļotā vidē (alās, raktuvēs, kuģu vraku iekšpusē) nepieciešama īpaša apmācība un atbilstoša niršanas plānošana;
 9. Motorrollers var salūzt vistālākajā punktā no galamērķa. Niršanas plānā jāparedz droša atgriešanās bez motorrollera;
 10. Nirstot ar elpošanas aparātu, nekad neizmantojiet motorrolleru, lai nirtu ātrāk nekā tas noteikts pareizas spiediena maiņas nodrošināšanai;
 11. Nirstot ar elpošanas aparātu, nekad neizmantojiet motorrolleru, lai nirtu ātrāk nekā tas noteikts pareizas spiediena maiņas nodrošināšanai un psiho-fiziskai adaptācijai;
 12. Brīvā niršana pati par sevi ir ļoti bīstama un motorrollera izmantošana brīvās niršanas laikā var izraisīt smagus negadījumus;
 13. **NEPĀRSNIEDZIET MAKSIMĀLO DARBĪBAS DZIĻUMU - SKATĪT ROKASGRĀMATU;**
 14. Niršana šķēršļotā un/vai dubļainā, un/vai spiedienam pakļautā vidē pati par sevi ir ļoti bīstama. Nepareiza motorrollera lietošana šādās vidēs palielina risku. Pirms niršanas šādā vidē, jāiziet apmācības kursi, kurus rīko kvalificētas aģentūras;
 15. Nirstot izvairieties no sadursmēm;
 16. Nevērsiet motorrolleru pret citiem nirējiem;
 17. Nevērsiet dzensiksnu izplūdi pret sevi;
 18. Nenostājieties uz motorrollera žāklstājā;
 19. Nekādā gadījumā neturiet motorrolleru aiz tā cilindriem vai to statīviem;
 20. Nekādā gadījumā neturiet motorrolleru ar ķermeni, kājām, rokām vai citām ķermeņa daļām;
 21. Vienā laikā neizmantojiet vairāk kā vienu motorrolleru;
 22. Nedarbiniet motorrolleru ar citām ķermeņa daļām, izņemot rokas;
 23. Izmantojiet aizsargcimdus;
 24. Valkājiet piemērotu matu tīkliņu / cepuri vai līdzīgu apģērbu, kas satur matus;
 25. Esiet uzmanīgi un izvairieties no tādiem objektiem kā virves, makšķerauklas, niršanas aprīkojums, peldošas rotaļlietas un citiem tuvumā esošiem objektiem, kas varētu nosprostot dzenskrūvi;
 26. Nirēja galva vai citas ķermeņa daļas nedrīkst sniegties pāri dzenskrūves dzensiksnei;
 27. Slēdzis ON/OFF (ieslēgt/izslēgt) abos virzienos jāpārslēdz ar pirkstiem. Pielietojot pārmērīgu spēku, var sabojāt slēdži, un šādā gadījumā nomainas garantija nebūs spēkā;
 28. Bloķēšanas poga ir jāaizgriež ar pirkstiem; pielietojot pārmērīgu spēku, var sabojāt slēdži un šādā gadījumā nomainas garantija nebūs spēkā;
 29. Neatstājiet nepilnīgi uzlādētu zemūdens motorrollera akumulatoru uz ilgu laiku. Akumulators var sabojāties, un garantijas remonta saistības nebūs spēkā. Skat. lietošanas rokasgrāmatu;
 30. Pirms katras ieniršanas jāpārbauda krūza kontroles pogas (ir tikai dažiem modeļiem) darbība un, ja nepieciešams, tā pienācīgi jāieeļļo;

31. Ja mehāniskais sajūgs ir aktivizēts, jālikvidē tā aktivizēšanas iemesli un pēc tam jānodrošina, lai dzenskrūve tiktu pareizi novietota. Nepareiza dzenskrūves novietojuma gadījumā pastāv iespēja to pazaudēt;
32. Nepievelciet dzenskrūvi līdz tās nobloķēšanai. Pievelciet skrūvi ar pirkstiem un bez instrumentiem. Pielietojot pārmērīgu spēku, skrūve tiks bojāta un nomaiņas garantija nebūs spēkā;
33. Neaptiniet un nenovietojiet vilkšanas sistēmas mēlīti augšā, izdarot spiedienu uz šo sistēmu. Tā var sabojāt mēlīti;
34. Lietotāja uzstādītais papildu aprīkojums un piederumi var mainīt motorollera peldspēju un manevrējamību;
35. Lai motorollers darbotos pareizi, tā gredzenblīve ir jāpārbauda, jātīra un jāieeļļo. Skat. lietošanas rokasgrāmatu;
36. Neveicot regulāras vārpstas blīvju pārbaudes un regulāru tehnisko apkopi pilnvarotā apkalpošanas centrā, var rasties motorollera bojājumi, un šādā gadījumā garantijas remonta vai nomaiņas saistības nav spēkā. Regulāra blīvju pārbaude un apkope, lai pārliecinātos, ka tajās nav iekļuvuši svešķermeņi/netīrumi un nav radušās sūces, ir būtiski svarīga drošai motorollera darbībai;
37. Motorollers ir aprīkots ar "izslēgšanas" drošības funkciju, lai aizsargātu elektriskos komponentus. Ja šī funkcija ir aktivizēta, motorollers pārstāj darboties;
38. Motorolleram uzstādītie akumulatori nav SLA (Sealed Lead Acid - noplombētie svina un skābes) akumulatori, un izslēgšanas drošības funkcija aizsarga akumulatoru no pārmērīgas izlādēšanās. Ja šī funkcija ir aktivizēta, motorollers pārstāj darboties. Izslēgšanas un darbības atjaunošanas procedūras aprakstu skat. lietotāja rokasgrāmatā;
39. Nenoņemiet brīdinājuma uzlīmes;
40. Nepakļaujiet motorollera temperatūrām virs 50 ° C vai zem -30 ° C;
41. Nepārvietojiet motorollera izjauktā vai atvērtā stāvoklī;
42. Nemēģiniet apturēt dzenskrūvi ar rokām;
43. Neuzsāciet braukšanu no laivas vai no krasta;
44. Nevelciet laivu ar mehāniskajiem transportlīdzekļiem;
45. Neizjauciet to;
46. Nedarbiniet sausumā;
47. Nepakļaujiet elektriskos savienojumus mitruma iedarbībai;
48. Neizraisiet akumulatora īssavienojumu;
49. NEATVERIET un nedemontējiet akumulatoru, lai to nesabojātu. Šajā gadījumā garantijas saistības tiks pilnībā anulētas;
50. Neuzlādējiet akumulatoru ar citu lādētāju, kā vien komplektā iekļauto;
51. Nedarbiniet motorollera, turot dzenskrūvi vai ja starp lāpstiņām atrodas objekti;
52. Neatvienojiet kabeli no savienojuma un nemainiet polus;
53. Nepieļaujiet motorollera iekšpusē un akumulatoru kontaktu ar ūdeni;
54. Nelietojiet to kā soliņu;
55. Necelieties uz tā kājās.
56. Litija jonu akumulatoriem, ko izmanto Suex skūteros, ir tādi izmēri, ka tos nevar pārvadāt kā gaisa transporta pasažieru bagāžu, bet tos var pārvadāt gaisa transportā, ja tie atrodas skūterī un tiek izmantota **AVIOPĀRVADĀJUMU 9. klase**. Attiecināmie normatīvu akti ir norādīti lietošanas rokasgrāmatā.
Litija jonu akumulatorus, ko izmanto Suex skūteros, **izmēģina un sertificē, kā noteikts standartā UN38.3, kas attiecas uz aviopārvadājumiem**.
Uz citu veidu akumulatoriem neattiecas ierobežojumi sakarā ar pārvadāšanu gaisa transporta pasažieru bagāžā, tomēr iesakām jums jau iepriekš apspriest to ar lidsabiedrību, jo lidsabiedrība pati izlemj, vai lidaparātā drīkstēs vest konkrēto akumulatoru.
Varat arī pieprasīt no Suex dokumentu, ko sauc par MSDS, lai uzzinātu vairāk par akumulatoru pārvadāšanu.

DAN IL-FULJETT FIL-QOSOR MA JISSOSTITWIXXIX IL-QARI TAL-MANWAL KOLLU PPROVDUT F'FORMAT ELETTRONIKU FLIMKIEN MAL-ISKUTER TA' TAHT L-ILMA U LI HUWA DSPONIBBLI FIS-SIT www.suex.it

Dan il-fuljett fil-qosor mhuwiex manwal u ma jissostitwixxix kors xieraq li jagħtu aġenziji ċertifikati dwar l-użu korrett tal-iskuter fl-għadis.

Jekk ma tifhimx għal kollox kif tuża b'mod sigur l-iskuter ta' taht l-ilma jew għandek xi domanda, ikkuntattja l-instrakter tiegħek jew il-Bejjiegħ Awtorizzat Suex qabel ma togħdos bl-iskuter.

1. **AQRA B'ATTENZJONI L-MANWAL SHIĦ LI JINGĦATALEK QABEL MA TUŻA L-ISKUTER TA' TAHT L-ILMA.**
JEKK JIĠU INJORATI L-INDIKAZZJONIJIET LI HAWN F'DAN IL-FULJETT FIL-QOSOR U FIL-MANWAL JEW JEKK ISIR UŻU HAŻIN TAL-ISKUTER TA' TAHT L-ILMA JISTGĦU JIĠU KKAWŻATI DANNI FIŻIĊI KEMM GĦAL MIN IKUN QED JUŻAH KIF UKOLL LIL TERZI PERSUNI ANKI TA' ĊERTU GRAVITÀ JEW TIĠI KKAWŻAT L-MEWT MINBARRA LI JISTGĦU JIĠU KKAWŻATI ĦSARAT LILL-OĠĠETTI.
 - **AQRA B'ATTENZJONI L-MANWAL TA' STRUZZJONIJIET TAĊ-ĊARĠER TAL-BATTERIJA;**
 - **ĦARES B'MOD SKRUPOLUŻ L-ISTRUZZJONIJIET TAL-UŻU U L-MANUTENZJONI TAL-BATTERIJA.**
2. Biex tuża l-iskuter ta' taht l-ilma kemm bl-apparat tan-nifs kif ukoll mingħajru għandu jkollok ċertifikazzjoni xierqa biex tkun tista' ssuq vetturi ta' taht l-ilma tat-tip irrilaxxat minn aġenzija kwalifikata;
3. Huwa pprojbit li tuża l-iskuter ta' taht l-ilma taht l-influenza tal-alkoħol jew tad-drogi jew fi kwalunkwe każ fejn il-kundizzjonijiet fiżiċi u mentali ma jkunux adatti biex dak li jkun jogħdos;
4. Evita li persuni bla esperjenza jew minuri jimmaniġġjaw, anki bla ħsieb l-iskuter u l-istrumenti li jkollu;
5. L-iskuter ta' taht l-ilma mhux ġugarell;
6. Qabel ma tuża l-iskuter tiegħek, irid ikollok għarfien assolut tiegħu b'attenzjoni partikolari għall-iswiċċ ON / OFF, għall-grillu tal-istarter, ir-regolatur tal-veloċità u, jekk ikun preżenti, l-apparat BYPASS;
7. L-iskuter mhuwiex mezz ta' salvataġġ. QATT tikkunsidra l-iskuter bħala għajnuna f'sitwazzjonijiet ta' periklu (bl-eskluzjoni ta' mezz apposta għas-Salvataġġ u t-Tfittxija);
8. L-użu tal-iskuter f'ambjenti ostakolati (għerien, minjieri jew dħul f'relitti) jeħtieġ taħriġ speċifiku u pjanar xieraq tal-għadis;
9. L-iskuter jista' jkollu ħsara fil-punt l-iktar mbiegħed minn dak tat-tluq. Il-pjan tal-għadis għandu jipprevedi r-ritorn sigur mingħajr l-użu tal-iskuter;
10. Matul l-għadis bl-apparat għan-nifs tużax l-iskuter biex iżżid il-veloċità tat-tluq imqabbla ma' dik stabbilita għal dekompressjoni korretta;
11. Matul l-għadis bl-apparat tan-nifs tużax l-iskuter biex iżżid il-veloċità tal-inżul imqabbla ma' dik meħtieġa għal kumpens u adattament fiżiku u mentali korrett;
12. L-attività ta' għadis mingħajr apparat tan-nifs hija fiha nnifisha attività perikoluża ħafna; l-użu tal-iskuter mingħajr dak l-apparat jista' jikkawża incidenti gravi;
13. **TAQBİẖ IL-FOND MASSIMU OPERATTIV – ARA L-MANWAL TAL-ISTRUZZJONIJIET;**
14. L-għadis f'ambjenti b'ostakoli u/jew bil-ħama u/jew suġġetti għal sospensjoni fih innifsu huwa perikoluż ħafna. L-użu skorrett tal-iskuter f'dawk l-ambjenti, iżid ir-riskju tal-għadis. L-għadis f'dawk l-ambjenti jipprevedi korsijiet adegwati ta' taħriġ organizzati minn aġenziji kkwalifikati;
15. Evita li taħbat matul l-għadis;
16. Issuqx l-iskuter kontra għaddasa oħrajn;
17. Tiddirigix il-fluss li joħroġ mill-konvejer lejki innifsek;
18. Tirkibx fuq l-iskuter;
19. M'għandekx twaħħal bl-ebda mod l-iskuter maċ-ċilindri jew mal-qafas tagħhom;
20. M'għandekx twaħħal bl-ebda mod l-iskuter mal-ġisem, mar-riglejn, mad-dirgħin jew partijiet oħra.
21. Tużax iktar minn skuter wieħed fl-istess ħin;
22. Tattivax l-iskuter b'partijiet tal-ġisem li ma jkunux l-idejn;
23. Uża ngwanti ta' protezzjoni;
24. Ilbes skufja/barnuża apposta jew apparat ieħor li jzomm ix-xagħar f'postu;
25. Oqgħod attent għal oġġetti bħal ħbula, xliet, tagħmir ta' taht l-ilma, ġugarelli f'wiċċ l-ilma jew kull ħaġa oħra li tiġi viċin l-iskrun;
26. Ras l-għaddas jew partijiet oħrajn tal-ġisem qatt m'għandhom ikunu lil hinn mill-konvejer tal-iskrun minn fejn jingibed il-fluss;
27. Is-swiċċ ON/OFF għandek iddawru bis-saħħa tas-swaba' tal-idejn biss fiż-żewġ direzzjonijiet. Jekk tapplika saħħa eċċessiva mal-iswiċċ tagħmillu l-ħsara u ma jkunx jista' jinbidel fil-garanzij;
28. Il-pum tal-għeluq għandu jingħalaq bis-saħħa tas-swaba' biss; jekk tapplika saħħa eċċessiva tagħmel ħsara fl-għeluq u ma jkunx jista' jinbidel fil-garanzija;
29. Thallix il-batterija tal-iskuter b'ċarġ baxx ħafna għal perjodu ta' żmien twil. Tista' tagħmel ħsara lill-batterija u ma tkunx koperta bil-garanzija. Irreferi għall-manwal tal-użu;

30. Il-pum "cruise control" (li ssibu f'xi mudelli) għandu jiġi spezzjonat għall-funzjonalità perfetta qabel kull għadsa u jekk hemm bżonn jiġi llubrikat skont il-każ;
31. Fil-każ li jiġi attivat il-klaċċ mekkaniku kun żgur li l-iskrun ikun f'pożizzjoni korretta wara li jkun tneħħew il-kawżi li attivaw l-intervent tal-klaċċ. Il-pożizzjonar ħażin tal-iskrun jista' jwassal li l-iskrun stess jintitlef;
32. Tissikkax iżżejjed il-pum tal-iskrun "proplock". Issikka bis-saħħa tas-swaba' biss mingħajr ma tuża għodda. Jekk tapplika saħħa eċċessiva l-pum tagħmillu l-ħsara u ma jkunx jista' jinbidel fil-garanzija;
33. Tgerbix u tqegħid il-ħabel tal-irmonk fuq is-sistema tal-grillu biex tevita l-applikazzjoni ta' pressjoni fuq dik is-sistema. Dan jista' jagħmel ħsara lill-grillu;
34. Tagħmir addizzjonali jew aċċessorji installati mill-utent jimmodifikaw il-manuvrabbiltà u kemm jifflawtja l-iskuter;
35. L-o-ring tal-għeluq għandu jiġi spezzjonat, imnaddaf u llubrikat għat-tħaddim korrett tal-iskuter. Ara l-manwal tal-użu;
36. In-nuqqas ta' spezzjoni regolari tas-sigilli tax-xaft u n-nuqqas ta' manutenzjoni regolari min-naħa ta' centru awtorizzat tas-sigilli tax-xaft jista' jagħmel ħsara lill-iskuter u t-tiswija jew is-sostituzzjoni ma tkunx possibbli fil-garanzija. L-ispezzjoni u manutenzjoni regolari tas-sigilli biex jiġi vverifikat li ma hemmx oġġetti/fdalijiet jew telf ta' flwidu mis-sigill tax-xaft huma elementi kritiċi għat-tħaddim tajjeb u sigur tal-iskuter;
37. L-iskuter għandu sistema "cut-off" ta' sigurtà li tiproteġi l-komponenti tal-elettriku. Meta din is-sistema tiġi attivata l-iskuter ma jibqax jaħdem;
38. Il-batteriji differenti minn dawk SLA (Sealed Lead Acid) għandhom installat fihom sistema "cut-off" ta' sigurtà li tiproteġi l-batteja minn ċarġ eċċessiv. Meta tiġi attivata din is-sistema l-iskuter ma jibqax jaħdem. Irriferi għall-manwal tal-użu għall-karatteristiċi tal-cut-off u l-proċeduri biex jerga' jibda jaħdem;
39. Tneħħix it-tikketti tal-indikazzjonijiet;
40. Tesponix l-iskuter għal temperaturi oġhla minn 50°C jew inqas minn -30°C;
41. Iggorrax l-iskuter żarmat jew miftuħ;
42. Tipprovax twaqqaf l-iskrun bl-idejn;
43. Tħaddmux mid-dgħajsa jew minn xatt il-baħar;
44. Tirmonkahx bi qxur tal-baħar u mezz bil-mutur;
45. Iżżarmahx;
46. Tħaddmux fin-niexef;
47. Tmissx bl-ilma l-konnessjonijiet tal-elettriku;
48. Tagħmilx short circuit tal-batterija;
49. TIFTAĦX u ŻŻARMAX il-batterija għax hemm riskju ta' korriment. Il-garanzija f'dan il-każ tiġi invalidata għal kollox;
50. Tiċċarġjax il-batteriji b'ċarġer differenti minn dak li ġie bih l-iskuter;
51. Tattivax l-iskuter u żżomm l-iskrun jew b'oġġetti bejn ix-xfafar;
52. Taqlax il-wajers mill-konnessjoni jew taqleb il-polarità;
53. Tmissx bl-ilma l-partijiet interni tal-iskuter u tal-batteriji;
54. Tużahx bħala banketta;
55. Titlax fuqu b'saqajk.
56. Il-batteriji Li ion li jhaddmu l-iScooter Suex, minħabba d-daqs tagħhom, ma jistgħux jiġu ttrasportati bl-ajruplani tal-passiġġieri, imma jistgħu. Jiġu ttrasportati bl-ajru ġewwa l-iskuter esklussivament **"AIR CARGO" fil-klassi 9**. Jekk jogħġbok irreferi għall-gwida għall-utent għar-regoli applikati. Il-batteriji Li-Ion li jhaddmu l-iScooter Suex ġew **ittestjati u ċċertifikati skond ir-Regolamenti UN38.3 għat-trasport bl-ajru**.
It-tipi l-oħra ta' batteriji m'għandhomx limitazzjonijiet għat-trasport fl-ajruplani tal-passiġġieri imma aħna tal-parir li inti għandek tivverifika minn qabel mal-Kumpanija tal-Ajru billi d-deċiżjoni jekk il-batteriji jittellgħux abbord jew le tkun fid-diskrezzjoni tagħhom.
Huwa possibbli li jintalab mingħand Suex id-dokument bl-isem MSDS għat-trasport tal-batteriji.

DENNA SAMMANFATTNING ERSÄTTER INTE GENOMGÅNG AV DEN KOMPLETTA MANUALEN SOM I ELEKTRONISKT FORMAT MEDFÖLJER TILLSAMMANS MED UNDERVATTENSSKOTERN OCH FINNS TILLGÄNGLIG PÅ WEBBPLATSEN www.suex.it

Denna sammanfattning är inte en manual och ersätter inte en lämplig kurs som tillhandahålls av certifierade organ för korrekt användning av undervattensskotrar

Om du inte fullt förstår hur man på ett säkert sätt använder undervattensskotern eller har några frågor, kontakta din instruktör eller din auktoriserade återförsäljare av Suex innan du använder skotern.

1. LÄS NOGA HELA DEN MEDFÖLJANDE MANUALEN INNAN DU ANVÄNDER UNDERVATTENSSKOTERN.

ATT BORTSE FRÅN INSTRUKTIONERNA I DENNA SAMMANFATTNING OCH I MANUALEN ELLER FELAKTIG ANVÄNDNING AV UNDERVATTENSSKOTERN KAN ORSAKA ALLVARLIGA FYSISKA SKADOR BÅDE PÅ ANVÄNDAREN OCH PÅ TREDJE PERSON ELLER ORSAKA DÖDSFALL FÖRUTOM ATT KUNNA ORSAKA MATERIELLA SKADOR.

- **LÄS NOGGRANT INSTRUKTIONSMANUALEN FÖR BATTERILADDAREN;**
 - **FÖLJ MYCKET NOGGRANT INSTRUKTIONERNA FÖR ANVÄNDNING OCH UNDERHÅLL AV BATTERIET.**
2. För att använda undervattensskotern med eller utan andningshjälpmedel måste du ha korrekt intyg för att framföra undervattensfordon av sådant slag som utfärdats av behörigt organ;
 3. Det är förbjudet att använda undervattensskotern under påverkan av alkohol eller droger och i de fall där psykofysiska förhållanden inte är lämpliga för undervattensaktiviteter;
 4. Låt inte otränade personer eller underåriga hantera, även oavsiktligt, skotern och medföljande verktyg.
 5. Undervattensskotern är inte en leksak;
 6. Innan du använder skotern måste du behärska den fullständigt med särskild hänsyn till strömbrytaren ON/OFF, startknappen, hastighetsreglaget och, i förekommande fall, enheten BYPASS;
 7. Skotern är inte ett räddningsredskap. Använd ALDRIG skotern som en hjälp i riskfyllda situationer (med undantag för fordon avsedda för räddning och sökning);
 8. Användning av skotern i svåråtkomliga miljöer (grottor, gruvor eller inträngning i vrak) kräver särskild utbildning och lämplig planering av dykningen;
 9. Skotern kan gå sönder vid punkten längst bort från starten. Dykplanen bör sörja för ett säkert återvändande utan användning av skotern;
 10. Under dykning med andningshjälpmedel, använd inte skotern för att öka uppstigningshastigheten jämfört med den som fastställts för korrekt dekomprimering;
 11. Under dykning med andningshjälpmedel, använd inte skotern för att öka nedstigningshastigheten jämfört med vad som krävs för en korrekt kompensering och psykofysisk acklimatisering;
 12. Utövandet av fridykning, är en i sin natur farlig aktivitet, användning av skotern för fridykning kan orsaka allvarliga incidenter;
 13. **ÖVERSKRID INTE DET MAXIMALA DJUPET FÖR ANVÄNDNING - SE INSTRUKTIONSMANUALEN;**
 14. Dykning i igensatta och/eller leriga miljöer och/eller upphängda föremål är mycket farligt. Felaktig användning av skotern i sådana miljöer, ökar riskerna med dykningen. Dykning i sådana miljöer förutsätter lämpliga utbildningar som tillhandahålls av kvalificerade organ;
 15. Undvik stötar under dyket;
 16. Rikta inte skotern mot andra dykare;
 17. Rikta inte flödet från utblåset mot dig;
 18. Rid inte skotern;
 19. Fäst inte på något sätt skotern på gastuber eller deras fäste;
 20. Fäst inte på något sätt skotern på kropp, ben, armar eller andra kroppsdelar;
 21. Använd inte mer än en skoter samtidigt;
 22. Manövrera inte skotern med andra delar av kroppen utom händerna;
 23. Använd skyddshandskar;
 24. Använd en anpassad mössa eller annan lämplig produkt för att skydda håret;
 25. Var uppmärksam på föremål som rep, fiskelinor, dykutrustning, flytande leksaker eller allt annat som befinner sig i närheten av propeller;
 26. Dykarens huvud eller andra delar av kroppen får aldrig vara bakom utblåset för propellern där utflödet sker;
 27. Brytaren ON/OFF får endast roteras med handkraft i båda riktningarna. Användning av överdriven kraft kan skada brytaren och garantiersättning är då inte möjlig;
 28. Låsvredet får endast stängas med handkraft, användning av överdriven kraft kan skada låsvredet och garantiersättning är då inte möjlig;
 29. Låt inte skoterns batteri stå en längre tid med lite återstående laddning. Batteriet kan skadas och det omfattas inte av garantin. Se instruktionsboken;

30. Vredet "farthållare" (finns på vissa modeller) bör inspekteras för perfekt funktion före varje dyk och behöver vid behov lämplig smörjning;
31. Om den mekaniska kopplingen har aktiverats, se till att propellern är korrekt placerad efter avlägsnande av de orsaker som utlöste kopplingens ingripande. Felaktig placering av propellern kan resultera i förlust av densamma;
32. Dra inte åt fläktens vrede "proplock" för mycket. Dra endast med handkraft utan verktyg. Användning av för stor kraft skadar vredet och garantiersättning är då inte möjlig;
33. Linda eller placera inte toppen av bogserlinan på utlösningssystemet för att undvika tryck på systemet. Detta kan skada utlösaren;
34. Ytterligare utrustning eller tillbehör som installeras av användaren ändrar flytfunktionen och manövreringen hos skotern;
35. O-ringsstängningen skall kontrolleras, rengöras och smörjas för korrekt funktion hos skotern. Se instruktionsboken;
36. Bristen på regelbunden kontroll av axelpackningarna och bristen på regelbundet underhåll av ett auktoriserat center för axelpackningarna kan skada skotern och reparation eller garantiersättning är då inte möjlig. Regelbunden inspektion och underhåll av packningarna för att se till att det inte finns några objekt/skräp eller vätskeläckage i axelpackningarna är avgörande för en korrekt, säker funktion hos skotern;
37. Skotern är utrustad med ett "cut-off" system. När detta system aktiveras slutar skotern att fungera.
38. Andra batterier än SLA (Sealed Lead Acid) har installerat ett "cut-off"-säkerhetssystem som skyddar batteriet från överdriven urladdning. När detta system aktiveras slutar skotern att fungera. Se instruktionsboken för egenskaperna hos cut-off och procedurer för återställning;
39. Ta inte bort varningsdekalerna;
40. Utsätt inte skotern för temperaturer över 50°C eller under -30°C;
41. Transportera inte skotern nedmonterad eller öppen;
42. Försök inte stanna propellern för hand;
43. Sjölägg den inte från båten eller stranden;
44. Bogsera den inte med hjälp av motorfordon;
45. Montera inte isär den;
46. Kör den inte på torra land;
47. Blöt inte de elektriska kontakterna;
48. Kortslut inte batteriet;
49. Öppna och ta inte heller isär batteriet, risk för personskada. Under dessa omständigheter gäller inte garantin;
50. Ladda inte batterierna med en batteriladdare annan än den som medföljer;
51. Använd inte skotern när du håller i propellern eller med föremål mellan bladen;
52. Ta inte bort kablarna från kontakten eller vänd polariteten;
53. Blöt inte insidan av skotern och batterierna;
54. Använd den inte som en pall;
55. Stå inte på den med fötterna.
56. Li-ion batterierna som Suex-skotrarna är utrustade med kan, på grund av sin storlek, inte transporteras med passagerarflygplan, men kan transporteras med flyg inuti skotern endast som **"Flygfrakt" i klass 9**. Se instruktionsboken för tillämplade bestämmelser.
Li-ion batterierna som Suex-skotrarna är utrustade med är **prövade och certifierade enligt bestämmelserna UN38.3 för transport med flyg**.
Andra typer av batterier har inga begränsningar för transport med passagerarflygplan, men vi rekommenderar att du på förhand rådfrågar flygbolaget eftersom de äger beslutanderätten över tillåtande att ta ombord batterier eller inte.
Du kan av Suex efterfråga dokumentet MSDS för transport av batterier.

Toto zhrnutie nenahrádza prečítanie úplnej príručky dodanej v elektronickej forme spolu s podmorským skútrum a je k dispozícii na stránke www.suex.it

Toto zhrnutie nie je príručkou a nenahrádza riadny kurz certifikovanými agentúrami o správnom používaní podmorských skútrov.

Ak úplne nepochopíte, ako používať podmorský skúter bezpečným spôsobom alebo ak máte nejaké otázky, obráťte sa na svojho inštruktora alebo na autorizovaného predajcu Suex ešte pred potápaním sa so skútrum.

**1. POZORNE SI PREČÍTAJTE KOMPLETNÚ PRILOŽENÚ PRÍRUČKU PRED POUŽITÍM PODMORSKÉHO SKÚTRA.
NEDODRŽANIE ÚDAJOV OBSIAHNUTÝCH V TOMTO ZHRNUTÍ A V PRÍRUČKE ALEBO NESPRÁVNE POUŽITIE PODMORSKÉHO SKÚTRA MÔŽE SPÔSOBIŤ FYZICKÉ POŠKODENIE POUŽÍVATEĽA A TRETÍCH OSÔB, DOKONCA AJ ŤAŽKÉ ALEBO SPÔSOBIŤ SMŔŤ A VYVOLÁŤ POŠKODENIE VECÍ.**

- **POZORNE SI PREČÍTAJTE NÁVOD NA POUŽITIE NABÍJAČKY BATÉRIÍ;**
 - **PRECÍZNE DODRŽIAVAJTE POKYNY NA POUŽITIE A ÚDRŽBU BATÉRIE.**
2. Ak chcete použiť morský skúter s dýchacím prístrojom alebo bez dýchacieho prístroja, musíte mať zodpovedajúce osvedčenie pre vedenie podmorských vozidiel tohto druhu vydané oprávnenou agentúrou;
 3. Použitie podmorského skútra pod vplyvom alkoholu alebo drog, a v každom prípade, keď psychologický a fyzický stav nie je vhodný pre vykonávanie činnosti potápania, je zakázané;
 4. Zabráňte tomu, aby neskúsené osoby alebo deti mohli riadiť, aj omylom, skúter a prístroje vo výbave.
 5. Podmorský skúter nie je hračka;
 6. Pred použitím skútra ho musíte absolútne ovládať s osobitným ohľadom na vypínač zapnutia / vypnutia, spúšťací obvod, regulátor otáčok a, ak je prítomné, zariadenie BYPASS;
 7. Skúter nie je záchranný prostriedok. Nikdy nepovažujte skúter za pomôcku pri nebezpečných situáciách (s výnimkou prostriedkov určených na záchranu a vyhľadávanie);
 8. Použitie skútra v zatarasených prostrediach (jaskyňa, baňa alebo vniknutia do vrakov) si vyžaduje špecifický tréning a náležité naprogramovanie ponoru;
 9. Skúter sa môže rozbiť v najvzdialenejšom bode od štartu. Plán ponoru by mal zabezpečiť bezpečný návrat bez použitia skútra;
 10. Počas ponorenia s dýchacím prístrojom nemožno použiť skúter na zvýšenie rýchlosti výstupu vzhľadom k rýchlosti stanovenej pre správnu dekompresiu;
 11. Počas ponorenia s dýchacím prístrojom nepoužívate skúter na zvýšenie rýchlosti zostupu, než je potrebné pre správne vyrovnanie a psychicko-fyzickú aklimatizáciu;
 12. Činnosť potápania je činnosť sama o sebe veľmi nebezpečná, použitie skútrov bez použitia dýchacieho prístroja by mohlo byť príčinou vážnych nehôd;
 13. **NEPREKRAČUJTE MAXIMÁLNU PREVÁDZKOVÚ HĽBKU - POZRI NÁVOD NA POUŽITIE;**
 14. Ponorenie v zatarasených a/alebo bahnitých prostrediach alebo so zavesenými predmetmi je samo o sebe veľmi nebezpečné. Nesprávne použitie skútra v takom prostredí zvyšuje riziko ponorenia. Ponorenie do takých prostredí si vyžaduje primerané školiace kurzy organizované kvalifikovanými agentúrami;
 15. Počas ponoru zabráňte nárazom;
 16. Nemierťe skúter proti ostatným;
 17. Nemierťe prúd vo výstupe z dopravníka smerom k sebe;
 18. Nejazdíte na skútri ako na koni;
 19. Skúter žiadnym spôsobom nepripevňujte k plynovým fľašiam ani k ich držiaku;
 20. Skúter žiadnym spôsobom nepripevňujte k telu, nohám, ramenám ani k iným častiam;
 21. Nepoužívajte súčasne viac ako jeden skúter;
 22. Neprevádzkujte skúter s časťami tela inými ako ruky;
 23. Používajte ochranné rukavice;
 24. Noste špeciálne slúchadlá / kapucňu strop alebo iné zariadenie na zakrytie vlasov;
 25. Dávajte pozor na objekty, ako sú laná, vlasce, potápačské vybavenie, plávajúce hračky alebo čokoľvek iné, čo by sa dostalo do blízkosti vrtule;
 26. Hlava potápača alebo iné časti tela sa nikdy nesmú nachádzať nad dopravným pásom vrtule, kde dochádza k nasávaniu prúdu;
 27. Vypínač ON/OFF sa musí otočiť iba silou prstov na rukách v oboch smeroch. Pôsobením nadmernej sily sa vypínač poškodí a záručná výmena nebude možná;
 28. Rukoväť uzáveru sa musí zatvoriť iba silou prstov, pôsobením nadmernej sily sa uzáver poškodí a záručná výmena nebude možná;
 29. Batériu skútra nenechávajte na predĺžené obdobie s nízkym zvyškovým nabitím. Batéria by sa mohla poškodiť a nebola by už krytá zárukou. Odkazujeme na návod na použitie;

30. Musí sa skontrolovať perfektná funkčnosť gombíka „cruise control“ (nachádzajúceho sa na niektorých modeloch) pred každým ponorom a v prípade potreby náležite namažte;
31. V prípade, ak by sa aktivovala mechanická spojka, uistite sa, že vrtuľa je umiestnená správne po odstránení príčin, ktoré aktivovali zásah spojky. Nesprávne umiestnenie vrtule by mohlo spôsobiť stratu samotnej vrtule;
32. Rukoväť vrtule „proplock“ nestláčajte nadmerne. Stlačte iba silou prstov bez použitia nástrojov. Pôsobením nadmernej sily sa rukoväť poškodí a záručná výmena nebude možná;
33. Špičku vlečenia nenavíjajte ani neumiestňujte na spúšťačiaci systém, zabránite tak aplikácii tlaku na tento systém. To by mohlo poškodiť spúšťač;
34. Prídavné zariadenia alebo príslušenstvo, ktoré nainštaluje používateľ, modifikujú plávanie a ovládateľnosť skútra;
35. Tesniaci krúžok uzáveru sa musí kontrolovať, čistiť a mazať pre správnu prevádzku skútra. Pozri návod na použitie;
36. Nevykonávaná pravidelná prehliadka tesnení hriadeľa a nevykonávaná pravidelná údržba autorizovaným strediskom tesnení hriadeľa by mohli skúter poškodiť a záručná oprava alebo výmena nebude možná. Pravidelná prehliadka a údržba tesnení na overenie, či tesnenie hriadeľa nepodlieha predmetom alebo poškodeniami alebo stratám kvapaliny, sú kriticky dôležité prvky pre správnu bezpečnú prevádzku skútra;
37. Skúter je vybavený bezpečnostným systémom „cut-off“, ktorý chráni elektrické komponenty. Keď sa tento systém aktivuje, skúter prestane fungovať;
38. Batérie iné ako SLA (Sealed Lead Acid) nainštalovali na palubu bezpečnostný systém „cut-off“, ktorý chráni batériu pred nadmerným vybitím. Keď sa tento systém aktivuje, skúter prestane fungovať. Odkazujeme na návod na použitie, kde nájdete charakteristiky cut-off (vypnutie) a postupy obnovy;
39. Neodstraňujte signalizačné štítky;
40. Nevystavujte skúter teplotám nad 50 ° C alebo nižším ako -30 ° C;
41. Skúter neprepravujte demontovaný alebo otvorený;
42. Vrtuľu sa nepokúšajte zastaviť rukami;
43. Nespúšťajte ho z člna alebo z brehu;
44. Neťahajte ho motorovými plavidlami;
45. Nerozoberajte ho;
46. Neprevádzkujte ho na suchu;
47. Elektrické konektory nenamáčajte;
48. Batériu neskratujte;
49. Batériu NEOTVÁRAJTE ani nedemontujte, riziko fyzického poškodenia. Záruka by v takomto prípade úplne prestala platiť;
50. Batérie nenabíjajte s nabíjačkou inou ako dodávanou;
51. Neprevádzkujte skúter zadržiavajúc vrtuľu alebo s predmetmi medzi lopatkami;
52. Káble neodpájajte od konektora, ani nemeňte polaritu;
53. Nenamáčajte vnútro skútra a batérie;
54. Nepoužívajte ho ako stoličku;
55. Nestojte na ňom nohami.
56. Li-Ion batérie, ktoré sú vo výbave skútrov Suex, vzhľadom k svojej veľkosti, sa nemôžu prepravovať v leteckej doprave osôb, ale môžu sa prepravovať letecky obsiahnuté v skútri výhradne **”AIR CARGO“ v triede 9**. Informácie o použitých normách nájdete v návode na použitie.
Li-Ion batérie, ktoré sú vo výbave skútrov Suex, boli **testované a certifikované podľa noriem UN38.3 pre leteckú prepravu**.
Iné typy batérií nemajú žiadne obmedzenia pre prepravu v leteckej doprave osôb, ale odporúčame vám preventívne sa skontaktovať s leteckou spoločnosťou keďže rozhodnutie o naložení alebo nenaložení batérií je na jej uvážení.
Od spoločnosti Suex je možné požadovať dokument nazvaný MSDS pre prepravu batérií.

Lietuvių

Šis trumpas informacinis lapelis nepakeičia išsamaus vadovo kuris yra pateikiamas elektroniniame formate kartu su povandeniniu motoroleriu ir taip pat randamas internetinėje svetainėje www.suex.it
Šis trumpas informacinis lapelis nepakeičia sertifikuotų agentūrų rengiamų kursų apie teisingą povandeninių motorolerių naudojimą

Jeigu nelabai aišku kaip saugiai naudotis povandeniniu motoroleriu arba turi kitų klausimų, prieš pasineriant su motoroleriu susisiek su savo instruktoriumi arba su oficialiu SUEX atstovu.

1. **Prieš pradėdant naudoti povandeninį motorolerį atidžiai perskaitykite pateiktą išsamų vadovą. Žiūrint atsainiai į pateiktas instrukcijas, tai yra netinkamai naudojant povandeninį motorolerį galima sukelti sunkių ar net mirtinų susižeidimų tiek pačiam vartotojui, tiek tretiesiems asmenims, nekalbant apie galimus nuostolius daiktams.**
 - **Atidžiai perskaitykite įkroviklio instrukcijas;**
 - **Kruopščiai laikykitės baterijos naudojimo ir priežiūros instrukcijų.**
2. Norėdami naudotis povandeniniu motoroleriu tiek su kvėpavimo aparatu, tiek laisvuju nardymu turite turėti kvalifikuotos agentūros išduotą leidimą tinkantį to tipo povandeniniams aparatams;
3. Negalima naudotis povandeniniu motoroleriu esant apsvaigus nuo alkoholio ar narkotikų, taip pat esant tokios psichologinės ir fizinės būklės kurioje nepatariama atlikti nardymo veiklą;
4. Apsaugoti nuo neparuoštų žmonių ar vaikų kurie gali netgi netyčia prieiti prie motorolerio ir pateiktų įrankių;
5. Povandeninis motoroleris yra ne žaislas;
6. Prieš naudodami motoroleris, turite tureti puikius įgūdžius, ypač kas liečia jungiklį ON / OFF, užvedimo mygtuką, greičio reguliatoriui ir, jei yra, prietaisui BYPASS;
7. Motoroleris yra ne gelbėjimosi priemonė Negalima naudoti motorolerio pavojingose situacijose kaip gelbėjimosi įrankio (išskyrus gelbėjimo ir tyrimų priemones);
8. Jei norite povandeninį motorolerį naudoti kliūčių pilnoje aplinkoje (olose, šachtose, nardant tarp nuolaužų), reikia specialaus mokymo ir tinkamos nardymo programos;
9. Motoroleris gali sulūžti toliausiame taške nuo atvykimo vietos. Nardymo planas turėtų numatyti saugų grįžimą be motorolerio naudojimo;
10. Per nardymą su kvėpavimo aparatu nenaudoti motorolerio greičio padidinimui, didesniame nei yra nurodyta tinkamai dekompresijai;
11. Per nardymą su kvėpavimo aparatu nenaudoja savo motorolerio padidinti greičio, didesniame nei to reikalauja norma tinkanti kompensavimo ir aklimatizacijai .
12. Laisvojo nardymo veikla yra savaime labai pavojinga veikla, motoroleriai naudojami laisvajame nardyme gali sukelti rimtų nelaimingų atsitikimų.;
13. Neviršykite didžiausio nurodyto gylio - Žiūrėti vadovą;
14. Nardymas užsikimštoje ir / arba purvinoje ir / arba dumblytoje aplinkoje pats savaime yra labai pavojingas. Klaidingas motorolerio naudojimas tokioje aplinkoje padidina nardymo riziką. Nardymas tokioje aplinkoje numato apmokymo kursus laikomus kvalifikuotose agentūrose;
15. Venkite smūgių nėrimo metu;
16. Negalima nukreipti motoroleris prieš kitus narus;
17. Negalima nukreipti srauto, einančio nuo konvejerio, į save;
18. Nevažiuokite ant motorolerio;
19. Negalima tvirtinti jokių būdu motorolerio prie balionų ar jų laikmenų;
20. Netvertinkite jokių būdu motorolerio prie kūno, kojų, rankų ar kitų kūno dalių;
21. Nenaudokite daugiau nei vieno motorolerio vienu metu;
22. Nenaudokite motorolerio su kitomis kūno dalimis, išskyrus rankas;
23. Naudokite apsaugines pirštines;
24. Nešioti specialias ausines / kepurėlę arba kitas plaukų saugojimo priemones;
25. Atkreipkite dėmesį į objektus, tokius kaip virvės, žvejybinės linijos, nardymo įranga, plaukiojantys žaislai ar kita, kas priartėja šalia sraigto;
26. Naro galva ar kitos kūno dalys niekada turėtų būti šalia konvejeris spiralės vyksta, kur aspiracijos srautas;
27. ON / OFF jungiklis turi būti pasuktas pirštais abiem kryptimis. Stipriai sukdami jungiklį galite jį sugadinti; garantinis keitimas tokiu atveju negalimas;
28. Užrakinimo rankenėlė turi būti uždaryta tik ranka, nes stipriai uždarę rankenėlę galite sugadinti; garantinis keitimas tokiu atveju negalimas;
29. Nepalikite motorolerio akumulatoriaus su nedidele įkrova ilgą laiką. Akumulatorius gali sugesti ir nebus taikoma garantija. Informacijos ieškokite naudotojo vadove;
30. Prieš kiekvieną nėrimą patikrinkite, ar idealiai veikia rankenėlė „Greičio kontrolė“ (kai kuriuose modeliuose); jei reikia, ją tinkamai sutepkite;
31. Jei įjungta mechaninė sankaba, patikrinkite, ar sraigtas yra tinkamoje padėtyje, prieš tai pašalinę sankabos suveikimo priežastį. Dėl netinkamos vietos laivasraigis gali nukristi;

32. Stipriai nespauskite sraigto rankenėlės „Proplock“. Priveržkite rankomis, nenaudodami įrankių. Stipriai sukdami rankenėlę galite sugadinti; garantinis keitimas tokiu atveju negalimas;
33. Nesuvyniokite ir nedėkite vilkimo linijos ant gaiduko sistemos, nespauskite šios sistemos. Taip galite sugadinti gaiduką;
34. Dėl naudotojo įdiegtos papildomos įrangos ar priedų gali pasikeisti motorolerio plūduriavimas ir manevringumas;
35. Jei norite, kad motoroleris idealiai veiktų, patikrinkite, išvalykite ir sutepkite žiedinę jungtį. Žr. naudotojo vadovą;
36. Jei reguliariai netikrinsite veleno tarpiklių ir neatliksite nuolatinės techninės priežiūros įgaliotajame velenų tarpiklių priežiūros centre, motoroleris gali sugesti taip, kad bus neįmanomas jo garantinis remontas ar pakeitimas. Jei norite, kad motoroleris veiktų puikiai ir saugiai, iš esmės svarbu atlikti nuolatinę tarpiklių patikrą ir techninę priežiūrą: ar nėra pašalinių objektų, nusidėvėjimo, skysčių nuotėkio;
37. Siekiant apsaugoti elektros sistemos komponentus, motoroleryje įrengta elektros srovės atjungimo sistema. Suveikus šiai sistemai motoroleris nustoja veikti;
38. Ne SLA (izoliuoti rūgštiniai) akumuliatoriai įrengti elektros srovės atjungimo saugos sistemoje, kuri apsaugo akumuliatorius nuo per didelio iškrovimo. Suveikus šiai sistemai motoroleris nustoja veikti. Informacijos apie elektros srovės atjungimo sistemos savybes ir atkūrimo procedūras ieškokite naudotojo vadove;
39. Neišimkite informacinių žymelių;
40. Neišstatykite motorolerio esant temperatūroms virš 50 ° C arba mažiau nei -30 ° C;
41. Negalima vežti motorolerio išmontuoto arba atidaryto;
42. Ne stabdyti sraigto ranka;
43. Negalima mesti jo iš valtės arba nuo kranto;
44. Negalima vilkti jo su motorinėmis transporto priemonėmis;
45. Neardykite;
46. Negalima paleisti sausumoje;
47. Nesudrėkinkite elektros jungčių;
48. Nepadaryti trumpo sujungimo baterijai;
49. **NEATIDARYKITE ir NEIŠIMKITE** akumuliatoriaus, nes galite susižeisti. Šiuo atveju garantija visiškai negalioja;
50. Negalima įkrauti baterijų su krovikliu kitu nei tas kuris tiekiamas;
51. Nenaudokite motorolerio laikydami sraigto arba kitus objektus tarp menčių;
52. Negalima nuimti laidą nuo jungties arba apkeisti poliariškumo;
53. Nesudrėkinkite motorolerio vidaus ir baterijos;
54. Negalima naudoti jo kaip kėdutės;
55. Nelipti ant jo su kojom.
56. Li ion baterijos, kurios įdedamos į nardymo motorus Suex, dėl savo dydžio, negali būti gabenamos oro transporto keleivių, tačiau gali būti gabenamos oru įdėtos į motorą tik **"Oro krovinius", priklausiančiais 9 klasei**. Prašome atkreipti dėmesį į vartotojo vadove taikytinas normas. Li-ion baterijos, kurios yra įmontuotos į nardymo motorus Suex, buvo **išbandytos ir sertifikuotos pagal UN38.3 nuostatas vežti oru**.
Kiti baterijų tipai neturi apribojimų transportavimui keleiviniu lėktuvu, bet jums patariama iš anksto pasitikslinti su Oro Linijų Bendrove nes sprendimą priimti ar nepriimti akumuliatorių į lėktuvą bendrovė nusprendžia savo nuožiūra.
Galite paprašyti Suex dokumento, vadinamo MSDL (medžiagos saugos duomenų lapas) baterijų transportavimui.

TA POVZETEK NE NADOMEŠČA BRANJA CELOTNIH NAVODIL ZA UPORABO, NAVEDENIH V ELEKTRONSKI OBLIKI ZA PODVODNI SKUTER IN KI SO NA VOLJO NA SPLETNI STRANI www.suex.it

Ta povzetek ne predstavlja navodil za uporabo in ne nadomešča ustreznega tečaja, ki ga nudijo certificirane agencije o pravilni uporabi podvodnih skuterjev

Če ne boste v celoti razumeli, kako varno uporabljati podvodni skuter ali če imate vprašanja, se obrnite na svojega inštruktorja ali na vašega pooblaščenega prodajalca Suex pred uporabo podvodnega skuterja.

1. POZORNO PREBERITE CELOTNA PREDLOŽENA NAVODILA PRED UPORABO PODVODNEGA SKUTERJA.

NEUPOŠTEVANJE NAVODIL, NAVEDENIH V TEM POVZETKU IN V NAVODILIH ZA UPORABO, OZIROMA NEPRAVILNA UPORABA PODVODNEGA SKUTERJA LAHKO POVZROČI " RESNE FIZIČNE POŠKODBE TAKO UPORABNIKA KOT TRETJE OSEBE, ALI SMRT, IN PRAV TAKO ŠKODO NA STVAREH.

- **POZORNO PREBERITE NAVODILA ZA UPORABO POLNILNIKA;**
 - **POZORNO UPOŠTEVAJTE NAVODILA ZA UPORABO IN ZA VZDRŽEVANJE BATERIJE.**
2. Če želite uporabljati podvodni skuter z dihalnim aparatom ali brez potapljaških naprav, morate imeti ustrezen certifikat za upravljanje podvodnih vozil v naravi, ki ga izda usposobljena agencija;
 3. Prepovedana je uporaba podvodnega skuterja pod vplivom alkohola ali drog in v vsakem primeru, pri katerem psihološki in fizični pogoji niso primerni za opravljanje dejavnosti potapljanja;
 4. Izognite se temu, da bi neusposobljene osebe ali otroci, tudi nehote, uporabljali skuter in njegove sestavne dele;
 5. Podvodni skuter ni igrača;
 6. Pred uporabo vašega skuterja, morate imeti absolutno poznavanje uporabe le-tega s posebnim ozirom na stikalo ON / OFF, sprožilec za začetek, regulator hitrosti in na BYPASS napravo, če je prisotna;
 7. Skuter ni reševalno plovilo. NIKOLI NE uporabljajte skuterja kot pomoč v nevarnih situacijah (razen vozil, namenjenih reševanju in iskanju);
 8. Uporaba skuterja v okoljih z ovirami (jama, rudnik ali preboj v razbitine) zahteva posebno usposabljanje in ustrezno načrtovanje potopa;
 9. Skuter se lahko zlomi na točki, ki je najbolj oddaljena od točke prihoda. Načrtovanje potopa mora predvideti varno vrnitev brez uporabe skuterja;
 10. Pri potapljanju z dihalnim aparatom ne uporabljajte skuterja za pospešitev dviga na površje v primerjavi s hitrostjo, ki jo določa pravilna dekompresija;
 11. Pri potapljanju z dihalnim aparatom ne uporabljajte svojega skuterja za povečanje hitrost potapljanja, kot je potrebna za ustrezno kompenzacijo in psiho-fizično aklimatizacijo;
 12. Dejavnost prostega potapljanja je dejavnost, ki je sama po sebi zelo nevarna, uporaba skuterja pri prostem potapljanju lahko povzroči hude nesreče;
 13. **NE PREKORAČITE NAJVEČJE OPERATIVNE GLOBINE - GLEJTE NAVODILA;**
 14. Potopitev v okoljih z ovirami in / ali blatno in / ali visečimi predmeti je sama po sebi zelo nevarna. Nepravilna uporaba skuterja v takem okolju povečuje tveganje za potopitev. Potopitev v takšnih okoljih zahteva ustrezne izobraževalne tečaje, ki jih nudijo usposobljene agencije;
 15. Izogibajte se udarcev med potopom;
 16. Ne usmerjajte skuterja proti drugim potapljačem;
 17. Ne usmerjajte toka iz transporterja v smeri proti sebi;
 18. Ne jezdite skuterja;
 19. Ne vežite skuterja na jeklenke ali na njihovo podporo;
 20. Nikakor ne pritrjujte skuterja na telo, noge, roke ali druge dele;
 21. Ne uporabljajte več kot en skuter hkrati;
 22. Ne prižigajte skuterja z deli telesa, razen z rokami;
 23. Uporabljajte zaščitne rokavice;
 24. Nosite posebne slušalke / kapo ali drugo napravo za lase;
 25. Bodite pozorni na predmete, kot so vrvi, ribiške vrvice, potapljaško opremo, plavajoče igrače ali karkoli drugega, ki bi lahko bilo prišlo v bližino propelerja;
 26. Glava potapljača ali drugi deli telesa nikoli ne smejo biti zunaj transportne vijačnice, kjer poteka aspiracija toka;
 27. Stikalo za vklop / izklop je treba zavrteti z močjo prstov v obe smeri. Z uporabo prekomerne sile se stikalo lahko poškoduje in ne bo mogoča zamenjava z garancijo;
 28. Gumb za zaklepanje mora biti zaprt z uporabo prstov; če se uporabi pretirana sila, se gumb za zaklepanje lahko poškoduje in ne bo mogoča zamenjava z garancijo;
 29. Ne puščajte skuterja z nizko napolnjeno baterijo dlje časa. Baterija se lahko poškoduje in garancija je ne krije. Glejte Priročnik za uporabo.

30. Gumb "tempomat" (prisoten na nekaterih modelih), je treba pregledati za popolno funkcionalnost pred vsakim potopom in, če je potrebno, ga je treba ustrezno podmazati;
31. Če se vklopi mehanska sklopka, se prepričajte, da je propeler pravilno nameščen po odpravljanju vzrokov, ki so sprožile posredovanje sklopke. Nepravilna postavitev propelerja lahko povzroči njegovo izgubo;
32. Ne stisnite premočno gumba propelerja "proplock". Privijte z golimi prsti brez uporabe orodja. Z uporabo prekomerne sile se stikalo lahko poškoduje in ga ne bo mogoče zamenjati z garancijo;
33. Ne zavijte ali postavite zgornjega dela vlečnega vrha na sistem sprožilca, da se prepreči pritisk na tem sistemu. To lahko poškoduje sprožilec;
34. Dodatna oprema ali pripomočki, ki jih uporabnik namesti, spremenijo flotacijo in manevriranje skuterja.
35. Zapiralno objemko je treba pregledati, očistiti in podmazati za pravilno delovanje skuterja. Oglejte si Priročnik za uporabo;
36. Neredni pregled in pomanjkanje rednega vzdrževanja tesnil osi s strani pooblaščenega centra, lahko poškoduje skuter in ne bo ga mogoče popraviti ali zamenjati z garancijo. Redno pregledovanje in vzdrževanje tesnil, da se prepričate, da ni predmetov / ostankov ali puščanja tekočin iz tesnile gredi je ključnega pomena za varno in pravilno delovanje skuterja;
37. Skuter je opremljen s "cut-off" varnostnim sistemom za zaščito električnih komponent. Ko je vključen ta sistem, skuter preneha delovati;
38. Baterije, ki so različne od SLA (Sealed Lead Acid), so nameščene na krovu s "cut-off" varnostnim sistemom, ki ščiti baterijo pred prehitrim praznjenjem. Ko je vključen ta sistem, skuter preneha delovati. Glejte Priročnik za uporabo glede lastnosti sistema cut-off in postopkov ponovne vzpostavitve;
39. Ne odstranite signalnih oznak;
40. Ne izpostavljajte skuterja temperaturam nad 50 ° C ali manj kot -30 ° C;
41. Ne prenašajte skuterja razstavljenega ali odprtega;
42. Ne poskušajte ustaviti propelerja z roko;
43. Ne mečite ga iz čolna ali z obale;
44. Ne vlečite ga s čolni ali z motornimi vozili;
45. Ne razstavljajte ga;
46. Ne dovolite da deluje na suhem;
47. Ne zmočite električnih priključkov;
48. Ne prekinjajte baterije;
49. NE odpirajte ali odstranjujte baterije, tveganje telesnih poškodb. Garancija se v tem primeru v celoti razveljavi;
50. Ne polnite baterije s polnilcem za baterije, ki je drugačen od dobavljenega;
51. Ne uporabljajte skuterja tako, da držite propeler ali z drugimi predmeti med lopaticama;
52. Ne odstranite kabla iz priključka in ne obrnite polaritete;
53. Ne zmočite notranjosti skuterja in baterij;
54. Ne uporabljajte ga kot stojalo;
55. Ne stati na njem z nogami.
56. Li-ion baterij, s katerimi so opremljeni skuterji Suex, zaradi svoje velikosti ni mogoče prevažati s potniškim letalom, vendar pa se lahko prevažajo po zraku izključno znotraj skuterja **"AIR CARGO" v razredu 9**. Prosimo, da se sklicujete na priročnik glede veljavnih predpisov.
Li-Ion baterije, s katerimi so opremljeni skuterji Suex, **so bile preizkušene in certificirane skladno s Predpisi UN38.3 za zračni prevoz.**
Druge vrste baterij nimajo omejitev za transport v potniškem letalu, vendar pa se je treba prej posvetovati z Letalsko družbo, saj je odločitev, da se vkrcajo baterije ali pa ne, odvisna od njihove presoje.
Od podjetja Suex je mogoče zahtevati dokument, ki se imenuje MSDS za prevoz baterij.

NINIEJSZE STRESZCZENIE NIE MOŻE ZASTĄPIĆ LEKTURY CAŁEJ INSTRUKCJI DORECZONEJ W FORMACIE ELEKTRONICZNYM WRAZ ZE SKUTEREM NURKOWYM I DOSTĘPNEJ NA STRONIE INTERNETOWEJ www.suex.it

Niniejsze streszczenie nie stanowi instrukcji i nie zastępuje odpowiedniego kursu organizowanego przez certyfikowane podmioty, mającego na celu naukę prawidłowego korzystania ze skuterów nurkowych

Jeśli nie rozumiesz w pełni, jak bezpiecznie korzystać ze skutera nurkowego lub masz dodatkowe pytania, skontaktuj się z instruktorem lub autoryzowanym sprzedawcą Suex przed nurkowaniem ze skuterem.

1. **ZAPOZNAJ SIĘ UWAŻNIE Z CAŁĄ DORECZONĄ INSTRUKCJĄ PRZED KORZYSTANIEM ZE SKUTERA NURKOWEGO.**
LEKCEWAŻENIE WSKAZAŃ ZAWARTYCH W NINIEJSZYM STRESZCZENIU, INSTRUKCJI OBSŁUGI LUB NIEPRAWIDŁOWE KORZYSTANIE ZE SKUTERA NURKOWEGO MOŻE SPOWODOWAĆ POWAŻNE OBRAŻENIA CIAŁA UŻYTKOWNIKA LUB OSÓB TRZECICH, ŚMIERĆ LUB USZKODZENIE MIENIA.
- **ZAPOZNAJ SIĘ UWAŻNIE Z INSTRUKCJĄ ŁADOWARKI;**
- **PRZESTRZEGAJ DOKŁADNIE INSTRUKCJI OBSŁUGI I KONSERWACJI BATERII.**
2. Aby korzystać ze skutera nurkowego z aparatem tlenowym lub na bezdechu, należy posiadać odpowiedni certyfikat upoważniający do prowadzenia takich pojazdów podwodnych wydany przez uprawniony podmiot;
3. Nie należy używać skutera nurkowego pod wpływem alkoholu lub narkotyków czy w innych przypadkach, w których warunki psychofizyczne nie pozwalają na uprawianie nurkowania;
4. Należy zapobiegać, aby osoby nieprzeszkolone lub dzieci obsługiwały, nawet przypadkowo, skuter lub dostarczone urządzenia;
5. Skuter nurkowy nie jest zabawką;
6. Przed korzystaniem ze skutera należy dobrze poznać urządzenie, ze szczególnym uwzględnieniem przełącznika ON/OFF, spustu rozrusznika, regulatora prędkości oraz urządzenia BYPASS, jeśli jest ono obecne;
7. Skuter nie jest urządzeniem ratunkowym. NIE należy nigdy traktować skutera jako urządzenia pomocnego w sytuacjach zagrożenia (za wyjątkiem urządzeń przeznaczonych do ratownictwa i poszukiwań);
8. Korzystanie ze skutera w środowiskach niedrożnych (groty, kopalnie, penetracja wraków) wymaga specjalnego przeszkolenia i odpowiedniego zaplanowania nurkowania;
9. Skuter może się zepsuć w punkcie najbardziej oddalonym od punktu docelowego. Plan nurkowania powinien przewidywać bezpieczny powrót bez użycia skutera;
10. Podczas nurkowania z aparatem do oddychania nie używać skutera w celu zwiększenia prędkości wynurzenia w stosunku do prędkości ustalonej dla prawidłowej dekompresji;
11. Podczas nurkowania z aparatem do oddychania nie używać skutera w celu zwiększenia prędkości zejścia w stosunku do prędkości wymaganej dla prawidłowej kompresji i aklimatyzacji psychofizycznej;
12. Nurkowanie bezdechowe jest samo w sobie sportem bardzo niebezpiecznym, korzystanie ze skuterów podczas nurkowania bezdechowego może być przyczyną poważnych wypadków;
13. **NIE PRZEKRACZAĆ MAKSYMALNEJ GŁĘBOKOŚCI ROBOCZEJ - PATRZ INSTRUKCJA OBSŁUGI;**
14. Nurkowanie w środowiskach niedrożnych i/lub błotnistych i/lub zawieszonych jest samo w sobie bardzo niebezpieczne. Nieprawidłowe korzystanie ze skutera w takich warunkach zwiększa ryzyko związane z nurkowaniem. Nurkowanie w takich warunkach wymaga odpowiedniego przeszkolenia przez wykwalifikowane podmioty;
15. Należy unikać wstrząsów podczas nurkowania;
16. Nie kierować skutera w stronę innych nurków;
17. Nie kierować strumienia z transportera w swoją stronę;
18. Nie wspinać się na skuter;
19. Nie należy w żadnym wypadku mocować skutera do butli lub jej uprząży;
20. Nie przywiązywać w żadnym wypadku skutera do ciała, nóg, ramion lub innych części ciała;
21. Nie korzystać z więcej niż jednego skutera jednocześnie;
22. Nie uruchamiać skutera innymi częściami ciała niż ręce;
23. Stosować rękawice ochronne;
24. Założyć odpowiedni czepek/ maskę lub inne nakrycie przytrzymujące włosy;
25. Należy zwrócić uwagę na takie obiekty jak liny, wędkę, sprzęt do nurkowania, pływające zabawki lub inne przedmioty, które mogą znaleźć się w pobliżu śmigła;
26. Głowa nurka lub inne części ciała nie powinny znajdować się ponad transporterem śmigła, gdzie dochodzi do zasysania wody;

27. Przełącznik ON/OFF należy przełączać w obu kierunkach wyłącznie palcami u rąk. W przypadku użycia zbyt dużej siły przełącznik ulegnie uszkodzeniu, a jego wymiana w ramach gwarancji nie będzie możliwa;
28. Pokrętło zamknięcia należy przekręcać wyłącznie palcami u rąk, w przypadku użycia zbyt dużej siły zamknięcie ulegnie uszkodzeniu, a jego wymiana w ramach gwarancji nie będzie możliwa;
29. Nie pozostawiać baterii skutera przez długi czas na niskim poziomie naładowania. Bateria może ulec wówczas uszkodzeniu, a gwarancja nie obejmuje jej wymiany. Patrz: instrukcja obsługi;
30. Należy skontrolować prawidłowe działanie pokrętła "kontroli prędkości" (obecnego w niektórych modelach) przed każdym nurkowaniem i odpowiednio nasmarować, jeśli to konieczne;
31. W przypadku, gdy włączy się sprzęgło mechaniczne, upewnić się, że położenie śmigła jest prawidłowe natychmiast po usunięciu przyczyny aktywacji sprzęgła. Nieprawidłowe położenie śmigła może spowodować utratę śmigła;
32. Nie dokręcać zbyt mocno pokrętła śmigła "proplock". Zakręcać rękami i nie używać narzędzi. W przypadku użycia nadmiernej siły pokrętło ulegnie uszkodzeniu, a jego wymiana w ramach gwarancji nie będzie możliwa;
33. Nie zawijać ani nie kłaść szczytu holownika na mechanizmie spustu; unikać naciskania na mechanizm. Może to spowodować uszkodzenie spustu;
34. Dodatkowy lub pomocniczy sprzęt zainstalowany przez użytkownika modyfikuje linię wodną i zwrotność skutera;
35. Zamknięcie "o-ring" musi zostać skontrolowane, wyczyszczone i nasmarowane, aby skuter działał prawidłowo. Patrz: instrukcja obsługi;
36. Brak prawidłowej kontroli uszczelnienia wału śruby napędowej lub konserwacji uszczelnienia wału śruby napędowej przez podmiot autoryzowany do wykonywania takich czynności może spowodować uszkodzenie skutera, a jego wymiana lub naprawa w ramach gwarancji nie będzie możliwa. Regularna kontrola i konserwacja uszczelnienia w celu weryfikacji, czy wewnątrz znajdują się przedmioty/osady lub czy nie doszło do utraty płynu w uszczelnieniu wału, mają podstawowe znaczenie dla prawidłowego i bezpiecznego funkcjonowania skutera;
37. Skuter wyposażony jest w system "cut-off", który chroni elementy elektryczne. Gdy uruchomi się stosowny przełącznik, skuter przestaje działać;
38. Baterie inne niż SLA (Sealed Lead Acid) mają zainstalowany system bezpieczeństwa "cut-off", który chroni baterię przed nadmiernym rozładowaniem. Gdy system ten się uruchomi, skuter przestaje działać. Jeśli chodzi o cechy systemu cut-off i sposób reaktywacji, odsyła się do instrukcji obsługi;
39. Nie usuwać tablic sygnalizacyjnych;
40. Nie narażać skutera na działanie temperatur wyższych niż 50°C lub niższych niż -30°C;
41. Nie przewozić zdemontowanego lub otwartego skutera;
42. Nie zatrzymywać śmigła rękami;
43. Nie uruchamiać skutera z łodzi lub na brzegu;
44. Nie holować skutera pojazdami silnikowymi;
45. Nie demontować;
46. Nie uruchamiać na sucho;
47. Unikać zamoczenia złącz elektrycznych;
48. Nie powodować zwarcia baterii;
49. NIE otwierać i demontować baterii, istnieje ryzyko uszkodzenia ciała. W takim przypadku gwarancja jest całkowicie unieważniana;
50. Nie ładować baterii inną ładowarką niż dostarczona;
51. Nie uruchamiać skutera trzymając za śmigło lub inne obiekty między łopatkami;
52. Nie wyciągać kabla ze złącza i nie odwracać biegunowości;
53. Unikać zamoczenia wnętrza skutera i baterii;
54. Nie używać jako podnózek;
55. Nie stawać na skuter.
56. Akumulatory litowo-jonowe, w które wyposażone są skutery Suex, ze względu na swój rozmiar nie mogą być transportowane w samolotach pasażerskich, ale mogą być transportowane drogą powietrzną, zamontowane w skuterze, wyłącznie jako **"ŁADUNEK POWIETRZNY" w klasie 9**. W celu zapoznania się ze stosownymi przepisami zajrzeć do instrukcji obsługi.
Akumulatory litowo-jonowe, w które wyposażone są skutery Suex, zostały **przetestowane i uzyskały certyfikat zgodnie z normami UN38.3 regulującymi transport drogą powietrzną**.
W przypadku innych typów baterii nie istnieją ograniczenia, jeżeli chodzi o transport samolotami pasażerskimi, jednak uprzednie skontaktowanie się z linią lotniczą, gdyż decyzja o zabranii ich na pokład zależy od ich uznania. Istnieje możliwość uzyskania od firmy Suex dokumentu o nazwie MSDS (karta danych bezpieczeństwa materiałowego) w celu transportowania baterii.

DIT BEKNOPTE GEGEVENSBLAD WIL GEEN VERVANGING ZIJN VAN DE LEZING VAN DE VOLLEDIGE HANDLEIDING, IN ELEKTRONISCH FORMAAT SAMEN MET DE ONDERWATERSCOOTER GELEVERD EN BESCHIKBAAR OP DE SITE www.suex.it

Dit beknopte gegevensblad is geen handleiding en kan een volledige cursus, gegeven door gecertificeerde instanties, inzake het correcte gebruik van de onderwaterscooter niet vervangen.

Indien u niet volledig begrijpt op welke wijze de onderwaterscooter veilig gebruikt moet worden of wanneer u vragen heeft, neem dan contact op met uw instructeur of uw geautoriseerde Suex dealer voordat u gaat duiken met de scooter.

1. **LEES DE MEEGELEVERDE VOLLEDIGE HANDLEIDING AANDACHTIG DOOR VOORDAT U DE ONDERWATERSCOOTER GEBRUIKT.
HET NIET IN ACHT NEMEN VAN DE AANDUIDINGEN VERMELD OP DIT BEKNOPTE GEGEVENSBLAD EN IN DE HANDLEIDING OF EEN ONEIGENLIJK GEBRUIK VAN DE ONDERWATERSCOOTER KAN LEIDEN TOT LETSEL VOOR DE GEBRUIKER OF DERDE PERSONEN, OOK VAN ERNSTIGE AARD, OF DE DOOD TEN GEVOLGE HEBBEN, EVENALS MOGELIJKE SCHADE AAN GOEDEREN.**
 - **LEES AANDACHTIG DE INSTRUCTIEHANDLEIDING VAN DE ACCU-OPLADER;**
 - **NEEM DE INSTRUCTIES VOOR GEBRUIK EN ONDERHOUD VAN DE ACCU STRIKT IN ACHT.**
2. Om de onderwaterscooter te gebruiken, zowel met ademhalingsapparatuur als tijdens het vrijduiken, moet u beschikken over de benodigde certificering voor het besturen van onderwatervoertuigen, van het type dat door gekwalificeerde instanties wordt afgegeven;
3. Het is verboden de onderwaterscooter te gebruiken onder invloed van alcohol of drugs en in alle gevallen wanneer de psycho-fysieke condities niet geschikt zijn voor duikactiviteiten;
4. Voorkom het, ook onbedoelde, gebruik van de scooter en de meegeleverde instrumenten door onervaren personen of kinderen;
5. De onderwaterscooter is geen speelgoed;
6. Alvorens de scooter te gebruiken moet u hem volledig beheersen, in het bijzonder voor wat betreft de ON/OFF schakelaar, de starttrekker, de snelheidsregelaar en, indien aanwezig, de BYPASS-inrichting;
7. De scooter is geen reddingsmiddel. NOOIT overwegen de scooter te gebruiken als hulpmiddel in gevaarlijke situaties. (met uitzondering van de speciale voertuigen voor zoek- en reddingsacties);
8. Het gebruik van de scooter in belemmerde omgevingen (grotten, mijnen of het binnendringen in wrakken) vereist een specifieke opleiding en een goede planning van de duik;
9. De scooter zou op grote afstand van het aankomstpunt defect kunnen raken. De planning van de duik moet voorzien in de mogelijkheid veilig terug te kunnen keren zonder het gebruik van de scooter;
10. Tijdens het duiken met ademhalingsapparatuur moet de scooter niet gebruikt worden om de snelheid tijdens het stijgen te verhogen ten opzichte van de voor een correcte decompressie bepaalde waarde;
11. Tijdens het duiken met ademhalingsapparatuur moet de scooter niet gebruikt worden om de snelheid tijdens het dalen te verhogen ten opzichte van de voor een correcte compensatie en phycho-fysieke acclimatisering benodigde waarde;
12. Vrijduiken is op zich al zeer gevaarlijk en het gebruik van de scooter tijdens deze activiteit zou kunnen leiden tot ernstige ongevallen;
13. **DE MAXIMALE OPERATIONELE DIEPTE NIET OVERSCHRIJDEN - ZIE INSTRUCTIEHANDLEIDING;**
14. Het duiken in versperde en/of modderige en/of aan suspensie onderhevige omgevingen is op zich al zeer gevaarlijk. Een oneigenlijk gebruik van de scooter in deze omgevingen verhoogt het risico van deze activiteit. Het duiken in dergelijke omgevingen vereist geschikte cursussen, verzorgd door gekwalificeerde instanties;
15. Tijdens de duik moeten botsingen vermeden worden;
16. De scooter mag nooit op de andere duikers gericht worden;
17. Richt de uit de uitlaat komende stroom nooit op uzelf;
18. De scooter niet berijden;
19. De scooter op geen enkele wijze aan de duikflessen of hun steun bevestigen;
20. De scooter op geen enkele wijze aan het lichaam, benen, armen of andere lichaamsdelen bevestigen
21. Nooit tegelijkertijd meerdere scooters gebruiken;
22. De scooter niet met andere lichaamsdelen dan de handen activeren;
23. Gebruik beschermende handschoenen;
24. Draag een duikmuts/-kap of een ander middel dat het haar kan bevatten;
25. Kijk goed uit voor voorwerpen zoals touwen, vislijnen, duikuitrustingen, drijvend speelgoed of andere objecten die in de nabijheid van de propeller kunnen komen;
26. Het hoofd van de duiker of andere lichaamsdelen mogen zich nooit voorbij de opvang van de propeller bevinden waar de aanzuiging van de waterstroom plaatsvindt;

27. De ON/OFF schakelaar moet in beide richtingen met alleen de kracht van de vingers gedraaid worden. Bij het toepassen van een overmatige kracht kan de schakelaar beschadigd worden en zal de vervanging binnen de garantie niet mogelijk zijn;
28. De afsluitknop moet met alleen de kracht van de vingers gesloten worden; bij het toepassen van een overmatige kracht kan hij beschadigd worden en zal de vervanging binnen de garantie niet mogelijk zijn;
29. De accu van de scooter moet niet voor lange tijd met een lage resterende lading behouden worden. De accu zou beschadigd kunnen raken en zou dan niet gedekt worden door garantie. Raadpleeg de gebruiksaanwijzing;
30. De goede werking van de knop "cruise control" (aanwezig op enkele modellen) moet vóór iedere duik gecontroleerd worden en, indien nodig, moet de knop gesmeerd worden;
31. Indien de mechanische koppeling geactiveerd wordt, moet men controleren dat de propeller correct gepositioneerd is na het verwijderen van de oorzaken die de tussenkomst van de koppeling geactiveerd hebben. Een onjuiste positionering van de propeller zou kunnen leiden tot het verliezen van de propeller;
32. De knop "proplock" van de propeller moet niet overmatig vastgedraaid worden. Deze met alleen de kracht van de vingers vastdraaien, zonder gebruik van gereedschap. Bij het toepassen van een overmatige kracht zal de knop beschadigd worden en zal de vervanging binnen de garantie niet mogelijk zijn;
33. De sleepkabel mag niet op het systeem van de starttrekker gewikkeld of gepositioneerd worden en men moet vermijden druk uit te oefenen op dit systeem. Dit zou de trekker kunnen beschadigen;
34. De door de gebruiker geïnstalleerde aanvullende of toebehorende uitrustingen wijzigen het drijfvermogen en de wendbaarheid van de scooter;
35. De o-ring voor de afsluiting moet, voor de goede werking van de scooter, gecontroleerd, gereinigd en gesmeerd worden. Raadpleeg de gebruiksaanwijzing;
36. Indien de asafdichtingen niet regelmatig gekeurd worden en regelmatig onderhouden worden door een geautoriseerd servicecenter kan de scooter beschadigd raken en zal de reparatie of vervanging binnen de garantie niet mogelijk zijn. Door middel van de regelmatige inspectie en het regelmatige onderhoud van de afdichtingen moet worden vastgesteld dat er geen objecten/erosiemateriaal of vloeistoflekages vanuit de asafdichting aanwezig zijn. Dit zijn cruciale elementen voor de correcte en veilige werking van de scooter;
37. De scooter is uitgerust met een "cut-off"-veiligheidssysteem ter bescherming van de elektrische onderdelen. Wanneer dit systeem geactiveerd is, wordt de werking van de scooter gestopt;
38. Accu's, andere dan het type SLA (Sealed Lead Acid), beschikken over een "cut-off"-veiligheidssysteem dat de accu beschermt tegen overmatige ontlading. Wanneer dit systeem geactiveerd is, wordt de werking van de scooter gestopt. Raadpleeg de gebruiksaanwijzing voor de kenmerken van het cut-off systeem en de resetprocedures;
39. De signaleringsplaatjes mogen niet verwijderd worden;
40. De scooter niet blootstellen aan temperaturen boven de 50°C of lager dan -30°C;
41. De gedemonteerde of geopende scooter mag niet vervoerd worden;
42. Nooit trachten de propeller met de handen te stoppen;
43. Het apparaat niet uit de boot of vanaf de wal gooien;
44. Het apparaat niet slepen met motorboten;
45. Het apparaat niet demonteren;
46. De scooter mag niet op het droge functioneren;
47. De elektrische connectoren mogen niet nat worden;
48. De accu niet kortsluiten;
49. De accu's niet openen of demonteren: risico voor lichamelijk letsel. De garantie komt in dit geval volledig te vervallen;
50. De accu's niet opladen met een andere dan de meegeleverde oplader;
51. De scooter niet starten terwijl u de propeller blokkeert of met voorwerpen tussen de schoepen;
52. De bedrading van de connector niet loshalen of er de polariteit van omkeren;
53. De interne delen en de accu's mogen niet nat worden;
54. Het apparaat niet gebruiken om er op te zitten;
55. Niet met de voeten op het apparaat gaan staan.
56. De Li-Ion batterijen waarmee de Suex scooters uitgerust zijn, kunnen omwille van hun grootte niet worden vervoerd in passagiersvliegtuigen, maar kunnen. Per vliegtuig worden vervoerd indien gemonteerd in de scooter uitsluitend per **"AIR CARGO" in klasse 9**. Raadpleeg de gebruikershandleiding voor de toegepaste normen.
Li-Ion batterijen waarmee de Suex scooters uitgerust zijn, **zijn getest en gecertificeerd conform de UN38.3 regeling voor luchttransport.**
Andere soorten batterijen hebben geen beperkingen voor transport in passagiersvliegtuigen, maar we raden u aan van te voren het bedrijf voor luchttransport te contacteren aangezien de beslissing om de batterijen wel of niet aan boord te laden van hen afhangt.
Het is mogelijk om een document genaamd MSDS aan te vragen bij Suex om de batterijen te vervoeren.

DENNE OVERSIGT KAN IKKE ERSTATTE LÆSNINGEN AF DEN FULDSTÆNDIGE MANUAL I ELEKTRONISK FORMAT, DER LEVERES MED UNDERVANDSSCOOTEREN OG SOM OGSÅ ER TILGÆNGELIG PÅ HJEMMESIDEN www.suex.it

Denne oversigt er ikke en manual og kan ikke erstatte et kursus vedrørende den korrekte brug af undervandsscooteren, udbudt af et certificeret dykkercenter. Hvis du ikke fuldt ud forstår hvordan undervandsscooteren anvendes sikkert eller hvis har spørgsmål, skal du kontakte din dykkerinstruktør eller din autoriserede Suex-forhandler før du dykker med din undervandsscooter.

1. **LÆS GRUNDIGT HELE MANUALEN DER LEVERES MED UNDERVANDSSCOOTEREN INDEN DEN TAGES I BRUG.**
HVIS INDIKATIONERNE I DENNE OVERSIGT OG I MANUALEN IKKE FØLGES ELLER HVIS UNDERVANDSSCOOTEREN ANVENDES FORKERT KAN DER UDOVER SKADER PÅ TING FORÅRSAGES SKADER PÅ BRUGEREN ELLER PÅ ANDRE PERSONER, OGSÅ ALVORLIGE SKADER MED DØDEN TIL FØLGE.
 - **LÆS OMHYGGELIGT VEJLEDNINGEN FOR BATTERIPLADEREN;**
 - **FØLG ANVISNINGERNE FOR BRUG OG VEDLIGEHOLDELSE AF BATTERIET.**
2. For at anvende undervandsscooteren, både til dykning med udstyr og til fridykning, skal du have et certifikat fra et certificeret dykkercenter til at benytte undervandsfartøjer;
3. Det er forbudt af anvende undervandsscooteren under indflydelse af alkohol eller narkotika, og i alle tilfælde hvor de psykologiske og fysiske forhold ikke er egnede til at udføre dykning;
4. Sørg for at utrænede personer eller børn ikke kan anvende undervandsscooteren og delene leveret med den;
5. Undervandsscooteren er ikke legetøj;
6. Før du bruger din undervandsscooter, skal du beherske anvendelsen af den fuldstændigt, især med henblik på funktionerne ON/OFF-kontakten, starthåndtaget, hastighedskontrollen og, hvis den findes, BYPASS-enheden;
7. Scooteren er ikke et redningsfartøj. Betragt ALDRIG nogensinde undervandsscooteren som en hjælp i farlige situationer. (gælder ikke for fartøjer der er beregnet til redning og eftersøgning);
8. Anvendelsen af scooteren i områder med forhindringer (grotter, miner, eller dykning i og omkring skibsvrag) kræver særlig træning og korrekt planlægning af dykningen;
9. Scooteren kan gå i stykker længst væk fra bestemmelsesstedet. Når dykningen planlægges skal sikker tilbagevenden til udgangspunktet planlægges uden brug af scooteren;
10. Under dykning med udstyr må scooteren ikke anvendes til at fremskynde opstigningen i forhold til den opstigningshastighed der kræves for korrekt decompression;
11. Under dykning med udstyr må scooteren ikke anvendes til at fremskynde nedstigningen i forhold til den nedstigningshastighed der kræves for korrekt compensation og den nødvendige fysiske og psykiske tilvænningsstid;
12. Fridykning er i sig selv en meget farlig aktivitet, anvendelse af scooteren under fridykning kan medføre alvorlige ulykker;
13. **OVERSKRID IKKE DEN MAKSIMALE NEDDYKNINGSDYBDE - SE MANUALEN;**
14. Dykning i områder med forhindringer og/eller i mudret vand og/eller med ophængte elementer i vandet, er i sig selv meget farligt. Forkert brug af scooteren i sådanne miljøer, øger risikoen under dykningen. Dykning i sådanne miljøer kræver deltagelse i kurser, der afholdes af et certificeret dykkercenter;
15. Undgå sammenstød under dykningen;
16. Ret ikke scooteren mod andre dykkere;
17. Ret ikke vandstrømmen fra udgangen på scooteren mod dig selv;
18. Sid ikke på scooteren;
19. Fastgør ikke på nogen måde scooteren til flaskerne eller deres holder;
20. Fastgør ikke på nogen måde scooteren til kroppen, benene, armene eller andre dele;
21. Anvend ikke mere end en scooter ad gangen;
22. Styr ikke scooteren med andre dele af kroppen end hænderne;
23. Brug beskyttelseshandsker;
24. Anvend en særlig hætte/hue eller en anden anordning der holder håret samlet;
25. Vær opmærksom på genstande såsom reb, fiskesnører, dykkerudstyr, flydende legetøj eller andet, der kan være i nærheden af propellen;
26. Hovedet eller andre dele af kroppen må aldrig være længere fremme end udstødningen fra propellen, hvor vandet suges ind;
27. ON/OFF kontakten må kun drejes i begge retninger og med fingrenes kraft. Hvis der anvendes for stor kraft vil kontakten blive beskadiget og garantien dækker ikke erstatningen af denne;
28. Lukkehåndtaget må kun lukkes med fingrenes kraft. Hvis der anvendes for stor kraft vil lukningen blive beskadiget og garantien dækker ikke erstatning af denne;

29. Sørg for at batteriet ikke over en længere periode er utilstrækkeligt opladet. Batteriet kan blive beskadiget og vil ikke være dækket af garantien. Se instruktionsvejledningen;
30. Håndtaget "cruise control" (der findes på visse modeller) Skal kontrolleres for perfekt funktionsdygtighed inden hver dykning. Hvis de ter nødvendigt skal det smøres;
31. Hvis den mekaniske kobling aktiveres, kontroller da at propellen er korrekt positioneret, efter at have fjernet årsagen til at koblingen blev aktiveret. Den forkerte placering af propellen kan medføre at propellen falder af;
32. Stram ikke propellens håndtag "proplock" for meget. Stram kun med fingrenes kraft og uden at anvende værktøj. Hvis der anvendes for stor kraft, vil håndtaget blive beskadiget og dækkes ikke af garantien;
33. Sørg for at træksnoren ikke vikles omkring, eller placeres på starthåndtaget, så der udøves tryk på dette system. Det vil kunne beskadige starthåndtaget;
34. Ekstra udstyr og tilbehør der er monteret af brugeren ændrer på scooterens evne til at manøvrere og holde sig flydende;
35. O-ringen i lukningen skal kontrolleres, rengøres og smøres for korrekt funktion af scooteren. Se instruktionsvejledningen;
36. Manglende regelmæssig kontrol af akseltætningerne og manglen på regelmæssig vedligeholdelse af samme hos et autoriseret vedligeholdelsescenter, kan beskadige scooteren, og reparation eller udskiftning er ikke længere omfattet af garantien. Den regelmæssig kontrol og vedligeholdelse af akseltætningerne, for at sikre, at der ikke er nogen objekter/snavs eller lækage af væske i/fra akseltætningerne er afgørende for at scooteren fungerer sikkert;
37. Scooteren er udstyret med et "cut-off" sikkerhedssystem, der beskytter de elektriske komponenter. Når dette system aktiveres holder scooteren op med at virke;
38. Batterier der er forskellige fra blybatterier har et "cut-off" sikkerhedssystem installeret, der beskytter batteriet mod ekstrem afladning. Når dette system aktiveres holder scooteren op med at virke. Se instruktionsvejledningen for detaljer vedrørende systemet og proceduren for deaktivering og genstart;
39. Fjern ikke mærkningspladerne;
40. Udsæt ikke scooteren for temperaturer på over 50°C eller mindre end -30°C;
41. Transporter ikke scooteren demonteret eller åben;
42. Prøv ikke at stoppe propellen med hånden;
43. Kast den ikke fra båden eller fra kysten;
44. Må ikke bugseres med motorbåd;
45. Må ikke adskilles;
46. Må ikke køre uden for vandet;
47. De elektriske stik må ikke gøres våde;
48. Batteriet må ikke kortsluttes;
49. Åben eller skil IKKE batteriet ad, risiko for fysiske skader. Garantien bortfalder helt i dette tilfælde ;
50. Oplad ikke batterierne med en batterioplader der er anderledes end den medfølgende,
51. Brug ikke scooteren mens propellen holdes fast eller med genstande placeret mellem propellens blade;
52. Fjern ikke kablerne fra stikket eller byt om på polariteten;
53. Sørg for at indersiden af scooteren og batterierne ikke bliver våde;
54. Anvend ikke scooteren som taburet;
55. Stå ikke på scooteren.

56. Li-ion batterierne, som udstyrer Suex motorcyklerne kan på grund af deres størrelse ikke transporteres med passagerfly, men de kan transporteres med fly, indeholdt i motorcyklerne udelukkende via "**AIR CARGO**" in klasse 9. Der henvises til brugervejledningen angående de anvendte normer.

Li-Ion batterier, som udstyrer Suex motorcyklerne er **testet og certificeret i henhold til UN38.3 reglerne for lufttransport.**

De andre batterityper har ingen begrænsninger for transport i passagerfly, men det tilrådes først at rette henvendelse til Luftfartselskabet , da beslutningen om at tage batterierne ombord er selve selskabets frie valg.

Det er muligt at rette henvendelse til SUEX for at modtage det såkaldte MSDS-dokument til transport af batterier.

НАСТОЯЩИЯТ ОБОБЩАВАЩ ЛИСТ НЕ ЗАМЕНЯ ЗАПОЗНАВАНЕТО С ПОДРОБНИЯ НАРЪЧНИК, ПРЕДОСТАВЕН В ЕЛЕКТРОНЕН ФОРМАТ ЗАЕДНО СЪС СКУТЕРА ЗА ПОДВОДНО ПЛАВАНЕ, КОЙТО МОЖЕ ДА СЕ НАМЕРИ НА САЙТА www.suex.it

Настоящият обобщаващ лист не е учебник и не заменя подходящия курс, провеждан от сертифицирани агенции във връзка с правилното използване на скутер за гмуркане

Ако не разбирате напълно как да използвате по безопасен начин скутера за подводно плаване или имате въпроси, свържете се с вашия инструктор или с оторизирания дилър на Suex, преди да се гмуркате със скутера.

1. **ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО ПЪЛНИЯ НАРЪЧНИК, КОЙТО ВИ Е ПРЕДОСТАВЕН, ПРЕДИ ДА ЗАПОЧНЕТЕ ДА ИЗПОЛЗВАТЕ СКУТЕРА ЗА ПОДВОДНО ПЛУВАНЕ.
АКО НЕ СЕ СЪБЛЮДАВАТ ПРЕДПИСАНИЯТА, СЪДЪРЖАЩИ СЕ В НАСТОЯЩИЯ ОБОБЩАВАЩ ЛИСТ И В НАРЪЧНИКА, ИЛИ АКО НЕПРАВИЛНО СЕ ИЗПОЛЗВА СКУТЕРЪТ ЗА ПОДВОДНО ПЛУВАНЕ, ОСВЕН ЧЕ МОЖЕ ДА НАНЕСЕ ПОВРЕДИ НА ПРЕДМЕТИ, МОЖЕ ДА ДОВЕДЕ И ДО ФИЗИЧЕСКО НАРАНЯВАНЕ КАКТО НА ИЗПОЛЗВАЩИЯ ГО, ТАКА И НА ТРЕТИ ЛИЦА, ВКЛЮЧИТЕЛНО И ДО ТЕЖКИ НАРАНЯВАНИЯ ИЛИ ДА ПРИЧИНИ СМЪРТ.**
- **ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО НАРЪЧНИКА С ИНСТРУКЦИИ ЗА ЗАРЯДНОТО УСТРОЙСТВО ЗА АКУМУЛАТОРА;**
- **СПАЗВАЙТЕ СТРИКТНО ИНСТРУКЦИИТЕ ЗА УПОТРЕБА И ПОДДРЪЖКА НА АКУМУЛАТОРА.**
2. За да се използва скутерът за подводно плуване, както с апарати за дишане, така и при задържане на дишането, трябва да се притежава съответният сертификат за управление на подводни превозни средства, който обикновено се издава от сертифицирана агенция;
3. Забранено е да се използва скутерът за подводно плуване след употреба на алкохол или на дрога, както и при всички случаи, когато психо-физическото състояние не е подходящо, за да се извърши гмуркане;
4. Избягвайте неопитни лица или малолетни да имат възможността дори и без разрешение да манипулират скутера или инструментите към него;
5. Подводният скутер не е играчка;
6. Преди да използвате скутера, трябва да може да го владеете много добре, като особено внимавате с превключвателя ON/OFF на лоста за запалване, с регулатора на скоростта, и ако; има такова, с устройството BYPASS;
7. Скутерът не е спасително средство. НЕ считайте никога скутера като средство за помощ при опасни ситуации. (с изключение на средствата предназначени за спасяване и търсене);
8. Използването на подводния скутер в затворени пространства (пещери, мини или проникване в потънали кораби) изисква специално обучение и подходящо планиране на гмуркането;
9. Скутерът може да се повреди на най-отдалечената точка от предвиденото за пристигане място. Планирането на гмуркането трябва да предвиди безопасно връщане без използването на скутера;
10. По време на гмуркане с апарати за дишане не използвайте скутера, за да увеличите скоростта на изплуването в сравнение с определената, за да имате правилна декомпресия;
11. По време на гмуркане с апарати за дишане не използвайте скутера, за да увеличите скоростта на потопяване в сравнение с необходимата, за да имате правилна компенсация и правилна психо-физическа адаптация;
12. Гмуркането със задържане на дишането е сама по себе си една много опасна дейност. Използването на скутера със задържане на дишането може да причини тежки инциденти;
13. **НЕ ПРЕВИШАВАЙТЕ МАКСИМАЛНАТА ОПЕРАТИВНА ДЪЛБОЧИНА – ВИЖ НАРЪЧНИКА С ИНСТРУКЦИИТЕ;**
14. Гмуркането в запушена и/или кална, и/или подложена на пропадане среда е само по себе си много опасно. Неправилната употреба на скутера в такава среда увеличава риска при гмуркането. Гмуркането в такава среда предвижда подходящи курсове за обучение, организирани от квалифицирани агенции;
15. Избягвайте удари по време на гмуркането;
16. Не насочвайте скутера срещу други гмуркачи;
17. Не насочвайте изходящия поток от транспортъора към себе си;
18. Не се качвайте върху скутера;
19. Не закрепвайте по никакъв начин скутера към бутилките или към тяхното закрепване;
20. Не фиксирайте по никакъв начин скутера към тялото си, към краката, ръцете или към други части;
21. Не използвайте повече от един скутер едновременно
22. Не манипулирайте скутера с други части от тялото си, различни от ръцете;
23. Използвайте предпазни ръкавици;
24. Използвайте специална шапка/качулка или друго средство, за да задържите косите си;
25. Внимавайте за предмети, като въжета, риболовни мрежи, подводни съоръжения, плуващи играчки или каквито и да е други предмети, които може да се окажат близо до перката;
26. Главата на гмуркача или други части на тялото не трябва никога да се намират над транспортъора на перката, чрез която се всмуква водният поток;
27. Превключвателят ON/OFF трябва да бъде въртян само със силата на пръстите и в двете посоки. Прилагането на прекалена сила ще повреди превключвателя и гаранцията няма да покрие подмяната му;
28. С винта за затваряне трябва да се работи само със силата на пръстите, прилагането на прекалена сила ще повреди затвора и гаранцията няма да покрие подмяната му;
29. Не оставяйте акумулатора на скутера с нисък остатъчен заряд за дълъг период от време. Акумулаторът може да се повреди и няма да бъде покрит от гаранцията. Обърнете се към ръководството за потребителя;

30. Винтът “cruise control” (което присъства при някои модели) трябва да бъде инспектиран дали функционира перфектно преди всяко гмуркане и ако е необходимо да бъде подходящо смазан;
31. Ако се активира механичният съединител, уверете се, че витлото е правилно позиционирано, след като сте отстранили причините, които са задействали активацията на съединителя. Неправилното поставяне на витлото може да доведе до загуба на самата перка;
32. Не стягайте прекалено винта на витлото “proplock”. Стягайте само със силата на пръстите, без да използвате инструменти. Прилагането на прекалена сила ще повреди винта и гаранцията няма да покрие подмяната му;
33. Не увивайте или поставяйте въжето за теглене върху системата за задействане, като избягвате да упражнявате натиск върху тази система. Това може да повреди системата;
34. Допълнително оборудване или аксесоари, инсталирани от потребителя, променят плаваемостта и маневреността на скутера;
35. О-пръстенът за затварянето трябва да се проверява, почиства и смазва за правилната работа на скутера. Вижте инструкциите за употреба;
36. Липсата на редовна проверка на уплътненията на вала и липсата на редовна поддръжка от оторизиран център за уплътнения на валове може да доведе до повреда на скутера и гаранцията няма да покрие ремонта или замяната му. Редовната проверка и поддръжка на уплътненията се налага, за да се уверете, че няма обекти/отломки или изтичане на течност от уплътнението на вала. Тези проверки и поддръжка са елементи от решаващо значение за правилното и безопасно функциониране на скутера;
37. Скутерът е оборудван със система за сигурност “cut-off”, която предпазва електрическите компоненти. Когато тази система е активирана, скутерът спира да работи;
38. Различните акумулатори от SLA (Sealed Lead Acid) имат инсталирана система за сигурност “cut-off”, която предпазва акумулатора от прекалено изтощаване. Когато тази система е активирана, скутерът спира да работи. Обърнете се към ръководството за ползване, отнасящо се за характеристиките на системата “cut-off” и процедурите за възстановяване;
39. Не премахвайте сигналните табели;
40. Не излагайте скутера на температури над 50°C или под -30°C;
41. Не транспортирайте скутера демонтиран или отворен;
42. Не се опитвайте да спрете перката с ръце;
43. Не го хвърляйте от лодката или от брега;
44. Не го теглете с водни лодки, които се задвижват с мотор;
45. Не го разглобявайте;
46. Не го карайте да функционира на сухо;
47. Не мокрете електрическите проводници;
48. Не давайте на късо акумулатора;
49. Не отваряйте или разглобявайте акумулатора, има опасност от наранявания. В такъв случай гаранцията ще бъде изцяло анулирана;
50. Не зареждайте акумулатора със зарядно устройство, различно от това, което ви е дадено;
51. Не задействайте скутера, докато задържате перката или препречвате с предмети лопатките;
52. Не откачайте кабелите от съединителя и не разменяйте полюсите;
53. Не мокрете вътрешните части на скутера и акумулаторите;
54. Не го използвайте като седалка;
55. Не стъпвайте отгоре с крака.
56. В силу своих габаритов литий-ионные аккумуляторы, которыми оборудованы скутеры Suex, не могут перевозиться авиапассажирами как обычный груз. Эти аккумуляторы перевозятся исключительно в скутере и классифицируются как авиагруз **“AIR CARGO” класса 9**. Применяемые нормативные документы можно найти в инструкции пользователя.
Литий-ионные аккумуляторы, которыми оборудованы скутеры Suex, **испытаны и сертифицированы в соответствии с требованиями UN38.3 для воздушных перевозок.**
Другие типы аккумуляторов не имеют ограничений в плане воздушной перевозки пассажирских грузов, тем не менее, настоятельно рекомендуем сперва обратиться в авиакомпанию для уточнения, поскольку именно перевозчик решает принять ли аккумулятор на борт или нет.
По запросу компания Suex может выдать сопровождающий документ под названием MSDS (Паспорт безопасности материалов) для перевозки аккумуляторов.

TÄMÄ YHTEENVETO EI KORVAA KOKO KÄSIKIRJAN LUKEMISTA JOKA ANNETAAN VEDENALAISEN SKOOTTERIN KANSSA JA ON SAATAVILLA SIVUSTOLLA www.suex.it

Tämä yhteenveto ei ole opas ja ei korvaa sertifioitujen virastojen asianmukaista opetusta skootterin käytöstä veden alla

Jos et ymmärrä täysin miten toimia turvallisesti vedenalaisen skootterin kanssa tai sinulla on kysyttävää, ota yhteyttä ohjaajaasi tai Valtuutettuun Suex jälleenmyyjääsi ennen skootterin sukellusta.

1. **LUE KOKO KÄYTTÖOHJE ENNEN VEDENALAISEN SKOOTTERIN KÄYTTÖÄ. PIITTAAMATTOMUUS TÄMÄN YHTEENVEDON OHJEISTA JA OHJEKIRJASTA TAI SOPIMATON VEDENALAISEEN SKOOTTERIN KÄYTTÖ VOI AIHEUTTAA VAKAVIAKIN VAMMOJA TAI KUOLEMAA KÄYTTÄJÄLLE JA ULKOPUOLISELLE HENKILÖLLE TAI TAVAROILLE.**
 - **LUE HUOLELLISESTI LATURIN OHJEET;**
 - **NOUDATA HUOLELLA AKUN KÄYTTÖ JA HUOLTO OHJEITA.**
2. Vedenalaisen skootterin käyttöön hengityslaitteilla tai sukelluksessa on oltava pätevän viraston antama asianmukainen sertifiointi vastaavien vedenalaisten välineitten johtamiseen;
3. Vedenalaisen skootterin käyttö ei ole sallittua alkoholin tai huumeiden vaikutuksen alla ja jokaisessa tapauksessa, jossa psykologiset ja fyysiset olosuhteet eivät sovi vedenalaisen toimituksen harjoittamiseen;
4. Varo ettei kouluttamaton tai lapsi käsittele, jopa vahingossa skootteria ja lisätarvikkeita;
5. Vedenalainen skootteri ei ole lelu;
6. Ennen kuin käytät skootteria, sinun tulee hallita sitä varsinkin ottaen huomioon ON / OFF kytkimen, laukaisimen, nopeussäätimen ja, jos läsnä, BYPASS laitteen;
7. Skootteri ei ole pelastuslaite. ÄLÄ koskaan käytä skootteria apuvälineenä vaaratilanteissa (paitsi jos on kyse Pelastus- tai Hakulaitteista);
8. Skootterin käyttö tukkeutuneissa ympäristöissä (luolissa, kaivoksissa tai hylkyihin tunkeutuessa) edellyttää erityiskoulutusta ja asianmukaista sukelluksen ohjelmointia;
9. Skootteri voi rikkoutua paikassa kauimpana saapumisesta. Sukellus suunnitelmassa tulee säätää turvallinen paluun ilman skootterin käyttöä;
10. Sukelluksen aikana hengityslaitteilla älä käytä skootteria nousun nopeuden lisäämiseen verrattuna perus nopeuteen asianmukaisen paineen alentamisen vuoksi;
11. Uputuksen aikana hengityslaitteilla älä käytä skootteria lisätäksesi vajoamisnopeutta tarvittavaan nopeuteen verrattuna, asianmukaisen korvaamisen ja psyko-fyysisen mukautumisen vuoksi;
12. Sukellus on sinänsä hyvin vaarallista toimintaa, skootterin käyttö sukelluksessa voi aiheuttaa vakavia onnettomuuksia;
13. ÄLÄ YLITÄ MAKSIMISYVYYTTÄ - KATSO OHJEKIRJAA;
14. Sukellus tukkoisessa ja/tai mutaisessa ja/tai keskeytetyssä ympäristössä itsessään on hyvin vaarallista. Skootterin virheellinen käyttö tällaisissa ympäristöissä, lisää sukelluksen riskiä. Sukellus tällaisissa ympäristöissä tarvitsee pätevien virastojen kurseja;
15. Vältä iskuja sukelluksen aikana;
16. Älä suuntaa skootteria muita sukeltajia vastaan;
17. Älä suuntaa virtausta kuljettimesta itseäsi kohti;
18. Älä ratsasta skootteria;
19. Älä kiinnitä mitenkään skootteria säiliöihin tai kannattimiin;
20. Älä kiinnitä mitenkään skootteria kehoon, jalkoihin, käsiin tai muihin osiin;
21. Älä käytä enemmän kuin yhtä skootteria samanaikaisesti;
22. Älä käynnistä skootteria muilla ruumiinosilla kuin käsillä;
23. Käytä suojakäsineitä;
24. Käytä erityistä päähinettä/ huppua tai muuta hiuksia sitovaa laitetta;
25. Varo esineitä, kuten köysiä, kalastus siimoja, sukellusvarusteita, kelluvia leluja tai muuta, potkurin läheisyydessä olevaa;
26. Sukeltajan pään tai muiden kehon osien ei tulisi koskaan olla potkurin ohjaimen yli jossa virtauksen imu tapahtuu;
27. ON/OFF-kytkin on käännettävä vain sormien voimalla molempiin suuntiin. Liiallisen voiman käyttö voi aiheuttaa kytkimelle vaurioita joita takuu ei korvaa;
28. Lukkonappi on suljettava vain sormien voimalla, liiallinen voiman käyttö voi aiheuttaa sulkimen rikkoutumisen jota takuu ei korvaa;
29. Älä jätä skootterin akkua alhaisella latauksella pitkäksi aikaa. Akku saattaa vaurioitua ja takuu ei korvaisi vauriota. Viittaa käyttöohjeisiin;
30. "Vakionopeussäädin" nappi (läsnä joissakin malleissa) on tarkastettava täydellisen toimivuuden vuoksi ennen jokaista sukellusta ja tarvittaessa rasvattava kunnolla;

31. Jos mekaaninen kytkin aktivoituu, varmista että potkuri on sijoitettu oikein kytkimen laukaisun aiheiden poistamisen jälkeen. Potkurin väärä sijoitus voi johtaa potkurin menetykseen;
32. Älä kiristä liikaa potkurin "proplock" nuppia. Kiristä vain sormien voimalla ilman työkaluja. Liiallisen voiman käyttö voi aiheuttaa nupille vaurioita joita takuu ei korvaa;
33. Älä kääri tai aseta laukaisimen päälle vetojärjestelmää, välttämällä järjestelmän paineelle altistamista. Tämä voisi vahingoittaa laukaisinta;
34. Käyttäjän asentamat lisälaitteet tai tarvikkeet muuttavat skootterin kellumista ja ohjattavuutta;
35. O-ring lukko on tarkastettava, puhdistettava ja rasvattava skootterin toimivuuden vuoksi. Katso käyttöohjeita;
36. Akselitiivisteiden säännöllisten tarkastusten jättäminen ja valtuutetun huoltopisteen säännöllisen huollon puute saattaa vahingoittaa skootteria ja takuu ei tule korvaamaan korjausta tai vaihtoa. Tiivisteiden säännöllinen tarkastus ja huolto joka varmistaa että akselitiivisteessä ei ole mitään esineitä/roskia tai nestevuotoja on tärkeä asia skootterin moitteettonta ja turvallista toimintaa varten;
37. Skootteri on varustettu "cut-off" turvajärjestelmällä sähköisien komponenttien suojaamiseksi. Kun tämä järjestelmä on aktivoitu skootteri lakkaa toimimasta;
38. Muissa akuissa kuin SLA (Sealed Lead Acid) on asennettuna "cut-off" turvallisuus-systeemi, joka suojaa akkua liialliselta purkaukselta. Kun tämä järjestelmä on aktivoitu skootteri lakkaa toimimasta. Katso käyttöohjeista cut-off:n ominaisuuksia ja takaisinperintämenettelyitä;
39. Älä poista tunnisteita;
40. Älä altista skootteria yli 50 ° C tai alle -30 ° C lämpötiloille;
41. Älä kuljeta skootteria purettuna tai avattuna;
42. Älä yritä pysäyttää potkuria käsin;
43. Älä heitä sitä veneestä tai rannalta;
44. Älä hinaa sitä moottoriajoneuvoilla;
45. Älä pura sitä;
46. Älä käytä kuivilla;
47. Älä kastele sähkökytkinosa;
48. Älä oikosuluta akkua;
49. ÄLÄ avaa tai poista akkua, fyysinen vaurio on mahdollinen. Takuu tässä tapauksessa olisi täysin pätemätön;
50. Älä lataa akkua eri laturilla kuin mukana olevalla;
51. Älä käynnistä skootteria pitämällä potkuria tai jos muita esineitä on siipien välissä;
52. Älä irrota kaapelia liittimestä tai käännä napaisuutta;
53. Älä kastele skootterin sisäosia ja paristoja;
54. Älä käytä sitä jakkarana;
55. Älä seiso siinä jaloilla.
56. Kokonsa vuoksi Scooter Suexin litiumioniakkuja ei voida kuljettaa matkustajalentokoneissa, mutta ne voidaan kuljettaa lentoteitse skootterin sisällä yksinomaan **"AIR CARGO" luokassa 9**. Tarkasta soveltuva lainsäädäntö käyttöohjeesta.
Scooter Suexin litiumioniakut on **testattu ja sertifioitu UN38.3 asetuksien mukaisesti kuljetuksiin lentoteitse**.
Muuntyyppisten akkujen suhteen ei ole matkustajakoneita koskevia kuljetusrajoituksia, mutta suosittelemme yhteydenottoa etukäteen Lentoyhtiöön joka päättää harkintansa mukaisesti akkujen kuljetuksesta.
Suexilta voi halutessaan pyytää akkujen kuljetusta koskevaa asiakirjaa MSDS.

Eesti

KÄESOLEV TEABELEHT EI ASEDA KOOS VEEALUSE SKUUTRIGA ELEKTROONILISELT TARNITUD TERVIKJUHEHDIT, MIS ON SAADAVAL KA SAIDIL www.suex.it

See kokkuvõtlik infoleht ei ole kasutusjuhend ning ei asenda sertifitseeritud asutuste korraldatavat väljaõpet skootri nõuetekohase kasutamise kohta sukeldumisel.

Kui te ei ole täiesti aru saanud, kuidas veealust skootrit ohutult kasutada või teil on küsimusi, võtke enne skootriga sukeldumist ühendust juhendaja või Suex'i volitatud edasimüüjaga.

1. **LUGEGE ENNE VEEALUSE SKUUTRI KASUTAMIST HOOLIKALT LÄBI KOGU JUHEND. KOKKUVÖTLIKU TEABELEHE JA KASUTUSJUHENDI JUHISTE EIRAMINE ST VEEALUSE SKUUTRI VÄÄRKASUTAMINE VÕIB PÕHJUSTADA VIGASTUSI NII KASUTAJALE KUI KA KOLMANDATELE OSAPOOLETELE, MIS VÕIVAD OLLA RASKED VÕI PÕHJUSTADA LISAKS VARAKAHJUSTUSTELE KA SURMA:**
 - **LUGEGE HOOLIKALT AKULAADIJA KASUTUSJUHEHDIT;**
 - **JÄLGIGE HOOLIKALT AKU KASUTUS- JA HOOLDUSJUHEHDIT.**
2. Veealuse skootri kasutamiseks kas koos hingamisaparaadiga või ilma peab teil olema veealuste; sõidukite kasutamiseks ette nähtud asjakohane sertifikaat, mille on väljastanud kvalifitseeritud asutus;
3. Veealust skootrit on keelatud kasutada alkoholi või ravimite mõju all või muul juhul, kui teie psühholoogiline ja füüsiline seisund sukeldumiseks ei sobi;
4. Jälgige, et vastava väljaõppeta inimesed ega lapsed ei saaks isegi kogemata skootrit ja sellega kaasas olevaid seadmeid muuta;
5. Veealune skooter ei ole mänguasi;
6. Enne skootri kasutamist peate tundma seda põhjalikult, eelkõige seda, mis puutub lülitisse ON/OFF, käivitusnuppu, kiiruse regulaatorit ning BYPASS (möödaviimise) seadet, kui see on olemas;
7. Skooter ei ole päästevahend. ÄRGE pidage skootrit kunagi ohuolukordades abivahendiks (välja arvatud päästetöödeks ja otsinguteks kasutatavad sõidukid);
8. Skootri kasutamine takistatud pinnaletõusuga kohtades (koobastes, kaevandustes või laevavrakkides) eeldab eriettevalmistust ja sukeldumise asjakohast kavandamist;
9. Skooter võib saabumiskohast kaugeimas punktis puruneda. Sukeldumise plaani peaks kuuluma turvaline tagasipöördumine ilma skootri abita;
10. Hingamisaparaadiga sukeldumisel ei tohi kasutada skootrit pinnaletõusmise kiiruse suurendamiseks nii, et see ületab õigeks dekompresiooniks ette nähtud kiirust;
11. Hingamisaparaadiga sukeldumisel ei tohi kasutada skootrit laskumiskiiruse suurendamiseks nii, et see ületab õigeks kompenseerimiseks ja psühho-füüsiliseks aklimatiseerumiseks ette nähtud kiirust;
12. Vabasukeldumine on iseenesest väga ohtlik tegevus, mille käigus võib skootri kasutamine põhjustada tõsiseid õnnetusi;
13. ÄRGE ÜLETAGE KASUTAMISE MAKSIMAALSET SÜGAVUST - VAADAKE KASUTUSJUHEHDIT;
14. Sukeldumine ummistatud ja/või hägustes ja/või varisemisohtlikes tingimustes on juba iseenesest väga ohtlik. Skootri kasutamine sellises keskkonnas suurendab sukeldumise ohtlikkust. Sukeldumine sellistes keskkondades eeldab piisavaid kvalifitseeritud asutuste korraldatavaid väljaõppekursuseid;
15. Vältige sukeldumise ajal kokkupõrkeid;
16. Ärge juhtige skootrit teiste sukeldujate vastu;
17. Ärge suunake konveierist väljuvat voolu enda poole;
18. Ärge sõitke skootri peal;
19. Ärge kinnitage skootrit mingil moel balloone ega nende aluse külge;
20. Ärge kinnitage skootrit mingil moel keha, jalgade, käte ega muude kehaosade külge;
21. Ärge kasutage samaaegselt rohkem kui ühte skootrit;
22. Ärge kasutage skootrit muude kehaosade kui kätega;
23. Kasutage kaitsekindaid;
24. Kandke vastavat ujumismütsi / -kapuutsi või muud juuste kinnihoidmiseks mõeldud vahendit;
25. Olge tähelepanelik objektidega nagu köied, õngenõõrid, sukeldumisvarustus, ujuvad mänguasjad või muu, mis võivad jääda sõukruvi lähedusse;
26. Sukelduja pea või muud kehaosad ei tohi jääda kunagi üle sõukruvi konveieri, kus toimub imivool;
27. ON/OFF lülitit tuleb keerata mõlemas suunas ainult sõrmede jõul. Liiga tugev keeramine kahjustab lülitit ja selle väljavahetamine ei kuulu garantii alla;
28. Lukustusnuppu tuleb vajutada ainult sõrmede jõul, sest liiga tugev vajutamine kahjustab seda ja selle väljavahetamine ei kuulu garantii alla;
29. Ärge jätke skootri akut pikaks ajaks madala jääklaenguga seisma. Aku võib kahjustuda ja see ei kuulu garantii alla. Järgige kasutusjuhendit;
30. Enne iga sukeldumist tuleb kontrollida „Cruise control” nupu (olemas osadel mudelitel) tööd ja vajadusel seda sobivalt määrada;
31. Kui mehaaniline sidur aktiveerub, kontrollige, et propeller on pärast siduri sekkumise põhjuse kõrvaldamist õiges asendis. Kui propeller on vales asendis, võib see eemalduda ja kaduda;

32. Ärge keerake „proplock” propelleri nuppu liiga tugevalt kinni. Keerake seda ainult sõrmedega ja mitte tööriistu kasutades. Liiga tugev keeramine võib nuppu kahjustada ja selle väljavahetamine ei kuulu garantii alla;
33. Ärge paigutage veokonksu otsa päästikusüsteemile, et vältida sellele surve avaldumist. See võib päästikut kahjustada;
34. Kasutaja paigaldatud täiendavad seadmed või lisatarvikud mõjutavad skootri hõljumist ja juhitavust.
35. Skootri õige töö tagamiseks tuleb kontrollida, puhastada ja määrada sulgemise O-rõngast. Vt kasutusjuhendit;
36. Võllitihendite korrapärase ülevaatuse eiramine ja nende regulaarse hoolduse puudumine volitatud teeninduskeskuses võib skootrit kahjustada ja sellisel juhul ei kuulu selle parandamine ega väljavahetamine garantii alla. Võllitihendite korrapärane ülevaatus ja hooldus, mille käigus kontrollitakse, et nendes ei ole mustust/prügi ega vedelikukadu, on skootri ohutuks ja õigeks tööks esmatähtsad;
37. Skooter on varustatud „cut-off” turvasüsteemiga, mis kaitseb selle elektrilisi komponente. Kui see süsteem aktiveerub, lõpetab skooter töö;
38. SLA (Sealed Lead Acid) akudest erinevate akude jaoks on seadmele paigaldatud „cut-off” turvasüsteem, mis kaitseb akut liigse tühjenemise eest. Kui see süsteem aktiveerub, lõpetab skooter töö. Vaadake „cut-off” süsteemi omadusi ja lähtestusprotseduuri kasutusjuhendist;
39. Ärge eemaldage infoplaate;
40. Ärge jätke skootrit temperatuurile, mis ületab 50 °C või jääb alla -30 ° C;
41. Ärge transportige skootrit lahtivõetult ega avatult;
42. Ärge püüdke sõukruvi käsitsi peatada;
43. Ärge laske seda vette paadist ega kaldalt visates;
44. Ärge vedage seadet mootoriga varustatud veesõidukitega;
45. Ärge võtke seda lahti;
46. Ära pange seda käima kuival;
47. Ärge laske elektripisikutel märjaks saada;
48. Ärge laske akut lühisesse;
49. ÄRGE eemaldage ega avage akut: see võib põhjustada füüsilist kahjustumist. Sellisel juhul kaotab garantii täielikult kehtivuse;
50. Ärge laadige akusid muu kui komplektiga kaasas oleva akulaadijaga;
51. Ärge kasutage skootrit, kui sõukruvi on takistatud või selle vahel takistavaid esemeid;
52. Ärge eemaldage juhtmeid pistikust ega vahetage nende polaarsust;
53. Ärge laske skootri siseosadel ega akudel märjaks saada;
54. Ärge kasutage seadet toolina;
55. Ära tõuske selle peale jalgadega.
56. Scooter Suex skooteritele paigaldatud liitiumioonakusid ei saa nende suuruse tõttu transportida reisilennukiga, vaid neid tohib transportida lennukis ainult skooteri sees **"AIR CARGO" klassis 9**. Vaadake kohaldatavate määruste kohta kasutusjuhendit.
Scooter Suex skooteritele paigaldatud liitiumioonakud on **testitud ja sertifitseeritud vastavalt õhustranspordi käsitlevale määrusele UN38.3**.
Teist tüüpi akudele ei ole reisilennukis transportimise piiranguid, kuid soovitame konsulteerida siiski eelnevalt lennufirmaga, kuna pardale võtmise otsus tehakse vastavalt lennufirma poliitikale.
Suexilt saab paluda akude transpordi dokumenti (MSDS).

SUEX®

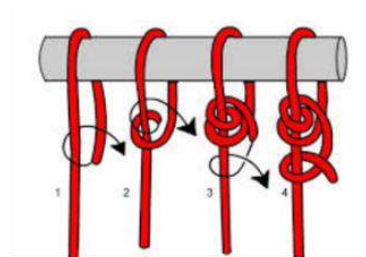


Verifica il contenuto della confezione

- Scooter: Modello corretto, elica corretta?
- Caricabatterie, cavo caricabatterie, batteria?
- Manuale d'istruzioni - DEVE ESSERE LETTO!
- Kit Accessori: moschettone, elastico, cimetta di traino.
- Altri accessori (se ordinati).

Suggerimenti di primo utilizzo

- È normale che la batteria possa richiedere fino a 10 cicli di carica e scarica prima per avere piena capacità;
- È normale che le spazzole del motore possano richiedere sino a 10 ore di utilizzo come rodaggio. In qualche caso possono inizialmente emettere un suono inusuale che scompare dopo qualche ora di utilizzo;
- Lo scooter viene spedito bilanciato per l'acqua di mare, pertanto verifica la zavorra prima dell'utilizzo in acqua dolce o in acqua di mare;
- Lubrifica ogni 10 immersioni con una piccola quantità di lubrificante marino (CRC 666) spray il pomolo del cruise contro sulla n-handle;
- Lubrifica l'o-ring del corpo e la vite di chiusura quando necessario;
- Non utilizzare lubrificanti al silicone;
- Configura la cimetta di traino e utilizzando i metodi suggeriti.



Importante

- Per la tua sicurezza e per ottenere il massimo delle prestazioni dal Tuo DPV segui uno specifico training per l'utilizzo dello scooter erogato da Agenzie Certificate;
- Verifica tutte le funzioni del DPV prima di immergerti: grilletto, Proplock e altre opzioni se ci sono;
- Ti raccomandiamo di fare una semplice immersione di test in acqua poco profonda per familiarizzare con tutte le funzionalità dello scooter e le manualità in immersione;
- LEGGI IL MANUALE! E' molto importante!!
- Accertati che l'o-ring della chiusura sia installato prima dell'immersione!!!
- Prova della capacità della batteria (burn test): se necessario riferisciti al manuale di utilizzo e alle indicazioni presenti sul sito suex.it. Per qualsiasi ulteriore informazione non esitare a contattarci;
- Sottoscrivi la nostra Newsletter sul sito Suex e unisciti alla pagina Suex su Facebook per essere informato sui nuovi prodotti, avere suggerimenti sull'utilizzo dello scooter e per incontrare i Fast Lane Divers nel mondo!
- Contatta il tuo Dealer locale o direttamente Suex Srl per qualsiasi ulteriore informazione.

SUEX[®]

SUEX S.r.l.
Via Roma, 261/35
31020 Villorba (TV) Italy
Phone: +39 0422 444849
E-mail: support@suex.it
www.suex.it